

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

10 DECEMBER 1986

WETSONTWERP

tot bekraftiging van de koninklijke besluiten vastgesteld ter uitvoering van artikel 1 van de wet van 27 maart 1986 tot toegeving van bepaalde bijzondere machten aan de Koning

VERSLAG

NAMENS  
DE BIJZONDERE COMMISSIE (1)  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER le HARDY de BEAULIEU

DAMES EN HEREN,

INHOUD

Blz.

I. — Inleidende uiteenzetting van de Eerste Minister . . . . .	2
II. — Algemene bespreking . . . . .	14
III. — Artikelsgewijze bespreking . . . . .	19
1) Onderwijs . . . . .	19
2) Tewerkstelling en Sociale Zaken . . . . .	36

Dit ontwerp werd in openbare commissievergadering besproken.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Suykerbuyk.

A. — Vaste leden :

C. V. P. HH. Ansoms, De Roo, Moors, Tant, Suykerbuyk, Uytendaele;  
 P. S. HH. Busquin, Coème, Urbain, Van der Biest;  
 S. P. HH. Bossuyt, De Batselier, Tobback, Van den Bossche;  
 P. R. L. HH. De Decker, Kubla, Neven;  
 P. V. V. HH. Beyens, Vermeiren;  
 P. S. C. HH. le Hardy de Beaulieu, Wauthy;  
 V. U. HH. Desaeyere, Schiltz.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Beerten, Bourgeois, Declercq, Diegnant, M. Olivier, Van den Brande, Van Rompaey;  
 HH. Baudson, W. Burgeon, Degroeve, Mouraux, Ylief;

HH. Beckers, De Weirdt, Leclercq, Vandebroucke, Willockx;

Meij. Detaille, HH. Lagneau, L. Michel, Petitjean;

HH. Cortois, Denys, Flamant;

HH. Antoine, Leonard, Lestienne;

HH. Anciaux, Coveliers, Gabriels.

Chambre  
des Représentants

SESSION 1986-1987

10 DÉCEMBRE 1986

PROJET DE LOI

portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi

RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION SPECIALE (1)

PAR  
M. le HARDY de BEAULIEU

MESDAMES, MESSIEURS,

SOMMAIRE

Page

I. — Exposé introductif du Premier Ministre . . . . .	2
II. — Discussion générale . . . . .	14
III. — Discussion des articles . . . . .	19
1) Education . . . . .	19
2) Emploi et Affaires sociales . . . . .	36

Ce projet de loi a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Suykerbuyk.

A. — Membres effectifs :

C. V. P. MM. Ansoms, De Roo, Moors, Tant, Suykerbuyk, Uytendaele;

P. S. MM. Busquin, Coème, Urbain, Van der Biest;

S. P. MM. Bossuyt, De Batselier, Tobback, Van den Bossche;

P. R. L. MM. De Decker, Kubla, Neven;

P. V. V. MM. Beyens, Vermeiren;

P. S. C. MM. le Hardy de Beaulieu, Wauthy;

V. U. MM. Desaeyere, Schiltz.

B. — Suppléants :

MM. Beerden, Bourgeois, Declercq, Diegnant, M. Olivier, Van den Brande, Van Rompaey;

MM. Baudson, W. Burgeon, Degroeve, Mouraux, Ylief;

MM. Beckers, De Weirdt, Leclercq, Vandebroucke, Willockx;

Mlle Detaille, MM. Lagneau, L. Michel, Petitjean;

MM. Cortois, Denys, Flamant;

MM. Antoine, Léonard, Lestienne;

MM. Anciaux, Coveliers, Gabriels.

Zie :

- 699-86/87 :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

— N° 2 tot 6 : Amendementen.

Voir :

- 699-86/87 :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

— N° 2 à 6 : Amendements.

3) Verkeerswezen . . . . .	45	3) Communications . . . . .	45
4) Begroting . . . . .	46	4) Budget . . . . .	46
5) Economische Zaken. . . . .	47	5) Affaires économiques . . . . .	47
6) Middenstand . . . . .	47	6) Classes moyennes. . . . .	47
7) Landbouw . . . . .	48	7) Agriculture. . . . .	48
8) P. T. T. . . . .	49	8) P. T. T. . . . .	49
9) Openbare Werken . . . . .	50	9) Travaux publics . . . . .	50
10) Pensioenen . . . . .	51	10) Pensions . . . . .	51
11) Binnenlandse Zaken. . . . .	54	11) Intérieur . . . . .	54
12) Financiën . . . . .	54	12) Finances . . . . .	54
<b>IV. — Stemmingen . . . . .</b>	<b>58</b>	<b>IV. — Votes . . . . .</b>	<b>58</b>

## I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE EERSTE MINISTER

### I. Juridische aspecten van het wetsontwerp tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten

#### a) Draagwijdte van de bekrachtiging

Dit wetsontwerp is een uityvloeisel van artikel 6 van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere-machten aan de Koning, waarvan paragraaf 1 als volgt luidt: «Over de besluiten genomen krachtens de door artikel 1 toegekende machten, en bekendgemaakt vóór 1 augustus 1986, zal vóór 30 september 1986 bij de Kamers verslag worden uitgebracht. Deze besluiten zijn opgeheven op 31 december 1986, indien ze vóór die datum niet door de wet zijn bekrachtigd.»

Het wetsontwerp voorziet echter niet alleen in de bekrachtiging van de vóór 1 augustus 1986 bekendgemaakte besluiten. Ten einde het Parlement zo snel en zo volledig mogelijk voor te lichten, bepaalt het ontwerp dat de bijzondere-machtenbesluiten die tot en met 8 november 1986 zijn bekendgemaakt, eveneens bekrachtigd moeten worden.

De Regering komt aldus tegemoet aan de bezorgdheid die de Raad van State te kennen heeft gegeven in zijn advies van 3 januari 1986 (Stuk n° 128/1) over het wetsontwerp tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Dat advies luidt als volgt: «Teneinde voor enig tegenwicht te zorgen voor het uitzonderlijk regime dat het ontwerp andermaal en voor vrij lange periodes bedoelt in te stellen, legt artikel 6 van het ontwerp aan de Regering de verplichting op om binnen een vrij korte tijd, vastgesteld naargelang van de datum waarop de koninklijke besluiten uitgevaardigd en bekendgemaakt zullen zijn, van de wetgever bekrachtiging van die besluiten te verkrijgen: naar luid van artikel 6, eerste lid, van het ontwerp, dienen de vóór 31 juli 1986 genomen en bekendgemaakte besluiten vóór 31 december 1986 bekrachtigd te worden; zo niet, zijn zij op deze laatste datum van rechtswege opgeheven; naar luid van artikel 6, tweede lid, dienen de tussen 1 augustus 1986 en 31 maart 1987 bekendgemaakte besluiten vóór 31 juli 1987 bekrachtigd te worden; zo niet, zijn zij op deze laatste datum evenzo van rechtswege opgeheven.

Het staat aan de Wetgevende Kamers om, rekening houdend met al wat hierboven in het kort is uiteengezet, te oordelen of de door de Regering aangevoerde redenen van die aard zijn dat zij de toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning tot 31 december 1986 en zelfs tot 31 maart 1987 wettigen. Subsidiair dienen Regering en Wetgevende Kamers uit te maken of de tijdsspanne die in het ontwerp voor de bekrachtiging van

## I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU PREMIER MINISTRE

### I. Aspects juridiques du projet de loi de confirmation

#### a) Etendue de la confirmation

Le projet de loi de confirmation répond à l'obligation de l'article 6 de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi qui prévoit, en son paragraphe 1<sup>er</sup>, « qu'il sera fait rapport aux Chambres avant le 30 septembre 1986 sur les arrêtés pris en vertu des pouvoirs conférés par l'article 1<sup>er</sup> et publiés avant le 1<sup>er</sup> août 1986. Ces arrêtés sont abrogés au 31 décembre 1986 s'ils n'ont pas été confirmés par la loi avant cette date ».

Mais le projet de loi ne se limite pas à prévoir la confirmation des arrêtés royaux publiés avant le 1<sup>er</sup> août 1986. Dans le souci d'informer le plus rapidement et le plus complètement possible le Parlement, il prévoit également la confirmation des arrêtés de pouvoirs spéciaux publiés jusqu'à et y compris le 8 novembre 1986.

Le Gouvernement répond ainsi au souhait exprimé par le Conseil d'Etat dans son avis du 3 janvier 1986 (Doc. n° 128/1, p. 15) sur le projet de loi attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Il avait ainsi souligné qu'« En vue d'apporter un tempérament au régime exceptionnel que le projet tend à instaurer à nouveau et pour des périodes assez longues, l'article 6 du projet impose au Gouvernement d'obtenir la confirmation des arrêtés royaux par le législateur, dans un laps de temps relativement bref, qui est fixé selon la date où les arrêtés auront été pris et publiés : aux termes de l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, du projet, les arrêtés publiés avant le 31 juillet 1986 doivent être confirmés avant le 31 décembre 1986 sous peine d'être abrogés de plein droit à cette dernière date; aux termes de l'article 6, alinéa 2, les arrêtés publiés entre le 1<sup>er</sup> août 1986 et le 31 mars 1987 doivent être confirmés avant le 31 juillet 1987 sous peine d'être abrogés de plein droit à cette dernière date.

Il appartiendra aux Chambres législatives d'apprecier, compte tenu de l'ensemble des considérations brièvement exposées ci-dessus, si les motifs invoqués par le Gouvernement sont de nature à justifier l'attribution au Roi de pouvoirs spéciaux jusqu'au 31 décembre 1986 et même jusqu'au 31 mars 1987. Subsidiairement, il appartient au Gouvernement et aux Chambres législatives d'apprecier si le laps de temps fixé pour la confirmation des arrêtés est

de besluiten wordt bepaald, het best beantwoordt aan de diverse noden die zich doen gevoelen, dan wel of zij ingekort moet worden. »

### b) Terugwerkende kracht van de bekrachtiging

In het Regeringsontwerp is bepaald dat de bijzondere machtenbesluiten bekrachtigd worden met uitwerking op de datum van hun inwerkingtreding. Ter verantwoording van die terugwerkende kracht haalt de Eerste Minister de uiteenzetting aan die de heer Henrion op 4 december 1986 in de Senaat heeft gehouden (*Beknopt Verslag, Senaat, 4 december 1986*, blz. 95).

De heer Henrion vraagt zich af wat de juridische draagwijdte is van de bekrachtiging. Heeft ze terugwerkende kracht zodat de besluiten, zodra zij in werking treden, kracht van wet hebben, of zijn er twee fasen, m.a.w. vormen zij gewone besluiten tot aan de bekrachtiging en worden zij wet na die bekrachtiging? Spreker betoogt dat reeds voor de op grond van de wetten van 1934 en 1939 genomen besluiten voor de eerste oplossing gekozen werd, m.a.w. voor de terugwerkende kracht.

Daarop steunend schreef procureur-generaal Ganshof van der Meersch in zijn conclusies vóór het arrest van het Hof van Cassatie van 3 mei 1974: « Het kan gebeuren dat de bijzondere machtenwet bepaalt dat de op grond van die machten genomen besluiten door de wetgever zullen moeten worden bekrachtigd. Een dergelijke bepaling kwam voor in de wetten van 31 juli 1934 (voor bepaalde besluiten) en van mei 1939 (voor de gezamenlijke besluiten). De op grond van die beide wetten genomen besluiten die het voorwerp dienden uit te maken van een ontwerp van bekrachtigingswet, werden respectievelijk bekrachtigd door de wetten van 4 mei 1936 en 16 juni 1947, met terugwerkende kracht vanaf hun inwerkingtreding ». En hij voegt daaraan toe: « Ze worden derhalve geacht vanaf hun ontstaan akten met een wetgevend karakter te zijn geweest ».

Wanneer de Regering dus om de bekrachtiging met terugwerkende kracht verzoekt, vraagt zij volgens de heer Henrion niets ongewoons of buitengewoons, aangezien daarvan reeds vóór de oorlog 1940-1945 precedentalen bestaan. Dat kan alleen maar de rechtszekerheid beter dienen.

### c) Amenderingsrecht

In verband met de mogelijkheid om het wetsontwerp tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten te amenderen, verwijst de Eerste Minister eveneens naar de uiteenzetting van de heer Henrion in de Senaat, waarin deze onderstreept dat er dienaangaande soms wel enige twijfel heeft bestaan, recent nog in de Kamer in oktober 1984 tijdens de werkzaamheden in commissie, maar toen heeft de Eerste Minister op die vraag bevestigend geantwoord. Dat was zijnerzijds een gebaar van wijsheid en van eerbied voor de prerogatieven van het Parlement.

In het omstandige verslag van de heer Philipart in 1945 betreffende de besluiten die al een hele tijd waren uitgevaardigd, was het antwoord reeds zeer duidelijk:

« Hoe kan het Parlement antwoorden op het verzoek dat eraan wordt voorgelegd? Ofwel door alle besluiten gezamenlijk te bekrachten; uw commissie stelt u niet voor die werkwijze te volgen, die werd gevuld voor de wet van 4 mei 1936 tot bekrachtiging van alle besluiten ter uitvoering van de wet van 31 juli 1934 en van de wetten tot verlenging ervan. »

celui qui satisfait le mieux aux diverses nécessités en présence ou si, au contraire, il y a lieu de l'abréger. »

### b) Effet rétroactif de la confirmation

Dans son projet de loi, le Gouvernement prévoit que les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur. Pour justifier cette rétroactivité, le Premier Ministre cite l'exposé de M. Henrion en séance publique du Sénat (C.R.A. Sénat, 4 décembre 1986, p. 95).

M. Henrion se pose la question de savoir quelle est la portée juridique de la confirmation. Agit-elle rétroactivement de manière telle que les arrêtés, dès leur entrée en vigueur, acquièrent la nature d'une loi ou bien y a-t-il deux moments : simples arrêtés jusqu'à ratification et lois après cette ratification ? Il observe que pour les arrêtés pris en vertu des lois de 1934 et 1939, c'est la première solution qui fut adoptée déjà, c'est-à-dire l'effet rétroactif.

C'est ce qui a permis au procureur général Ganshof van der Meersch d'écrire ce qui suit, dans ses conclusions avant l'arrêt de la Cour de cassation du 3 mai 1974 : « Il peut se faire que la loi de pouvoirs spéciaux prévoie que les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs auront à être ratifiés par le législateur : une disposition en ce sens était incluse dans les lois des 31 juillet 1934 (en ce qui concerne certains arrêtés) et 1<sup>er</sup> mai 1939 (en ce qui concerne l'ensemble des arrêtés). Les arrêtés qui avaient été pris sur la base de ces deux lois et qui devaient faire l'objet d'un projet de loi de ratification ont été confirmés respectivement par les lois des 4 mai 1936 et 16 juin 1947, avec effet rétroactif à partir de leur entrée en vigueur. » Il ajoutait : « Ils sont dès lors censés avoir été des actes de nature législative dès leur origine ».

Donc, en demandant la confirmation avec effet rétroactif, le Gouvernement actuel ne sollicite, selon M. Henrion, rien d'insolite ou d'exceptionnel puisqu'il y a des précédents dès avant la guerre de 1940-1945. La sécurité juridique est ainsi mieux servie.

### c) Droit d'amendement

En ce qui concerne la possibilité pour les Chambres d'amender le projet de loi de confirmation, le Premier Ministre cite également l'exposé de M. Henrion au Sénat. M. Henrion souligne qu'à ce propos certaines hésitations se sont parfois fait jour, récemment encore, à la Chambre, en octobre 1984, lors des travaux en commission, mais dès ce moment, le Premier Ministre, M. W. Martens, s'était prononcé par l'affirmative, ce qui était à la fois, de sa part, une preuve de sagesse et de respect pour les prérogatives du Parlement.

Dans le rapport substantiel rédigé par M. Philipart en 1945, pour les arrêtés pris au cours de longues années antérieures, la réponse était déjà très claire :

« Comment le Parlement peut-il répondre à la demande qui lui est faite ? Ou bien en confirmant tous les arrêtés d'un bloc ; votre commission ne vous propose pas de suivre cette pratique adoptée par la loi du 4 mai 1936, confirmant tous les arrêtés pris en vertu de la loi du 31 juillet 1934 et de ses lois de prorogation. »

Ofwel kan het Parlement weigeren ze te bekrachtigen en — juister gezegd — bepaalde besluiten opheffen of de bepalingen van een of andere besluit amenderen. Dat is wat uw commissie tot besluit van haar werkzaamheden voorstelt te doen. In de commissie werden enkele amendementen ingediend.

De weigering om een besluit te bekrachtigen of te bevestigen houdt niet meer dan een opheffing van het betreffende koninklijk besluit in, zodat de gevolgen alleen voor de toekomst gelden en er geen terugwerkende kracht is indien de wetgever zulks niet formeel heeft verklaard. Ook hier moeten de algemene rechtsprincipes worden toegepast.

Wanneer de wetgevende macht weigert een koninklijk besluit te bekrachtigen, houdt dat besluit gewoon op bindend te zijn vanaf de dag waarop de wet in werking treedt. Wanneer de wetgever bepalingen van een koninklijk besluit vervangt door nieuwe bepalingen, zijn de artikelen van het gewijzigde besluit opgeheven voor de toekomst; ze blijven geldig voor het verleden en de nieuwe, in de wet opgenomen bepalingen zijn eerst bindend vanaf de dag waarop die wet in werking treedt.

De heer Henrion constateert terloops dat het verslag van die Senaatscommissie het antwoord verstrekt op de vraag die in de Senaat naar aanleiding van de besprekking van het wetsontwerp tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning in maart van dit jaar werd gesteld.

Hij voegt eraan toe dat het logisch was dat de Raad van State in zijn advies over het jongste wetsontwerp inzake bijzondere machten erkende dat de ter bekrachtiging voorgelegde besluiten in zekere zin een « voorlopig » karakter hadden. In dat opzicht heeft hij dus niets uitgefonden.

Op grond van die uiteenzetting concludeert de Eerste Minister dat :

- als de besluiten worden bekrachtigd, ze als wetten ab origine moeten worden beschouwd;
- worden ze niet bekrachtigd, dan worden ze opgeheven voor de toekomst;
- worden ze geamendeerd, dan blijven de gewijzigde artikelen geldig voor het verleden en de nieuwe, in de wet vervatte artikelen gelden alleen voor de toekomst.

## II. Inhoud van het wetsontwerp

De gezamenlijke maatregelen die ter bekrachtiging worden voorgelegd kunnen in een 7-tal categorieën worden onderverdeeld :

- onderwijs;
- openbaar ambt;
- overheidsbedrijven en instellingen van openbaar nut;
- rijkscomptabiliteit;
- consolidatie van inkomensmatiging;
- sociale zekerheid in meer enge zin;
- maatregelen die meer rechtstreeks verband houden met de tewerkstelling.

\* \* \*

De maatregelen die *inzake onderwijs* ter bekrachtiging worden voorgelegd, passen volledig in de vooropgezette begrotingssanering. Het besparingseffect voor nederlands

Ou bien le Parlement peut refuser de confirmer ou plus exactement peut abroger certains arrêtés ou amender les dispositions de l'un ou de l'autre d'entre eux. C'est ce que votre commission, à la suite de ses travaux, vous propose de faire. Quelques amendements sont intervenus en commission.

Le refus de ratification ou de confirmation n'étant qu'une abrogation de l'arrêté royal en cause, n'a d'effet que pour l'avenir et ne rétroagit pas si le législateur ne l'a pas formellement déclaré. Ici encore, il faut appliquer les principes généraux du droit.

Lorsqu'une loi refuse de confirmer un arrêté royal, il cesse donc simplement d'avoir force obligatoire à partir du jour de la mise en vigueur de la loi. De même, lorsque le législateur substitue aux dispositions d'un arrêté royal des dispositions nouvelles, les articles de l'arrêté modifié sont abrogés pour l'avenir; ils restent valables dans le passé et les nouveaux, contenus dans la loi, n'ont de force obligatoire qu'à dater du jour de la mise en vigueur de cette loi.

M. Henrion constate au passage que le rapport de cette commission du Sénat, fournit la réponse à la question que nous nous sommes posée en assemblée, au mois de mars de cette année, lors de la discussion du projet de loi octroyant certains pouvoirs spéciaux du Roi.

Il ajoute qu'il était logique que dans son avis sur le dernier projet de loi en matière de pouvoirs spéciaux, le Conseil d'Etat reconnaîsse aux arrêtés soumis à confirmation, en quelque sorte, un caractère « provisoire ». Ici, il n'a donc rien inventé !

Sur base de cet exposé, le Premier Ministre conclut que :

- si les arrêtés sont confirmés, ce sont des lois dès l'origine;
- s'ils ne sont pas confirmés, ils sont abrogés pour l'avenir;
- s'ils sont amendés, les articles modifiés restent valables dans le passé et les nouveaux, contenus dans la loi, n'ont de force qu'à l'avenir.

## II. Teneur du projet de loi

Les mesures soumises pour confirmation peuvent être réparties en sept catégories :

- enseignement;
- fonction publique;
- entreprises publiques et organismes d'intérêt public;
- comptabilité de l'Etat;
- consolidation de la modération salariale;
- sécurité sociale au sens strict;
- mesures qui se rapportent plus directement à l'emploi.

\* \* \*

Les mesures soumises pour confirmation *en matière d'enseignement* cadrent parfaitement avec l'assainissement budgétaire prévu. L'économie globale dans les enseigne-

en franstalig onderwijs samen wordt voor 1987 op 19,7 miljard F geraamd.

Deze maatregelen hebben betrekking op alle sectoren van het onderwijs, met inbegrip van de Fondsen voor schoolgebouwen, de P. M. S.-centra, de internaten en het leerlingenvervoer.

De koninklijke besluiten n°s 438 en 457 voorzien voor het secundair onderwijs in een nieuwe berekeningswijze van het aantal uren/leerkracht voor het schooljaar 1986-1987 voor het onderwijs van type I zowel als voor dat van het type II.

Het koninklijk besluit n° 449 schrappt voor alle netten de mogelijkheid om af te wijken van de normen voor bepaalde ambten van het administratief personeel, het opvoedend hulppersonnel, evenals voor bepaalde selectieambten van het onderwizend personeel.

In het koninklijk besluit n° 458 wordt de optellingscoëfficiënt bepaald voor de leerlingen wier ouders in België niet belastingplichtig zijn, voor het onderwijs met volledig leerplan zowel als voor het onderwijs voor sociale promotie.

Het koninklijk besluit n° 439 beoogt rationalisatie en programmatie in het buitengewoon onderwijs en het koninklijk besluit n° 463 beperkt, enerzijds, de mogelijkheid tot afwijking en voert, anderzijds bepalingen in voor leerlingen wier ouders niet belastingplichtig zijn in België.

Drie besluiten hebben betrekking op het onderwijs voor sociale promotie (koninklijk besluit n° 461, koninklijk besluit n° 462 en koninklijk besluit n° 448).

Voor het niet-universitair hoger onderwijs bepaalt het koninklijk besluit n° 460 de bevolkingsnormen per afdeling en per inrichting, voor het hoger onderwijs van het korte type zowel als voor dat van het lange type.

Met deze normen wordt gestreefd naar rationalisatie en programmatie. Op 1 september 1986 zijn zij in werking getreden voor het lange type en op 1 september 1987 zullen zij in werking treden voor het korte type.

Dit besluit voorziet tevens in een verhoging van de minimumprestaties geëist van sommige leerkrachten in het pedagogisch hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan.

Voor het universitair onderwijs zijn er twee genummerde besluiten, namelijk het koninklijk besluit n° 412 dat het bedrag van de sociale voordelen, toegekend aan de universiteiten blokkeert op het peil van 1985 en het koninklijk besluit n° 434 dat een nieuwe regeling voor het toekennen van sociale voordelen invoert, de bijkomende werkingstoelagen voor fictieve studenten in niet-volleidige inrichtingen beperkt en de beheersautonomie van de inrichtingen uitbreidt door hun toestemming te geven zelf het bedrag van het collegegeld te bepalen.

Al die besluiten hebben in hoofdzaak betrekking op de onderwijsinrichtingen. De andere zijn van toepassing op de P. M. S.-centra, de internaten, de fondsen voor schoolgebouwen en het leerlingenvervoer.

Het koninklijk besluit n° 454 blokkeert de kosten en de werkingstoelagen van de P. M. S.-centra op het peil van 1985 en vormt de rijkscentra om tot rijksdiensten met afzonderlijk beheer.

Het koninklijk besluit n° 467 bepaalt de normen voor rationalisatie, programmatie en personeelsomkadering voor de centra van de drie netten en voorziet in een regeling inzake non-activiteit en reaffectatie in de gesubsidieerde centra.

Dit besluit zal evenwel slechts in werking treden op 1 september 1987 en de gevolgen ervan voor het personeel worden gespreid over drie jaar.

ments francophone et néerlandophone est estimée à 19,7 milliards de F en 1987.

Ces mesures ont trait à tous les secteurs de l'enseignement, y compris le Fonds des bâtiments scolaires, les centres P. M. S., les internats et le transport scolaire.

Les arrêtés royaux n°s 438 et 457 prévoient, pour l'enseignement secondaire des types I et II, un nouveau mode de calcul du nombre de périodes/professeur pour l'année scolaire 1986-1987.

L'arrêté royal n° 449 supprime, pour tous les réseaux, la possibilité de déroger aux normes relatives à certaines fonctions du personnel administratif et du personnel auxiliaire d'éducation, ainsi qu'à certaines fonctions de sélection du personnel enseignant.

L'arrêté royal n° 458 fixe le coefficient de comptabilisation pour les élèves dont les parents ne sont pas assujettis aux impôts en Belgique, tant pour l'enseignement de plein exercice que pour l'enseignement de promotion sociale.

L'arrêté royal n° 439 vise à rationaliser et à programmer l'enseignement spécial et l'arrêté royal n° 463 limite d'une part les possibilités de dérogation et instaure d'autre part des dispositions pour les élèves dont les parents ne sont pas assujettis à l'impôt en Belgique.

Trois arrêtés ont trait à l'enseignement de promotion sociale (arrêtés royaux n°s 461, 462 et 448).

En ce qui concerne l'enseignement supérieur non universitaire, l'arrêté royal n° 460 fixe les normes de population par section et par établissement, tant pour l'enseignement supérieur de type court que pour celui de type long.

Ces normes tendent à organiser la rationalisation et la programmation. Elles sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1986 pour le type long et elles entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1987 pour le type court.

Cet arrêté prévoit aussi l'augmentation des prestations minimales exigées de certains professeurs dans l'enseignement supérieur pédagogique de type court et de plein exercice.

Deux arrêtés numérotés se rapportent à l'enseignement supérieur, à savoir l'arrêté royal n° 412, qui bloque le montant des avantages sociaux accordés aux universités à son niveau de 1985, et l'arrêté royal n° 434 qui instaure une nouvelle réglementation en matière d'octroi d'avantages sociaux, limite les subventions de fonctionnement complémentaires destinées aux étudiants fictifs dans les établissements qui ne sont pas complets et accroît l'autonomie de gestion des établissements en les autorisant à fixer eux-mêmes le montant du minerval.

Tous ces arrêtés portent essentiellement sur les établissements d'enseignement. Les autres s'appliquent aux centres P. M. S., aux internats, aux fonds des bâtiments scolaires et au transport scolaire.

L'arrêté royal n° 454 bloque les coûts et les subventions de fonctionnement des centres P. M. S. à leur niveau de 1985 et transforme les centres de l'Etat en services publics à gestion autonome.

L'arrêté royal n° 467 fixe les normes de rationalisation, de programmation et d'encadrement pour les centres des trois réseaux et prévoit une réglementation en matière de non-activité et de réaffectation dans les centres subventionnés.

Cet arrêté n'entrera toutefois en vigueur que le 1<sup>er</sup> septembre 1987 et ses effets sur le personnel seront échelonnés sur une période de trois ans.

De rationalisatie van de internaten is het onderwerp van het koninklijk besluit n° 456: voortaan moet elke inrichting ten minste 30 leerlingen tellen. De mogelijkheid voor de Staat om nieuwe internaten op te richten of te subsidiëren wordt geschorst tot 30 juni 1992.

Twee besluiten handelen over de Fondsen voor schoolgebouwen en beogen een rationalisatie in het beheer van de onroerende infrastructuur bij de scholen van alle onderwijsnetten.

Eerst is er het besluit n° 411 dat de dotatie voor de Fondsen voor schoolgebouwen beperkt en een aantal voorwaarden stelt om in aanmerking te komen voor de steun van die verschillende Fondsen.

Verder is er nog besluit n° 459 dat aan de Fondsen voor schoolgebouwen nieuwe taken opdraagt zonder overdracht van kredieten. Tot slot voorziet dit besluit tevens in de mogelijkheid om de tegemoetkoming van het Nationaal Waarborgfonds te beperken wat betreft de betaling van rentetoelagen.

Aldus vallen 60 % van de besparingen voor rekening van de infrastructuuruitgaven. Deze keuze had voor gevolg dat in de arbeidsintensieve sektor die het onderwijs is, de personeelsuitgaven relatief minder zwaar werden getroffen.

Sommige wetsbepalingen in verband met het leerlingenvervoer worden gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 468.

Deze wijzigingen slaan evenwel niet op de leerlingen van het buitengewoon onderwijs, hun hoofddoel bestaat erin het gratis vervoer te beperken, doch tegelijkertijd de toegang tot de vrij gekozen school te waarborgen, en overlapping met het openbaar vervoer te vermijden.

Dit besluit is van toepassing op alle onderwijsnetten.

Twee koninklijke besluiten geven vaste vorm aan maatregelen waarmee de beschikbare arbeid in het onderwijs en de P. M. S.-centra beter herverdeeld kan worden (koninklijk besluit n° 435 en koninklijk besluit n° 436).

Al bij al blijft de ingreep erg moeilijk en delicaat.

Bij de invoering ervan wordt erop toegezien dat de kwaliteit van het onderwijs alsmede een voldoende omkadering gehandhaafd blijven. Maatregelen werden genomen om concreet gestalte te geven aan de solidariteit en om de ontslagen zoveel mogelijk te beperken. Die maatregelen bestaan in een versoepeling van de voorwaarden waaronder oudere leden van het onderwijzend en het P. M. S.-personeel kunnen afvloeien.

Daarenboven wordt een beter beheer van het departement mogelijk gemaakt; de rechtstreekse bezoldiging van de leerkrachten van het officieel gesubsidieerd onderwijs, de beperking of de afschaffing van uitzonderingen, de versmalling van de kloof tussen de begrotingsnorm en de organieke norm maken deel uit van deze begeleidende maatregelen.

Aldus wordt nogmaals duidelijk gemaakt dat de maatregelen die werden genomen geen louter boekhoudkundige ingrepen zijn, maar elementen die mede deel uitmaken van een rationeel en evenwichtig onderwijsbeleid.

Vier genummerde besluiten hebben betrekking op het eigenlijke *Openbaar ambt*. Zo zal de toepassing van de solidariteitsbijdrage van de personeelsleden in overheidsdienst in 1987 worden verlengd, met name krachtens het koninklijk besluit n° 440. Een besluit voorziet in de technische aspecten van de invordering van die bijdrage (koninklijk besluit n° 404). De opbrengst van die bijdrage zal net als vorige jaren worden aangewend om het aandeel van de Staat in de werkloosheidssuitkeringen te doen dalen.

Die besluiten hebben eveneens betrekking op een administratieve vereenvoudiging voor de cumulaties van beroepsactiviteiten (koninklijk besluit n° 445), op de aanpassing

La rationalisation des internats fait l'objet de l'arrêté royal n° 456 : tout établissement doit désormais compter au moins 30 élèves. L'Etat ne peut créer ni subventionner de nouveaux internats jusqu'au 30 juin 1992.

Deux arrêtés concernent les fonds des bâtiments scolaires et visent une rationalisation de la gestion de l'infrastructure immobilière dans les écoles de tous les réseaux.

Il s'agit de l'arrêté n° 411, qui limite la dotation pour les fonds des bâtiments scolaires et impose une série de conditions pour pouvoir bénéficier de l'aide de ces différents fonds.

Il y a ensuite l'arrêté n° 459, qui confie aux fonds des bâtiments scolaires de nouvelles missions sans transfert de crédits. Cet arrêté prévoit aussi la possibilité de limiter l'intervention du Fonds national de garantie en ce qui concerne le paiement de subventions en intérêts.

Ainsi, 60 % des économies portent sur les dépenses d'infrastructure. Du fait de cette option, les dépenses de personnel ont été relativement moins touchées dans ce secteur à haut coefficient de travail qu'est l'enseignement.

Certaines dispositions légales concernant les transports scolaires sont modifiées par l'arrêté royal n° 468.

Ces modifications ne concernent cependant pas les élèves de l'enseignement spécial; leur objectif principal est de limiter le transport gratuit tout en garantissant l'accès à l'école de libre choix et en évitant les doubles emplois avec les transports publics.

Cet arrêté s'applique à tous les réseaux d'enseignement.

Deux arrêtés royaux consacrent les mesures permettant une meilleure redistribution du travail disponible dans l'enseignement et dans les centres P. M. S. (arrêtés royaux n° 435 et 436).

Dans l'ensemble, l'application demeure très délicate.

Lors de l'introduction de ces mesures, l'on veillera à conserver la qualité de l'enseignement ainsi qu'un encadrement suffisant. Des mesures ont été prises afin de donner une forme concrète à la solidarité et de limiter autant que possible les licenciements. Ces mesures consistent à assurer les conditions auxquelles les plus âgés des membres du personnel de l'enseignement et des centres P. M. S. peuvent obtenir des congés pour prestations réduites ou être mis en disponibilité pour convenance personnelle.

Elles permettent en outre une meilleure gestion du département; la rémunération directe des enseignants de l'enseignement officiel subventionné, la limitation ou la suppression des exceptions, le rétrécissement de l'écart entre la norme budgétaire et la norme organique font partie de ces mesures d'accompagnement.

Cela démontre à nouveau que les mesures qui ont été prises ne constituent pas une opération purement comptable, mais qu'elles s'inscrivent dans une politique rationnelle et équilibrée en matière d'enseignement.

Quatre arrêtés numérotés ont trait à la *Fonction publique* proprement dite. Ainsi, l'application de la cotisation de solidarité pour les agents du secteur public sera prorogée en 1987 e.a. par l'arrêté royal n° 440. Un arrêté a été pris en vue de mettre au point les aspects techniques de la perception de cette cotisation (arrêté royal n° 404). Le revenu de cette cotisation sera utilisé, tel que c'était le cas au cours des années précédentes, pour diminuer l'intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de chômage.

Ces arrêtés ont également trait à une simplification administrative pour les cumuls d'activités professionnelles (arrêté royal n° 445), à l'ajustement de la réglementation

van de reglementering betreffende arbeidsongevallen en beroepsziekten aan die welke in de privésector voor de invaliditeitsuitkering wordt toegepast (koninklijk besluit n° 419) en op de verplichte betaling van een bijdrage en op de beperking van de niet-bezoldigde perioden van afwezigheid waarmee rekening wordt gehouden voor de berekening van het pensioen (koninklijk besluit n° 442).

Ten slotte hebben twee genummerde besluiten (koninklijk besluit n° 418 en koninklijk besluit n° 442) betrekking op de pensioenregeling voor het overheidspersoneel.

Inzake de *Overheidsbedrijven* houdt de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van sommige bijzondere machten aan de Koning de mogelijkheid in om de regels betreffende de controle op en het bestuur van sommige instellingen van openbaar nut te wijzigen, evenals de mogelijkheid om de door de Staat gesubsidieerde instellingen te rationaliseren en hun opdrachten opnieuw te definiëren. De Regering beschikt aldus over het onontbeerlijke juridisch middel om indien nodig bepaalde overheidsbedrijven te herstructureren.

De herstructureringen van de overheidsbedrijven steunen op twee grondbeginselen : enerzijds een diepgaande financiële sanering om het aandeel van de Staatstussenkomst in hun exploitatiebalans te kunnen beperken of zelfs af te schaffen, en anderzijds een autonomie van bestuur, wanneer het saneringseffect noodzakelijkerwijs gepaard moet gaan, opdat de verantwoordelijkheid van het autonome bestuur van die overheidsbedrijven klaar en duidelijk zou zijn.

In die context moet de herstructurering worden gezien bij genummerd koninklijk besluit van de Regie der Luchtwegen (koninklijk besluit n° 425), van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (koninklijk besluit n° 451 en 452) en van de Regie der Posterijen (koninklijk besluit n° 437). De Regie der Belgische Rijkskoel- en -vriesdiensten werd afgeschaft (koninklijk besluit n° 429).

*Andere instellingen van openbaar nut* zonder bedrijfsrakrakter zullen worden gesaneerd, zoals het Nationaal Instituut voor de Huisvesting (koninklijk besluit n° 414), de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven (koninklijk besluit n° 469) en het Academisch Ziekenhuis van de Gentse Universiteit (koninklijk besluit n° 455).

Met betrekking tot de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven wens ik te beklemtonen dat de bezuinigingsmaatregelen geen wijziging van de opdrachten tot gevolg zullen hebben. Zo zullen de reeds geïnstalleerde bedrijfsraden worden omgevormd tot sectoriële adviserende commissies, met volledig behoud van hun functies, hun autonomie en hun gezag, maar met de mogelijkheid de werkingskosten te rationaliseren.

Twee genummerde besluiten (koninklijk besluit n° 402 en koninklijk besluit n° 403) hebben tot doel de *wetgeving op de rikscomptabiliteit* te wijzigen, zodat een duidelijker en nauwer verband ontstaat tussen de begrotingskredieten die in het Parlement zijn aangenomen en de jaarlijks geordonnaneeerde en vastgelegde uitgaven.

Twee andere genummerde besluiten (koninklijk besluit n° 446 en koninklijk besluit n° 441) hebben tot gevolg dat bepaalde financiële uitgaven van de huisvestingsmaatschappijen en van het Wegenfonds worden geregulariseerd of opnieuw worden gebudgetteerd. Op die manier dragen zij bij tot een correcte weergave van de reële overheidsuitgaven in de begrotingen.

Een aantal maatregelen beogen de *verlenging en consolidering* van vroeger getroffen beslissingen *op het vlak van de matiging van de inkomen*.

Door het koninklijk besluit n° 401 wordt met ingang van 1 januari 1987 een loonmatigingsbijdrage van 5,85 % ingevoerd van het loon van de werknemers en van het bedrag van de werkgeversbijdragen.

concernant les accidents de travail et les maladies professionnelles à celle appliquée dans le secteur privé pour l'indemnité d'invalidité (arrêté royal n° 419), et au paiement obligatoire d'une cotisation ainsi qu'à une limitation des périodes d'absence non rémunérée dont il est tenu compte pour le calcul de la pension (arrêté royal n° 442).

Finalement, deux arrêtés numérotés (arrêté royal n° 418 et arrêté royal n° 442) ont trait au régime des pensions pour les agents des services publics.

Quant aux *entreprises d'Etat*, la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi prévoit la possibilité de modifier les règles relatives au contrôle et à la gestion de certains organismes d'intérêt public ainsi que la possibilité de rationaliser les organismes subventionnés par l'Etat et de redéfinir leurs missions. Le Gouvernement dispose ainsi de l'instrument juridique nécessaire pour opérer, si nécessaire, une restructuration de certaines entreprises publiques.

Les restructurations des entreprises publiques sont basées sur deux principes fondamentaux : d'une part un profond assainissement financier afin que l'intervention de l'Etat dans leur bilan d'exploitation puisse être réduite, voire supprimée, et d'autre part une autonomie de gestion, qui doit nécessairement accompagner l'effet d'assainissement, afin que la responsabilité de la gestion autonome de ces entreprises publiques soit claire et nette.

C'est dans ce contexte qu'il faut voir la restructuration, par arrêté royal numéroté, de la Régie des Voies aériennes (arrêté royal n° 425), de la Société nationale des Chemins de fer belges (arrêté royal n° 451 et 452) et de la Régie des Postes (arrêté royal n° 437). La Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge a été supprimée (arrêté royal n° 429).

Une opération d'assainissement sera organisée dans d'autres organismes d'intérêt public sans caractère d'entreprise, tels que l'Institut national du Logement (arrêté royal n° 414), le Conseil Central de l'Economie (arrêté royal n° 469) et l'hôpital académique de l'Université de l'Etat à Gand (arrêté royal n° 455).

En ce qui concerne le Conseil Central de l'Economie, je veux souligner que les mesures d'économie n'entraîneront aucune modification des missions. Ainsi, les conseils d'entreprises déjà installés seront transformés en commissions consultatives sectorielles avec maintien complet de leurs fonctions, de leur autonomie et de leur autorité, mais avec la possibilité d'une rationalisation des frais de fonctionnement.

Deux arrêtés numérotés (arrêté royal n° 402 et arrêté royal n° 403) visent à modifier la législation sur la comptabilité de l'Etat, afin que se crée un rapport plus clair et plus étroit entre les crédits budgétaires votés au Parlement et les dépenses ordonnancées et fixées annuellement.

Deux autres arrêtés numérotés (arrêté royal n° 446 et arrêté royal n° 441) auront pour suite que certaines dépenses financières des sociétés de logement et du Fonds des Routes feront l'objet d'une régularisation ou d'une nouvelle budgétisation. Ils contribuent ainsi à promouvoir une représentation correcte des dépenses publiques réelles dans les budgets.

Une série de mesures visent à prolonger et à consolider des décisions prises précédemment sur le plan de la modération des revenus.

L'arrêté royal n° 401 instaure à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987 une cotisation de modération salariale de 5,85 % sur la rémunération des travailleurs et sur le montant des cotisations patronales.

Dit percentage zal evenwel jaarlijks worden aangepast om te vermijden dat de opbrengst tengevolge van indexaanpassingen zou stijgen. De bijdrage is niet toepasselijk op het personeel dat rechtstreeks door de rijksbegroting wordt bezoldigd, aangezien de wedden van deze personeelsleden met drie indexsprongen worden verminderd.

Door deze maatregel wordt de opbrengst van drie indexsprongen veilig gesteld. De loonmatigingsbijdrage is geënt op het finale en volledige effect van het koninklijk besluit n° 278. Voor 1987 werd een opbrengst van 76 miljard in het vooruitzicht gesteld.

Die opbrengst, welke thans grotendeels aangewend wordt om het gewicht van de werkloosheid op de sociale zekerheid te financieren, zal ook in de toekomst worden gestort in het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

Tenslotte benadrukt de Eerste Minister dat gelet op het feit dat de loonmatigingsbijdrage technisch het karakter heeft van een patronale sociale zekerheidsbijdrage op geen enkel ogenblik sprake kan zijn van een daling van het loon waarover de werknemer kan beschikken.

Om het parallelisme te verzekeren met de inspanning tot matiging die aan de werknemers en aan de personeelsleden van de openbare diensten wordt gevraagd werden bij koninklijk besluit n° 464 de maatregelen geconsolideerd inzake de inkomenmatiging der zelfstandigen. Op 25 november 1986 beliepen de reeds geïnde bijdragen (met voorlopig karakter) ca. 6,2 miljard F.

In beginsel zal de consolideringsbijdrage 6,12 % bedragen van de werkelijke bedrijfsinkomsten van 1983. Evenwel mag deze bijdrage niet hoger liggen dan het verschil tussen de bedrijfsinkomsten van het betrokken jaar en de bedrijfsinkomsten 1983 aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer zoals de wedden van de agenten van de openbare diensten. Bijzondere regelen werden voorzien in geval van eerste vestiging als zelfstandige.

Tevens werd in dit besluit de mogelijkheid voorzien om in 1987 de bijdragen aan te passen ten aanzien van de geneesheren gebonden door een verbintenisakkoord.

Volledigheidshalve wijst de Eerste Minister erop dat om een voldoende parallelisme te blijven verzekeren met de gemiddelde beperkte aanpassingen in 1986 van lonen en wedden aan de stijging van de consumptieprijsen, koninklijk besluit n° 444 de voorlopige bijdragen van de zelfstandigen voor het jaar 1986 heeft teruggebracht van 6 tot 4,5 %. Deze maatregel was trouwens ook noodzakelijk om te vermijden dat bij de vaststelling van de definitieve bijdrage zou moeten worden overgegaan tot de terugbetaling van aanzienlijke bedragen, verhoogd met moratoriumintresten.

In verband met de sociale uitkeringen bepaalt het koninklijk besluit n° 402 dat bij gebrek aan een indexaanpassing in 1986, de voor 1986 voorziene indexsprong zal worden toegepast op de eerste indexaanpassing in 1987 of later. Die maatregel was nodig om het parallelisme tussen de ontwikkeling van de sociale uitkeringen en van de lonen te bewaren, met het oog op de vrijwaring van het evenwicht van de sociale zekerheid. Er moet immers worden vermeden dat de sociale uitkeringen, met uitzondering van de echte minima, sneller gaan stijgen dan de lonen waarop zij worden berekend en de bijdragen waarmee zij gefinancierd worden.

De maatregelen inzake *sociale zekerheid, in engere zin*, hebben voornamelijk betrekking op de sector van de pensioenen en op die van ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De besluiten die genomen werden i.v.m. de pensioenen (n°s 415-418) bevatten een aantal maatregelen die een onmiddellijke weerslag hebben, terwijl andere op langere termijn uitwerking zullen hebben.

Ce pourcentage sera cependant adapté annuellement pour éviter que le produit de la cotisation augmente par suite des indexations. La cotisation ne s'applique pas au personnel rémunéré directement par le budget de l'Etat, étant donné que les traitements de ces travailleurs sont diminués de trois sauts d'index.

Cette mesure assure le produit de trois sauts d'index. La cotisation de modération salariale constitue le prolongement des dispositions de l'arrêté royal n° 278. Un produit de 76 milliards de F est prévu pour 1987.

Ce produit, qui sert actuellement en grande partie à financer l'incidence du chômage sur la sécurité sociale, sera également affecté à l'avenir au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale.

Le Premier Ministre souligne enfin que, la cotisation de modération salariale ayant du point de vue technique le caractère d'une cotisation patronale de sécurité sociale, on ne peut en aucun cas parler d'une diminution du salaire dont dispose le travailleur.

Pour assurer le parallélisme avec l'effort de modération demandé aux travailleurs salariés et aux membres du personnel des services publics, l'arrêté royal n° 264 a consolidé les mesures relatives à la modération des revenus des indépendants. Au 25 novembre 1986, les cotisations (à caractère provisoire) déjà perçues s'élevaient à quelque 6,2 milliards de F.

En principe, la cotisation de consolidation s'élèvera à 6,12 % des revenus professionnels réels de 1983. Elle ne peut cependant être supérieure à la différence des revenus professionnels de l'année considérée et des revenus professionnels de 1983 adaptés aux fluctuations de l'indice comme les traitements des agents des services publics. Des règles particulières ont été prévues dans le cas d'un premier établissement en tant qu'indépendant.

Cet arrêté prévoit également la possibilité d'adapter en 1987 les cotisations en ce qui concerne les médecins conventionnés.

Le Premier Ministre souligne enfin qu'en vue de respecter un parallélisme suffisant avec la limitation moyenne de l'indexation des salaires et traitements en 1986, l'arrêté royal n° 444 a ramené de 6 à 4,5 % les cotisations provisoires des indépendants pour l'année 1986. Cette mesure était d'ailleurs également nécessaire pour éviter de devoir rembourser, après détermination de la cotisation définitive, des sommes considérables, augmentées d'intérêts moratoires.

Dans le domaine des prestations sociales, l'arrêté royal n° 420 dispose qu'en l'absence d'une indexation en 1986, le saut d'index prévu pour 1986 sera appliqué sur la première indexation en 1987 ou ultérieurement. Cette mesure était nécessaire pour sauvegarder le parallélisme entre l'évolution des prestations sociales et celle des salaires, et ce dans la perspective de sauvegarder l'équilibre de la sécurité sociale. En effet, il faut éviter que les prestations sociales, à l'exception des véritables minima, n'augmentent plus vite que les salaires sur lesquels elles ont été calculées et les cotisations avec lesquelles elles sont financées.

Les mesures prévues dans le domaine de la *sécurité sociale, au sens plus restreint du terme*, ont plus particulièrement trait au secteur des pensions et à celui de l'assurance maladie-invalidité.

En ce qui concerne le secteur des pensions, les arrêtés qui ont été pris (n°s 415-418) contiennent un certain nombre de mesures qui ont une incidence immédiate, ainsi que des mesures à plus long terme.

De maatregelen met een onmiddellijke weerslag hebben met name betrekking op de overdracht van de wiskundige reserves van de renten waarvan vaststaat dat ze niet zullen worden opgeëist, naar de omslagregeling voor werknemers, evenals op het feit dat de Belgische Staat, bij ontstentenis van bilaterale of supranationale verplichtingen, niet langer zal bijdragen in het bedrag van de in het buitenland uitbetaalde pensioenen.

In die gevallen zou alleen het pensioenbedrag worden uitbetaald dat met de bijdragen overeenstemt.

De maatregelen op langere termijn hebben meer bepaald betrekking op de volgende elementen :

— de renten in de sector der pensioenen voor de werknemers zullen, zoals dat ook in de andere regelingen het geval is, niet langer worden geïndexeerd en op de huidige uitbetalingsindex worden geblokkeerd;

— de welvaartscoöfficiënt waarin de werknemersregeling voorziet, wordt met ingang van 1 januari 1987 met 10% verminderd. Die maatregel zal niet met zich brengen dat de toekomstige pensioenen lager zullen zijn dan de huidige pensioenen. Bovendien wordt de proportionaliteit van het pensioen ten opzichte van de verdiende lonen aldus gevrijwaard;

— in de verschillende regelingen werd het beginsel ingevoerd op grond waarvan het tijdens de maand van overlijden verschuldigde pensioen voortaan alleen nog aan de langstlevende echtgenoot wordt uitbetaald;

— voortaan geldt eveneens voor alle regelingen het beginsel volgens hetwelk het rustpensioen ten vroegste vanaf de leeftijd van 60 jaar mag ingaan. Het advies van de N. A. R. en van de werkgroep-Vandeputte betreffende de aanpassing van de pensioenleeftijd wordt alsnog ingewacht;

— daarenboven werd in de verschillende pensioenregelingen het verbod opgelegd om een pensioen te cumuleren met een toeelage voor loopbaanonderbreking. Bovendien werden de rechten op het stuk van pensioenen in geval van loopbaanonderbreking nauwkeurig vastgesteld;

— wat de overheidssector betreft, zal geleidelijk aan een einde worden gemaakt aan de prefinanciering door het Rijk van de pensioenen in de instellingen van openbaar nut. Voorts zal de afhouding die op de rustpensioenen wordt toegepast voor de uitkeringen voor begrafeniskosten naar het Fonds voor overlevingspensioenen gaan;

— inzake het gewaarborgd inkomen voor bejaarden moet men voortaan gedurende een minimumperiode in België hebben verbleven om daarop aanspraak te kunnen maken. Dat gewaarborgd inkomen zal met ingang van 1 januari 1987 andermaal met 2% worden verhoogd.

Een viertal besluiten hebben betrekking op de ziekte- en invaliditeitsverzekering (koninklijke besluiten n° 408, 422, 432, 465). Op het vlak van de geneeskundige verzorging hadden de belangrijkste maatregelen betrekking op volgende punten :

— het voorzien van een sluitende controle op de overeenstemming tussen de boekhoudkundige en statistische circuits in de ziekteverzekering (koninklijk besluit n° 408);

— het voorzien van de wettelijke grondslag voor de herziening van de reglementering van de derde betalersregeling met het oog op de uitsluiting van sommige ambulante verstrekkingen (koninklijk besluit n° 408);

— de vaststelling van de rijkstoelagen voor de jaren '86 en '87 (koninklijk besluit n° 432);

Les mesures ayant une incidence immédiate ont notamment trait au transfert des réserves mathématiques des rentes, dont il est établi qu'elles ne seront pas réclamées, vers le régime de répartition travailleurs, ainsi qu'au fait que l'Etat belge, en l'absence d'obligations bilatérales ou supranationales, n'interviendra plus dans le montant des pensions qui sont payées à l'étranger.

Seul le montant de pension correspondant aux cotisations sera versé dans ces cas.

Les mesures à plus long terme portent notamment sur les éléments suivants :

— les rentes dans le secteur des pensions des travailleurs salariés ne seront plus indexées, tout comme dans les autres régimes, et seront bloquées à l'indice actuel de paiement;

— le coefficient de bien-être prévu dans le régime des travailleurs salariés est réduit de 10% à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987. Cette mesure n'aura pas pour conséquence que les pensions futures seront inférieures aux pensions actuelles. De plus, la proportionnalité de la pension par rapport aux salaires gagnés est de ce fait sauvegardée;

— dans les différents régimes, on a instauré le principe selon lequel la pension du mois de décès ne sera plus versée qu'au conjoint survivant;

— désormais, on applique également pour tous les régimes le principe selon lequel la pension de retraite peut prendre cours au plus tôt à partir de l'âge de 60 ans. On attend l'avis du C. N. T. et du groupe de travail Vandeputte sur l'adaptation de l'âge de la pension;

— en outre, on a instauré, dans les différents régimes de pensions, une interdiction de cumul entre la perception d'une pension et d'une allocation pour interruption de carrière. De plus, les droits en matière de pension en cas d'interruption de carrière ont été fixés avec précision;

— en ce qui concerne le secteur public, il sera progressivement mis fin au préfinancement par l'Etat des pensions des organismes d'intérêt public. En outre, la retenue appliquée sur les pensions de retraite pour les allocations pour frais funéraires sera affectée au Fonds des pensions de survie;

— enfin, en ce qui concerne le revenu garanti aux personnes âgées, il faut désormais avoir résidé pendant une période minimum en Belgique avant d'y avoir droit. Ce revenu garanti sera une nouvelle fois majoré de 2% à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987.

Quatre arrêtés ont trait à l'assurance maladie-invalidité (arrêtés royaux n°s 408, 422, 432, 465). Dans le domaine des soins médicaux, les principales mesures concernent les points suivants :

— l'exercice d'un contrôle efficace sur la concordance entre les circuits comptables et les circuits statistiques dans l'assurance-maladie (arrêté royal n° 408);

— l'établissement d'une base légale permettant la révision de la réglementation sur le régime du tiers-payant en vue d'exclure certains soins ambulatoires de ce régime (arrêté royal n° 408);

— la fixation des subventions de l'Etat pour les années 1986 et 1987 (arrêté royal n° 432);

— de vaststelling van de administratiekosten van de verzekeringsinstellingen voor het jaar 1986. Voor 1987 zal de vaststelling gebeuren, na uitvoering van een audit bij de betrokken instellingen (koninklijk besluit n° 432).

Hierbij aansluitend wijst de Eerste Minister op de belangrijke maatregelen die werden genomen in de ziekenhuissector (koninklijk besluit n° 407, 421 en 430). Door koninklijk besluit n° 407 werd de ziekenhuiswet aangepast aan een nieuw ziekenhuisconcept. De verschillende aspecten komen hierbij aan de orde: erkenning, financiering, beheer, statuut van de ziekenhuisgenoot. Met het koninklijk besluit n° 421 werd de blokkering van de ziekenhuisbedden uitgebreid tot de psychiatrische ziekenhuizen. Over deze besluiten werd het nodige overleg gepleegd met de Gemeenschappen. Tenslotte werd bij koninklijk besluit n° 430 aan de openbare ziekenhuizen, via een wijziging van de O.C.M.W.-wet, een grotere mate van autonomie verleend en kunnen door een rationeel beheer de tekorten van de openbare ziekenhuizen verder worden weggewerkt. Tussen 1982 en 1985 daalde als gevolg van de vroeger genomen maatregelen de tekorten van de openbare ziekenhuizen van 7,2 naar 3,1 miljard F, hetzij een vermindering met 4 miljard of met 60%.

Verder werd wat de uitkeringen betreft beslist om bij het vaststellen van de invaliditeitsuitkeringen in ruimere mate rekening te houden met de situatie van de gerechtigden. Te dien einde werd de invaliditeitsuitkering voor werknemers die hun enig inkomen verliezen en geen personen ten laste hebben vastgesteld op 45% van het gederfde loon. Voor de overige werknemers zonder gezinslast bedraagt de uitkering thans 40%. Aan de situatie van de werknemers met gezinslast werd niet geraakt.

Bij koninklijk besluit n° 465 werd het door de werkgever gewaarborgd loon wegens arbeidsongeschiktheid ten aanzien van handarbeiders, dienstboden en daarmee gelijkgestelde categorieën van zeven op veertien dagen gebracht. In die tweede week hebben de betrokken werknemers recht op een uitkering ten belope van 60% van het gederfde loon. Deze verschuiving van lasten tussen de ziekteverzekering en de werkgevers werd bij koninklijk besluit n° 466 ten dele gecompenseerd, inzonderheid voor de K.M.O.'s.

De laatste soort maatregelen houden meer rechtstreeks verband met de werkgelegenheid.

Een eerste besluit heeft betrekking op het conventioneel brugpensioen. Zoals men weet voorziet de reglementering dat een bruggepensioneerde moet vervangen worden door een werkzoekende. De sancties die terzake waren voorzien waren evenwel weinig doelmatig. Daarom werd bij koninklijk besluit n° 443 de mogelijkheid voorzien om burgerlijke schadevergoedingen te eisen van in gebreke blijvende werkgevers. Bij koninklijk besluit van 20 augustus 1986 werd het bedrag van de compensatoire schadevergoeding vastgesteld. Dit bedraagt thans 9 350 F/maand. Aansluitend bij deze maatregelen werd door dit besluit ook de leeftijds-grens aangepast en een ouderdomsvoorwaarde ingevoerd.

Bij koninklijk besluit n° 424 werd aan de wetgeving op de beroepsloopbaanonderbreking een definitief karakter verleend. Bovendien werd de reglementering die tot zeer gunstige resultaten heeft geleid, op sommige punten versoepeld zodat het succes ervan nog kan toenemen. Zo zullen wat de vervanging betreft niet alleen volledig werklozen maar ook andere categorieën van werkzoekenden in aanmerking komen.

De Eerste Minister beseft wel dat de maatregelen inzake brugpensioenen die zich opdringen omwille van de sterk groeiende budgettaire lasten, wegen op de getelde actieve beroepsbevolking en dus de bestrijding van de werkloosheid niet vergemakkelijken. Het stelsel van brugpensioenen

— la fixation des frais d'administration des organismes assureurs pour l'année 1986. Pour 1987, ces frais seront fixés après qu'un audit aura été réalisé auprès des organismes concernés (arrêté royal n° 432).

Le Premier Ministre attire ensuite l'attention sur les mesures importantes qui ont été prises dans le secteur hospitalier (arrêtés royaux n°s 407, 421 et 430). L'arrêté royal n° 407 a permis d'adapter la loi sur les hôpitaux à une nouvelle conception des hôpitaux. Les différents aspects sont pris en considération : agrément, financement, gestion, statut du médecin hospitalier. L'arrêté royal n° 421 a étendu le blocage des lits d'hôpitaux aux hôpitaux psychiatriques. Ces arrêtés ont fait l'objet des concertations nécessaires avec les Communautés. L'arrêté royal n° 430 enfin a permis, en modifiant la loi organique des C.P.A.S., d'accorder une plus grande autonomie aux hôpitaux publics et une gestion rationnelle de ces hôpitaux permettra de résorber leurs déficits. Entre 1982 et 1985, les déficits des hôpitaux publics ont pu être ramenés de 7,2 à 3,1 milliards de F, soit une diminution de 4 milliards de F ou de 60%, grâce aux mesures prises antérieurement.

En ce qui concerne les indemnités, il a été décidé de tenir compte dans une plus large mesure de la situation du titulaire pour la fixation des indemnités d'invalidité. Enfin l'indemnité d'invalidité des travailleurs qui perdent leur unique revenu et qui n'ont aucune personne à charge est fixé à 45% du salaire perdu. Pour les autres travailleurs sans charge de famille, l'indemnité représente 40%. La situation des travailleurs ayant charge de famille n'a pas été modifiée.

En vertu de l'arrêté royal n° 465, le salaire garanti par l'employeur en cas d'incapacité est passé de 7 à 14 jours pour les travailleurs manuels, les employés de maison et les catégories assimilées. Pour cette deuxième semaine, les travailleurs concernés ont droit à une indemnité égale à 60% du salaire perdu. L'arrêté royal n° 466 a permis de compenser en partie cette redistribution des charges entre l'assurance maladie et les employeurs, en particulier pour les P.M.E.

La dernière série de mesures a plus directement trait à l'emploi.

Un premier arrêté concerne la prépension conventionnelle. Comme on le sait, la réglementation prévoit qu'un prépensionné doit être remplacé par un demandeur d'emploi. Les sanctions qui étaient prévues en la matière étaient toutefois peu efficaces. L'arrêté royal n° 443 prévoit dès lors que l'employeur qui n'a pas procédé au remplacement prévu est tenu de payer une indemnité compensatoire, dont le montant est fixé par l'arrêté royal du 20 août 1986. Cette indemnité s'élève actuellement à 9 350 F par mois. Outre ces mesures, l'arrêté en question a également modifié la limite d'âge et prévu une condition d'ancienneté.

L'arrêté royal n° 424 a donné un caractère définitif au système de l'interruption de la carrière professionnelle. Certains points de cette réglementation, qui a donné des résultats très positifs, ont en outre été assouplis, de sorte que le succès de ce système peut encore croître. Ainsi, outre les chômeurs complets, d'autres catégories de demandeurs d'emploi pourront remplacer le travailleur qui interrompt sa carrière professionnelle.

Le Premier Ministre a pleinement conscience du fait que les mesures en matière de prépension qui s'imposaient en raison de la forte croissance des charges budgétaires pèsent sur la population active et, partant, ne facilitent guère la lutte contre le chômage. Il ne fait aucun doute que le

heeft zeker diensten bewezen op tijdstippen waarop de actieve bevolking sterk toenam en het aantal arbeidsplaatsen sterk achteruitliep. Deze ontwikkelingen hebben zich nu gewijzigd en trouwens inzake weerslag op de werkloosheid wordt het brugpensioen nu afgelost door de bevordering van loopbaanonderbreking: beide ageren inderdaad in dezelfde zin op de hoegroothed van de beroepsbevolking.

De demografische ontwikkeling ligt nu anders dan vroeger. De druk op de werkloosheid die uitgaat van de toename van de beroepsbevolking zal inderdaad verminderen; nochtans ware het fout hierbij geen oog te hebben voor het feit dat het sukses van de deeltijdse arbeid de jongste tijd ook tot een aangroei van de participatiegraad van de bevolking aan het actief beroepsleven aanleiding geeft.

De grootste verandering ligt echter in de ontwikkeling van de werkgelegenheid: inderdaad de sterke netto-afbraak van arbeidsplaatsen die zich in 1981 en een deel van 1982 nog liet gelden, kwam volledig tot stilstand tijdens de periode 30 juni 1983 - 30 juni 1984. Sedertdien komen er elke 12 maand netto zowat 27 000 arbeidsplaatsen bij, waarvan 5 000 voor personen ingeschreven in het stelsel van de sociale zekerheid der zelfstandigen. De meest markante ombuiging betrof ongetwijfeld de privé-sector exclusief de ondernemingen van de openbare sector. Ook tijdens de periode van 30 juni 1983 - 30 juni 1984 gingen er hier weliswaar nog bijna 4 000 jobs verloren, doch sedertdien kent men een jaarlijkse toename met ongeveer 24 000 eenheden. In de traditionele overheidssector, inclusief de bedrijfsparastatalen, bleven ingevolge sanering en herstructureringen, de twee laatste jaren arbeidsplaatsen verloren gaan, doch deze werden ruim gecompenseerd door de aanvullende tewerkstelling ten laste van de overheidsfinanciën in de parallelle arbeidscircuits. Voor het geheel van de arbeidsplaatsen ten laste van de overheidsfinanciën kwamen er jaarlijks netto ca 3 000 arbeidsplaatsen bij.

Als men deze ontwikkelingen vergelijkt met de periode midden 1980 - midden 1982 toen er per 12 maand meer dan 60 000 arbeidsplaatsen teloor gingen, dan is het kontrast enorm en bijgevolg de afgelegde weg groot.

Trouwens bij de jongste bijeenkomst van de leiders van de 12 E. E. G.-lidstaten heeft de Eerste Minister vastgesteld dat de jongste ontwikkeling van de voornaamste economische indicatoren voor België werkelijk zeer gunstig uitvalt:

- voor het ganse jaar 1986 een overschot van de lopende betalingsbalans van de B. L. E. U. van meer dan 150 miljard, hetzij 3 % B. N. P. Het is waar dat wij hierbij konden rekenen op een duw vanwege de zgn. «anti-olie-schok», maar de vermindering van de internationale energieprijzen gold voor elkeen. Wat er ook van zij slechts twee E. E. G.-landen doen beter dan de B. L. E. U.;

- een jaarinflatie teruggebracht tot 0,5 % in november en tot 1,3 % voor het ganse jaar; opnieuw doen enkel twee landen het beter;

- een toename van de industriële aktiviteit met meer dan 5 %; wij noteren ruim het tweevoudige van het E. E. G.-gemiddelde en geen enkel land doet zo goed;

- een toename van de werkgelegenheid met 0,8 %, enkel drie van de twaalf partners doen evengoed of beter;

- en een forse ontwikkeling van de produktieve investeringen.

régime des prépensions a rendu des services à des moments où la population active augmentait fortement et où le nombre d'emplois disponibles régressait. La situation est différente à présent et, en ce qui concerne l'incidence sur le chômage, le système de la prépension sera remplacé par l'interruption de carrière : ces deux systèmes agissent de la même manière sur le niveau de la population active.

L'évolution démographique n'est plus la même qu'auparavant. L'incidence de l'accroissement de la population sur le chômage ira en effet en diminuant; il serait cependant erroné d'ignorer que le succès que connaît actuellement le travail à temps partiel a également contribué à accroître le taux de participation de la population à la vie active.

C'est toutefois au niveau de l'évolution de l'emploi que s'est produit le changement le plus important: en effet, alors que la diminution nette du volume de l'emploi s'est poursuivie en 1981 et au cours d'une partie de 1982, ce phénomène a été totalement stabilisé au cours de la période allant du 30 juin 1983 au 30 juin 1984. Depuis lors, quelque 27 000 emplois nets sont créés chaque année, dont 5 000 emplois indépendants. L'évolution la plus marquée s'est incontestablement produite dans le secteur privé, à l'exclusion des entreprises du secteur public. Et si au cours de cette même période du 30 juin 1983 au 30 juin 1984, près de 4 000 emplois ont encore été perdus, depuis lors, on assiste à une croissance annuelle de quelque 24 000 unités. Dans le secteur public traditionnel, y compris les parastataux, le volume de l'emploi a continué à décroître au cours des deux dernières années en raison des mesures d'assainissement et de restructuration, mais ces pertes d'emplois ont été largement compensées par des embauches complémentaires à charge des finances publiques dans les circuits parallèles de travail. Pour l'ensemble des emplois à charge des finances publiques, quelque 3 000 emplois nets ont été créés chaque année.

Si l'on compare cette évolution à celle qui prévalait au cours de la période de mi-1980 à mi-1982, époque à laquelle plus de 60 000 emplois étaient perdus chaque année, force est de constater que le contraste et le chemin parcouru sont énormes.

Le Premier Ministre a d'ailleurs constaté, lors de la dernière réunion des chefs d'Etat et de gouvernement des douze pays membres de la C. E. E., que l'évolution des principaux indicateurs économiques était réellement très favorable pour la Belgique:

- pour l'ensemble de l'année 1986, un excédent de la balance des paiements courants de l'U. E. B. L. de plus de 150 milliards, soit 3 % du P. N. B. Il est vrai que le «contrechoc pétrolier» nous a aidés, mais la diminution des prix énergétiques internationaux a profité à tout le monde. Quoi qu'il en soit, seul deux pays ont fait mieux que l'U. E. B. L. au sein de la C. E. E.;

- une inflation annuelle ramenée à 0,5 % en novembre et à 1,3 % pour l'ensemble de l'année; une fois encore, seuls deux pays font mieux que nous;

- une augmentation de l'activité industrielle de plus de 5 %; il est à souligner que cela représente plus du double de la moyenne de la C. E. E. et qu'aucun autre pays ne fait mieux;

- une augmentation du volume de l'emploi de 0,8 %; seuls trois de nos douze partenaires obtiennent un score égal ou meilleur;

- une progression considérable des investissements productifs.

Dergelijke resultaten, vooral wanneer men ze terugplaast in een internationale vergelijking, betekenen een sterke aanmoediging om het aangevatté herstelbeleid te voltooien.

Er wachten ons nog twee belangrijke taken :

- het verder terugdringen van het overheidstekort tot een aanvaardbaar peil en dus het uitvoeren van het Pinksterplan;
- het verderzetten, samen, met de sociale gesprekspartners van de strijd tegen de werkloosheid en de bevordering van de werkgelegenheid.

Wat dit laatste punt betreft, herhaalt de Eerste Minister het deel van zijn tussenkomst op de jongste E.E.G.-top :

« Het werkloosheidsvraagstuk treft, zoals Mevrouw de Minister-President stelde, inderdaad elke lidstaat. Slechts in een klimaat van afdoende economische groei kan hieraan op blijvende wijze worden verholpen. »

Het al dan niet slagen van de economische strategieën is in grote mate van externe invloeden afhankelijk. In het verleden werd het economisch beleid van de industrielanden aan de door de twee aardolieschokken opgelegde economische beperkingen aangepast. Soms gebeurde dit vlug, soms echter helaas te laat.

Dit brengt mij tot twee vaststellingen die mij belangrijk lijken.

De eerste is dat sedert 1981 de Europese landen sedert 1981 op het gebied van begroting, inkomensmatiging en inflatie een orthodox en convergerend economisch beleid voeren zonder dat dit tot een depressie heeft geleid.

De tweede vaststelling is dat de huidige omstandigheden, algemeen gezien, gunstig zijn voor de economische toestand in de E.G.-lidstaten wat, althans ten dele, aan de zogenaamde "tegenschok" op het gebied van de aardolieprijzen, is te danken.

Alles wijst er op dat deze gunstige toestand nog enige tijd zal aanhouden. De inflatie bereikte haar laagste peil sedert tientallen jaren en de vooruitzichten dienaangaande blijven bemoedigend.

Derhalve moet Europa thans, op grond van dezelfde logica en met dezelfde gestrengheid als in 1981, het economisch beleid voor de tweede helft van dit decennium aan dit nieuwe internationale klimaat aanpassen door de economie aan te zwengelen.

Voor de Europese Gemeenschap als geheel loopt de tijd van het inkorten en het snoeien van de bomen stilaan op zijn einde. Het ogenblik is nu aangebroken om weer aan het vruchtbare maken en het bevloeden te denken.

Het spreekt vanzelf dat men, in zulk economisch kader, er alles moet opzetten om de strategie van de Gemeenschap voor meer groei en werkgelegenheid door verhoogde samenwerking, ten uitvoer te leggen. Deze strategie streeft er naar van nu tot 1990 de werkloosheid drastisch en blijvend te verminderen.

Om dat doel te bereiken moeten op een aantal fronten successen worden geboekt.

In de eerste plaats is het onontbeerlijk dat het huidige groeipercentage gelijk blijft en zelfs omhoog gaat. Daarom moeten de gunstige gevolgen van de averechtse olieschok worden versterkt door een aangepaste oriëntering van de

De tels résultats, surtout lorsqu'on le situe dans un contexte international, ne peuvent que nous inciter à poursuivre la politique de redressement que nous avons entamée.

Deux tâches importantes doivent encore être accomplies :

- ramener le déficit budgétaire à un niveau acceptable et donc exécuter le plan de Val-Duchesse;
- poursuivre, de concert avec les partenaires sociaux, la lutte contre le chômage et pour la promotion de l'emploi.

En ce qui concerne ce dernier point, le Premier Ministre rappelle une partie de l'intervention qu'il a faite lors du récent sommet européen :

« Comme Madame le Ministre Président l'a souligné, le problème du chômage touche en effet chaque Etat membre. Ce n'est que dans un climat de croissance économique suffisante que l'on pourra y remédier définitivement. »

La réussite ou l'échec des stratégies économiques dépend en grande partie d'influences extérieures. Par le passé, la politique économique des pays industrialisés s'est adaptée aux restrictions économiques imposées par les deux chocs pétroliers. Si cette adaptation s'est parfois faite rapidement, elle est parfois aussi venue trop tard.

Cela m'amène à faire deux constatations qui me paraissent importantes.

La première est que depuis 1981, les pays européens ont mené une politique économique orthodoxe et convergente en matière de budget, de modération des revenus et d'inflation, sans que cette politique ne conduise à une dépression.

Par ailleurs, les circonstances extérieures actuelles sont, de manière générale, favorables à la situation économique des Etats membres de la Communauté, ce qui, en partie du moins, est dû au contrechoc pétrolier.

Tout semble indiquer que cette situation favorable persistera pendant quelque temps encore. L'inflation a atteint son niveau le plus bas depuis des dizaines d'années et les perspectives en la matière demeurent encourageantes.

C'est pourquoi l'Europe doit maintenant, sur la base de la même logique et avec la même rigueur qu'en 1981, adapter sa politique économique pour la deuxième moitié de cette décennie à ce nouveau climat international en relançant l'économie.

Pour la Communauté européenne dans son ensemble, le temps des restrictions et des coupes sombres touche à sa fin. Il convient maintenant de s'attacher à nouveau à des tâches constructives et fertiles.

Il va de soi que dans un tel cadre économique, tout doit être mis en œuvre en vue de mener à bien la stratégie de la Communauté visant à développer la croissance et l'emploi en augmentant la coopération. Cette stratégie tend à réduire le chômage de manière draconienne et permanente d'ici à 1990.

Pour atteindre cet objectif, il faudra remporter des succès sur un certain nombre de fronts.

En premier lieu, il est indispensable que le taux de croissance actuel soit maintenu et même accru. C'est pourquoi les effets positifs du contre-choc pétrolier doivent être renforcés par une orientation appropriée des politiques

nationale economische beleidsmaatregelen die uiteraard aan de specifieke situaties van de lidstaten moet worden aangepast.

Vervolgens zou het aantal banen in hetzelfde tempo moeten stijgen als de produktie. In dat verband ben ik getroffen door het contrast tussen Europa en de Verenigde Staten: van 1974 tot 1984 is het bruto nationaal produkt in de Verenigde Staten met gemiddeld 2,4 % gestegen, een cijfer dat vergelijkbaar is met het Europese gemiddelde van 1,8 %. Niettemin is de werkgelegenheid in de V.S. met 25 % toegenomen, terwijl ze in Europa afnam. Met andere woorden, de Verenigde Staten hebben in tien jaar tijds 20 miljoen nieuwe banen gecreëerd, terwijl de Europese Gemeenschap er één miljoen verloor.

Ik ben er nochtans van overtuigd dat de Gemeenschap over de mogelijkheden beschikt om op het stuk van de werkgelegenheid een groeipercentage te bereiken dat vergelijkbaar is met dat van de Verenigde Staten, op voorwaarde dat de lidstaten het eens worden over de grondbeginselen van een beleid dat de werkgelegenheidsintensiteit van de groei versterkt.

Ik zou daarvan reeds enkele fundamentele elementen kunnen preciseren.

In de eerste plaats moet erop worden toegezien dat de arbeidskost gelijke tred houden met de kapitaalkosten, hetgeen meer bepaald in zich houdt dat de stijging van de reële lonen moet worden gematigd.

In de tweede plaats verdient het aanbeveling de beschikbare arbeid met alle mogelijke middelen te verdelen, op voorwaarde dat zulks geen gevolgen heeft voor de totale kosten. Ik denk hier met name aan de deeltijdse arbeid.

Ten derde moet de arbeidsmarkt worden versoepeld: er moet worden afgezien van een al te strakke regeling en het alterneren tussen beroepswerkzaamheid, opleiding en recreatie moet gemakkelijker worden gemaakt.

Ten vierde moet een bijkomende inspanning worden geleverd om meer banen te scheppen in de kleine en middelgrote ondernemingen en om de werklozen aan te moedigen hun eigen vennootschap op te zetten.

Ten vijfde: aangezien duidelijk blijkt dat in bepaalde delen van de Verenigde Staten vooral de technologisch geavanceerde industrie nieuwe banen schept, moet blijven voorrang verleend worden aan opleiding en onderzoek inzake nieuwe technologieën. In dat opzicht spelen onze instellingen voor hoger onderwijs een uiterst belangrijke rol.

Ik moet evenwel erkennen dat, ook al mocht de ter zake door de Gemeenschap uitgewerkte strategie volledig slagen, het werkloosheidspercentage niettemin nog te hoog zal liggen. En iedereen weet onderhands welke nadelige gevolgen langdurige werkloosheid kan hebben op de verwachtingen, de werklust en de beroepsbekwaamheid van de betrokkenen en hoe die situatie het gezin en de gemeenschap kan aantasten.

Daarom ben ik van mening dat een selectief beleid moet worden gevoerd ten gunste van de jongeren en van de langdurig werklozen. Niet alleen moet hun integratie in de ondernemingen worden aangemoedigd, maar tevens moet hun beroepsopleiding worden aangepast en versterkt.

Om dat doel te bereiken is een vastberaden politieke wil nodig, maar dat alleen volstaat niet. De sociale partners moeten tot actieve medewerking worden bewogen. Daarom hecht ik groot belang aan de aanbevelingen van de Commissie en van het Europese Parlement om aan de sociale dialoog de plaats te geven die eraan toekomt. »

Tot besluit beklemtoont de Eerste Minister dat de koninklijke bijzondere-machtenbesluiten tot doel hebben de economie weer gezond te maken, zodat de werkgelegen-

économiques nationales, adaptée bien sûr aux situations spécifiques des pays membres.

Ensuite, il faudrait que le nombre d'emplois croisse au même rythme que la production. A cet égard, je suis frappé du contraste entre l'Europe et les Etats-Unis: de 1974 à 1984, le produit national brut a crû en moyenne aux Etats-Unis de 2,4 % par an, chiffre comparable au rythme européen moyen de 1,8 %. Mais l'emploi a augmenté là-bas de 25 %, alors qu'il diminuait en Europe. En d'autres termes, les Etats-Unis ont créé 20 millions de nouveaux postes de travail en dix ans, alors que la Communauté européenne en perdait 1 million.

Je suis pourtant convaincu que la Communauté détient le potentiel pour atteindre un taux de croissance de l'emploi comparable à celui des Etats-Unis, à condition que les pays membres s'accordent sur les principes directeurs d'une politique qui renforce l'intensité d'emploi de la croissance.

Je pourrais en préciser déjà quelques éléments fondamentaux.

Premièrement, il faut assurer une croissance adéquate des coûts de la main-d'œuvre par rapport à ceux du capital, ce qui implique notamment de modérer l'augmentation des salaires réels.

Deuxièmement, il convient de promouvoir le partage du travail par tous les moyens possibles, à condition qu'ils n'aient pas d'incidence sur le coût global. Je pense ici notamment au travail à temps partiel.

Troisièmement, il s'agit d'améliorer la flexibilité du marché du travail en renonçant à certaines rigidités et en favorisant de nouveaux comportements d'alternance entre travail professionnel, formation et loisirs.

Quatrièmement, des efforts supplémentaires doivent être effectués pour promouvoir la création d'emploi dans les petites et moyennes entreprises, et pour encourager les chômeurs à créer leur propre société.

Cinquièmement, puisqu'il apparaît clairement que le développement de l'emploi dans certaines régions des Etats-Unis s'est essentiellement fondé sur les industries de pointe, la formation et la recherche en matière de nouvelles technologies restent prioritaires. Nos institutions d'enseignement supérieur jouent un rôle crucial à cet égard.

Cependant, je dois reconnaître, que même en cas de complète réussite d'une telle stratégie de la Communauté, le niveau de chômage restera encore trop élevé. Or, nul n'ignore plus les effets néfastes de longues périodes de chômage sur l'espoir, l'enthousiasme au travail et les compétences professionnelles de personnes concernées, ni l'action corrosive qu'exerce cette situation sur leur famille et sur la collectivité.

C'est pourquoi j'estime qu'une politique sélective doit être mise en œuvre en faveur des jeunes et des chômeurs de longue durée. Il faut non seulement encourager leur intégration au sein des entreprises, mais aussi adapter et renforcer leur formation professionnelle.

Pour mettre en œuvre un tel dessein, une ferme volonté politique est nécessaire, mais elle n'est pas suffisante. Il faut susciter la collaboration active des partenaires sociaux. J'accueille donc pour ma part avec grand intérêt les recommandations de la Commission et du Parlement européen d'accorder au dialogue social la place qu'il mérite. »

Le Premier Ministre conclut en soulignant que les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux ont eu pour but d'assainir l'économie afin de promouvoir l'emploi. Les arrêtés royaux

heid in de hand wordt gewerkt. De koninklijke bijzondere machtenbesluiten die nog zullen worden aangenomen streven hetzelfde doel na.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

*De heer Wauthy* verklaart dat zijn fractie het wetsontwerp tot bekraftiging van de koninklijke bijzonder-machtenbesluiten zal goedkeuren en dat zij tevreden is met de inspanning die door de Regering in bepaalde aangelegenheden is geleverd. Hij wenst niettemin twee vragen te stellen :

1) § 2 van artikel 3 van het koninklijk besluit n° 438 (tot vaststelling van het aantal lestijden per leerkracht voor het secundair onderwijs van het type I met volledig leerplan voor het schooljaar 1986-1987) bepaalt de wijze waarop de verlagingscoëfficiënten moeten worden toegepast, met uitsluiting evenwel van het beroepsonderwijs van de tweede en derde graad, de Nederlandstalige instellingen van het arrondissement Brussel-Hoofdstad en de plattelandsscholen. Maar die afwijking is later teniet gedaan. Is de Regering van plan werkelijk het koninklijk besluit n° 438 toe te passen, nu zij met de onderwijsgemeenschap overleg heeft gepleegd ?

2) Artikel 1 van het koninklijk besluit n° 458 (tot vaststelling van een optellingscoëfficiënt voor bepaalde leerlingen van het secundair onderwijs) bepaalt dat een coëfficiënt 0,8 alleen wordt toegepast op de leerlingen wier ouders of wettelijke voogden als inwoner van het Rijk in België niet onderworpen zijn aan de inkomstenbelasting. Die bepaling leidt tot tal van moeilijkheden in de scholen van de grensgebieden en ze heeft trouwens tot rechtsvorderingen geleid. Is de Regering voornemens dit artikel bij de opening van het komende schooljaar op te heffen ?

*De heer Coëme* heeft kritiek op de gevolgen van de bijzondere machten.

1) Uit een oogpunt van parlementaire democratie : de bijzondere machten tasten de parlementaire democratie aan, wat bovendien gepaard gaat met een gebrek aan parlementaire controle op begrotingszaken. Hoewel wij in december 1986 zijn, heeft de Kamer nog geen enkele uitgavenbegroting voor 1986 kunnen goedkeuren.

Het in de regeringsverklaring aangekondigde strenge beleid wordt verre van nageleefd ; met het Parlement wordt helemaal geen rekening gehouden.

2) T.a.v. de economische situatie.

Het I.E.S.O. wijst erop dat België een aanzienlijk aandeel van de markt heeft verloren, er is evenmin meer diversiteit in de door ons land aangeboden produkten gekomen. Ofschoon de investeringen zijn toegenomen, halen ze niet het peil van 1973-1974. Voor het merendeel gaat het om investeringen voor rationaliseringsoeleinden, waarvan een gedeelte in het buitenland is verricht (sinds 1981 : 200 miljard F). In 1986 hebben de Belgen voor meer dan 500 miljard F in buitenlandse roerende waarden belegd. Op het stuk van de werkgelegenheid telt België thans 500 000 werklozen.

3) I.v.m. bijzondere punten.

— De Regering wil de overheidsdiensten revaloriseren. Maar via koninklijke bijzondere-machtenbesluiten legt zij

de pouvoirs spéciaux qui seront encore adoptés poursuivront le même objectif.

## II. — DISCUSSION GENERALE

*M. Wauthy* déclare que son groupe votera le projet de loi de confirmation des arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux et est satisfait des efforts faits par le Gouvernement dans certaines matières. Il estime néanmoins devoir poser deux questions :

1) Le § 2 de l'article 3 de l'arrêté royal n° 438 (établissant pour l'année scolaire 1986-1987 le nombre de périodes/professeur pour l'enseignement secondaire de plein exercice de type I) détermine les modalités d'application des coefficients réducteurs mais en exclut l'enseignement professionnel des deuxième et troisième degrés, les établissements néerlandophones de Bruxelles-capitale et les écoles rurales. Mais cette dérogation a été ultérieurement mise à néant. Suite à la concertation avec les Communautés éducatives, le gouvernement compte-t-il appliquer réellement l'arrêté royal n° 438 ?

2) L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 458 (fixant le coefficient de comptabilisation pour certains élèves dans l'enseignement secondaire) prévoit qu'un coefficient de 0,8 est appliqué aux seuls élèves dont les parents ou les personnes qui exercent à leur égard l'autorité parentale ne sont pas soumis en Belgique à l'impôt des personnes physiques au titre d'habitant du Royaume. Cette disposition suscite de nombreuses difficultés dans les écoles des zones frontalières et a d'ailleurs conduit à des actions en justice. Le Gouvernement envisage-t-il de l'abroger lors de la prochaine rentrée scolaire ?

*M. Coëme* critique les effets des pouvoirs spéciaux à différents points de vue.

1) Au niveau de la démocratie parlementaire : les pouvoirs spéciaux portent atteinte à la démocratie parlementaire. Cette pratique se conjugue en outre à une absence de contrôle parlementaire en matière budgétaire. Au mois de décembre 1986, la Chambre n'a en effet pas encore pu voter un seul budget de dépenses pour 1986.

La rigueur annoncée dans la déclaration gouvernementale est loin d'être respectée : le Parlement est totalement mis en veilleuse.

2) Au niveau de la situation économique.

L'I.R.E.S. a relevé que la Belgique a perdu une part importante de marchés. Elle ne s'est guère améliorée dans la gamme de produits offerts. Si les investissements ont augmenté, ils n'atteignent pas les chiffres de 1973-1974. Il s'agit le plus souvent d'investissements de rationalisation dont une partie se réalise à l'étranger (depuis 1981 : 200 milliards de F). Quant aux placements en valeurs mobilières, plus de 500 milliards de F a été investi par les Belges en valeurs étrangères en 1986. Enfin, en matière d'emploi, la Belgique a atteint le plafond des 500 000 chômeurs.

3) Points particuliers.

— Le Gouvernement veut revaloriser les services publics mais par le biais d'arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux, il

hen drastische besparingsplannen op en tast aldus hun autonomie aan.

Bovendien vraagt zij van de personeelsleden voortdurend offers, maar stelt zij voor leidende ambtenaren (de heer Paelinck) bedragen van nagenoeg 60 miljoen F ter beschikking.

— Ook de financiële toestand van de gemeenten gaat erop achteruit : de bedragen voor het Gemeentefonds werden immers ingekrompen. Voorts zal de buitengewone steun die gedurende vijf jaar aan de gemeenten krachtens het koninklijk besluit-Nothomb is toegekend, weldra een einde nemen. Tot slot schaft de Regering voor de lokale besturen de B. T. K.-, T. W. W.- en D. A. C.-regeling af en vervangt ze door een stelsel van door de Staat gesubsidieerd personeel met een arbeidsovereenkomst (koninklijk besluit n° 474 tot inrichting van een stelsel van gesubsidieerde contractuelen bij bepaalde lokale besturen), zodat de lokale besturen een bijkomende financiële inspanning zullen moeten leveren. In dat verband vraagt de heer Coëme of de lokale besturen die saneringsplannen hebben goedgekeurd en ten gevolge daarvan de werkgelegenheid hebben verminderd, niettemin de maximumpremie (400 000 F per contractuele werknemer) zullen kunnen ontvangen die door de Staat wordt toegekend krachtens artikel 4 van het koninklijk besluit van 29 oktober 1986, dat werd aangenomen ter uitvoering van het besluit n° 474.

*De heer Tobback neemt akte van de uitspraak van de Eerste Minister dat « de boom voldoende gesnoeid is ».*

Toch meent hij het optimisme van de Eerste Minister niet te kunnen delen. Hoewel de Regering bijzondere machten had gevraagd om efficiënt te kunnen optreden ter bevordering van de werkgelegenheid en ter sanering van de overhedsdiensten, vallen de resultaten in die twee domeinen immers erg ongunstig uit voor de werking van de Regering. Enerzijds is het aantal werklozen ten opzichte van 1981 met 100 000 eenheden gestegen, en anderzijds werd in 1985 een cijfer van 495 miljard F voor het netto te financeren saldo door de Regering aangekondigd, maar thans schuift ze het cijfer van 567 miljard F als een succes naar voren. Bovendien is de overheidsschuld de jongste vijf jaren meer dan verdubbeld. Ten slotte ligt de overheidsschuld ten opzichte van het bruto binnenlands produkt meer dan tweemaal hoger dan het desbetreffende Europese gemiddelde.

Het beleid van de Regeringen Martens V en Martens VI is dus geen succes gebleken.

De heer Tobback stelt dan ook de vraag wat de Regering heeft gedaan met de bijzondere machten die men haar heeft verleend. Wanneer men de laatste geplande maatregel bekijkt, met name het pensioenspaarplan, vraagt men zich af hoe een dergelijke maatregel tot de terugdringing van de werkloosheid of tot de sanering van de overhedsfinanciën kan bijdragen.

De heer Tobback vindt dan ook dat het voornaamste doel van de bijzondere machten is geweest de sociale ongelijkheid nog op te voeren. Zo waren de zogenaamde Monory-Declercq-besluiten een geschenkje voor de welgestelden. Overigens twijfelt de heer Tobback eraan dat de procedure van bekraftiging het Parlement werkelijk in staat stelt zijn beslissingsmacht te vrijwaren. Integendeel, het feit dat een procedure van bekraftiging door het Parlement wordt opgelegd, heeft alleen maar tot gevolg dat de Regering nog sterker staat. Ze is er immers zeker van dat haar meerderheid hoc dan ook haar bijzondere machtenbesluiten zal goedkeuren. Ze hoeft zich dan ook niet al te veel zorgen te maken over de vraag of die besluiten wel stroken met de wet die de volmachten heeft toegekend.

De raadpleging van de Raad van State had een andere waarborg moeten zijn, maar volgens de heer Tobback is

leur impose des plans drastiques d'économies et porte atteinte à leur autonomie.

Il demande en outre aux agents de faire des sacrifices mais propose aux dirigeants (M. Paelinck) des sommes de l'ordre de 60 millions de F.

— Les communes voient également leurs situation financière s'aggraver, le Fonds des communes a en effet diminué. De plus, l'aide exceptionnelle accordée pendant 5 ans par l'arrêté royal Nothomb va prendre fin. Enfin, le Gouvernement supprime le système des C. S. T., C. M. T. et T. C. P. pour les pouvoirs locaux et le remplace par un régime de contractuels subventionnés par l'Etat, (arrêté royal n° 474 portant création d'un régime de contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs locaux) ce qui nécessitera un effort financier supplémentaire de la part des pouvoirs locaux. A ce propos M. Coëme demande si les pouvoirs locaux qui ont adopté des plans d'assainissements et ont réduit l'emploi pourront néanmoins bénéficier de la prime maximum (400 000 F par contractuel) accordée par l'Etat en vertu de l'article 4 de l'Arrêté royal du 29 octobre 1986 adopté en exécution de l'arrêté n° 474.

*M. Tobback prend note de ce que, selon le Premier Ministre, « l'arbre a été assez élagué ».*

Il estime toutefois qu'il ne peut partager l'optimisme du Premier Ministre. En effet, alors que le Gouvernement avait demandé les pouvoirs spéciaux pour agir efficacement en matière de promotion de l'emploi et d'assainissement des pouvoirs publics, les résultats enregistrés dans ces deux domaines sont sévères pour l'action du Gouvernement : d'une part, le chômage a augmenté de plus de 100 000 unités par rapport à 1981, et d'autre part, alors qu'un chiffre de 495 milliards de F pour le solde net à financer était annoncé en 1985, le Gouvernement avance à l'heure actuelle comme un succès le chiffre de 567 milliards de F; en outre, la dette publique a plus que doublé au cours des cinq dernières années; enfin, le pourcentage du produit intérieur brut représenté par la dette publique est plus de deux fois supérieur à la moyenne européenne.

*La politique des gouvernements Martens V et Martens VI n'a donc pas été un succès.*

M. Tobback pose dès lors la question : qu'à fait le Gouvernement des pouvoirs spéciaux qui lui avaient été octroyés ? Quand on examine la dernière mesure envisagée, c'est-à-dire le plan d'épargne-pension, il est difficile de voir en quoi une telle mesure contribue à la résorption du chômage ou à l'assainissement des finances publiques.

M. Tobback estime dès lors que le principal effet des pouvoirs spéciaux aura été d'accentuer les inégalités sociales. Ainsi les arrêtés dits « Monory-Declercq » auront constitué un cadeau envers la frange aisée de la population. D'autre part, M. Tobback doute que la procédure de confirmation permette réellement au Parlement de sauvegarder son pouvoir de décision. Au contraire, le fait qu'une procédure de ratification par le Parlement soit prévue n'a eu d'autre effet que de rendre le Gouvernement plus fort, car celui-ci, assuré de ce que sa majorité confirmerait de toute manière ses arrêtés de pouvoirs spéciaux, n'a pas dû trop se préoccuper de la conformité de ceux-ci avec la loi qui les lui attribuait.

La consultation du Conseil d'Etat aurait dû constituer une autre garantie, qui, de l'avis de M. Tobback, n'a pas

die niet doeltreffender gebleken dan de eerste. De Regering is immers verschillende malen voorbijgegaan aan het advies van de Raad van State.

Ten slotte zijn andere bepalingen strijdig gebleken met internationale verplichtingen die wij zijn aangegaan.

Bijgevolg zal de S.P. tegen de bekraftiging van de koninklijke bijzondere-machtenbesluiten stemmen. De fractie zal amendementen op het voorliggende ontwerp indienen en zij zal wetsvoorstellingen indienen om de bepalingen van de genummerde koninklijke besluiten te wijzigen of op te heffen.

De heer Tobback vindt voorts dat de Regering niet al te hoog van de toren hoeft te blazen omdat de inflatie is verminderd. Dat is immers een internationaal verschijnsel, dat geenszins te danken is aan een bijzondere ingreep van de Belgische Regering.

Spreker besluit zijn uiteenzetting met de analyse die onlangs door een grote privébank is gepubliceerd, en volgens welke nu een selectief herstel door middel van overheidsinvesteringen moet worden uitgevoerd, en voorts een ruime sociale consensus tot stand moet komen. De heer Tobback vindt dat het regeringsbeleid die analyse negeert.

Volgens de heer Beysen heeft het Regeringsbeleid voor de P.V.V. positieve resultaten opgeleverd en België in staat gesteld opnieuw een plaats in te nemen onder de landen die het economisch het best doen. Welnu, zonder de bijzondere machten zouden de gevolgen van dat beleid op een zo korte termijn nog niet merkbaar zijn. Spreker meent derhalve dat de Regering moet worden aangemoedigd om te volharden en dat zijn fractie positief moet antwoorden op het verzoek tot bevestiging van de bijzondere-machten-besluiten.

Nochtans meent de heer Beysen dat voor de Regering thans het ogenblik aangebroken is om zich ernstig te gaan bezighouden met het vraagstuk van de wetgevende «inflatie»: men dient tot meer coördinatie en doorzichtigheid van de teksten te komen. Anderzijds moet de Regering erop toezien dat in het Parlement geen frustraties ontstaan.

Namens zijn fractie verklaart de heer Van den Brande dat het hanteren van de bijzondere machten hem hoegehaamd niet geestdriftig stelt, ofschoon hij heeft moeten constateren dat de evaluatie van de feiten dat procédé noodzakelijk maakte; aldus waren een aantal rekeningen en lasten veel zwaarder geworden dan toen de bijzondere machten in 1983 voor de tweede maal toegekend werden. Het was dan ook voor de Regering noodzakelijk geworden om krachtdadig en snel op te treden. Vandaar het Sint-Annaplan, dat vooral gekenmerkt is door het feit dat het probleem van de sanering van de overheidsfinanciën krachtig wordt aangepakt, waarbij via structurele maatregelen tegen de uitgaven en niet tegen de inkomsten wordt opgetreden.

De C.V.P. zal het huidige ontwerp derhalve goedkeuren ofschoon de partij meent dat achteraf een nieuwe evaluatie dient plaats te hebben, om na te gaan of een eventuele bijsturing nodig is. Spreker meent evenwel dat zonder het beleid dat door de bijzondere machten mogelijk werd gemaakt, de behaalde resultaten katastrofaal zouden zijn geweest.

De heer Van den Brande is anderzijds van mening dat zelfs in een periode van bijzondere machten de begrotingsbevoegdheid van het Parlement niet mag worden beknot. Zijn partij heeft er trouwens op aangedrongen dat de begrotingen voor 1987 onverwijld zouden worden ingediend. Spreker hoopt dat het Parlement weldra de handen vol zal hebben, te meer daar na de bijzondere machten

éte plus efficace que la première, car le Gouvernement a, à plusieurs reprises, passé outre à l'avis du Conseil d'Etat.

Enfin, d'autres dispositions ne sont avérées contraires à certaines de nos obligations internationales.

Dès lors, le S.P. votera contre la confirmation des arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux, il introduira des amendements au présent projet et il déposera des propositions de loi visant à modifier ou à abroger les dispositions des arrêtés royaux numérotés.

M. Tobback estime d'autre part qu'il ne revient pas au Gouvernement de se glorifier de la diminution de l'inflation. En effet, c'est là un phénomène international, qui n'est dû en rien à l'action particulière du Gouvernement belge.

L'intervenant termine son exposé en citant l'analyse publiée dernièrement par une grande banque privée, selon laquelle il faut maintenant procéder à une relance sélective par les investissements publics, et dégager d'autre part un large consensus social. M. Tobback estime que la politique du Gouvernement est la négation même de cette analyse.

M. Beysen déclare que, pour le P.V.V., la politique du Gouvernement a fourni des résultats positifs et a permis à la Belgique de réintégrer le groupe des pays économiquement les plus performants. Or, sans les pouvoirs spéciaux, les effets de cette politique ne seraient pas encore perceptibles à si court terme. L'orateur estime dès lors qu'il faut encourager le Gouvernement à poursuivre son action dans la même voie et que son groupe se doit de répondre positivement à la demande de confirmation des arrêtés de pouvoirs spéciaux.

Toutefois, M. Beysen juge qu'il est maintenant temps pour le Gouvernement de s'attaquer au problème posé par l'inflation de législation: il faut davantage de coordination et de transparence dans les textes. D'autre part, le Gouvernement devra être attentif à ne pas créer au Parlement un sentiment de frustration.

Au nom de son groupe, M. Van den Brande déclare n'éprouver aucun enthousiasme pour le recours aux pouvoirs spéciaux, mais avoir dû constater que l'évaluation des faits rendait le procédé nécessaire; ainsi, un certain nombre de factures et de charges étaient devenues beaucoup plus grandes que lors de l'octroi des pouvoirs spéciaux pour la deuxième fois, en 1983. Il s'imposait dès lors que le Gouvernement puisse intervenir vigoureusement et rapidement. De là, le plan de Val-Duchesse, dont la principale caractéristique a été de s'attaquer au problème de l'assainissement des finances publiques en agissant sur les dépenses et non sur les revenus et cela par le biais de mesures qui joueront de manière structurelle.

Dès lors le C.V.P. votera le présent projet, tout en estimant qu'il faudra procéder à une évaluation ultérieure pour voir si d'éventuelles corrections ne s'avéreront pas nécessaires. L'orateur estime toutefois que, sans la politique rendue possible par les pouvoirs spéciaux, les chiffres enregistrés seraient désastreux.

D'autre part, M. Van den Brande est d'avis que, même en période de pouvoirs spéciaux, la compétence du Parlement en matière budgétaire ne peut être limitée. Son parti a d'ailleurs insisté pour que les budgets pour 1987 soient déposés sans délai. L'orateur espère que le Parlement aura bientôt les mains pleines, et ce d'autant plus qu'après les pouvoirs spéciaux, il importera de se dégager quelque peu

meer afstand zal moeten worden genomen van het kwantitatieve aspect, en de nadruk meer op het kwalitatieve vlak zal moeten worden gelegd.

In tegenstelling tot de vorige twee sprekers, betwijfelt *de heer Desaeyere* of bijzondere machten wel nodig zijn. Hij verkiest het systeem van kaderwetten. In ieder geval kan alleen de toekomst uitwijzen of het door de Regering gevoerde beleid een goede beslissing was.

In tegenstelling met de vorige sprekers betreurt de heer Desaeyere dat de bijzondere-machten-besluiten — op enkele maatregelen in de onderwijsfeer na — allemaal passen in het beleid van overdracht van geldmiddelen van Vlaanderen naar Wallonië, en dus niet bijdragen tot het oplossen van het grote probleem van de Belgische openbare financiën, met name het Waalse tekort. De door de Regering getroffen saneringsmaatregelen streven immers slechts zelden ééenzelfde norm voor beide landsgedeelten na, en wanneer de Regering vergelijkingen maakt, zijn die steeds internationaal en nooit interregionaal.

Welnu, aldus de heer Desaeyere, Wallonië valt op door zijn overconsumptie in de overheidssector. Het telt bijvoorbeeld gemiddeld 10 % meer ambtenaren.

Volgens de heer Desaeyere zijn de overdrachten van Vlaanderen naar Wallonië in de voorbije vijf jaar nog toegenomen. In tegenstelling tot Wallonië, waar het tekort van de overheidsfinanciën blijft bestaan, is dat tekort in Vlaanderen bijna verdwenen.

Meer in het bijzonder heeft de heer Desaeyere acht concrete vragen en opmerkingen bij het koninklijk besluit n° 401 van 18 april 1986.

— Er is het probleem van de reële groei. Deze groei geeft aanleiding tot een stijging van de fiscale quote.

— Wat zal er gebeuren bij mogelijke latere desindexaties t.g.v. geïmporteerde inflatie (een nieuwe oliecrisis b.v.) en verhoogde indirekte belastingen? Dit kan ook tot een nieuwe inlevering leiden.

— Een derde probleem is de onzekerheid van het inflatiepercentage (de ramingen schommelen tussen 0,3 % en 2,5 %). Dit leidt ertoe dat dit percentage moeilijk toepasbaar is.

— Het koninklijk besluit zou kunnen leiden tot een verlaging van het nettoloon bij werknemers waar enkel het brutoloon vastgelegd is. Dit is vooral het geval bij hogere kaderleden.

— Als referentiebasis is het laatste kwartaal van 1986 genomen. Het eerste kwartaal van 1987 is echter te verkiezen als basis.

— In plaats van een jaargemiddelde met een kwartaal te vergelijken zou men beter twee jaargemiddelden met elkaar vergelijken.

— De loonmatiging opgelegd aan de mijnwerkers stelt een bijkomend specifiek probleem.

— Wat de tewerkstelling van zelfstandigen betreft, wordt een cijfer geciteerd van 5 000 bijkomende arbeidsplaatsen. Dit is echter een gevaarlijk cijfer als men rekening houdt met de verborgen werkloosheid (waardoor het gemiddelde inkomen verlaagd wordt) en de sociale fraude, vooral in de dienstensector en de bouwnijverheid (vroegere werknemers werden ontslagen en werden weer tewerkgesteld als zelfstandigen).

*De heer De Decker* benadrukt dat, vanaf haar investituur deze Regering een financieel en economisch evenwicht

de l'aspect quantitatif pour entreprendre une action plus qualitative.

A la différence des deux intervenants précédents, *M. Desaeyere* met en doute la nécessité du recours aux pouvoirs spéciaux. Il juge qu'il aurait été préférable que le Parlement se consacre à la confection de lois-cadres. En toute hypothèse seul l'avenir montrera si la politique suivie par le Gouvernement a été la bonne.

*M. Desaeyere* regrette par ailleurs que, à l'exception de quelques mesures dans le domaine de l'enseignement, les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux se soient inscrits dans la politique des transferts de la Flandre vers la Wallonie, et n'aient donc pas contribué à résoudre le plus grand problème des finances publiques belges, c'est-à-dire le déficit wallon. En effet, les mesures d'assainissement prises par le Gouvernement n'ont que rarement pour but l'alignement sur une même norme pour les deux parties du pays, et les comparaisons auxquelles se réfère le Gouvernement sont toujours internationales et non interrégionales.

Or, la Wallonie, estime *M. Desaeyere*, se caractérise par une sur-consommation dans le secteur public. Ainsi, elle compte proportionnellement plus ou moins 10 % de fonctionnaires en plus.

De l'avis de *M. Desaeyere*, les transferts de la Flandre vers la Wallonie ont augmenté au cours des cinq dernières années. Dès lors, si le déficit des finances publiques se maintient en Wallonie, il est en voie d'être résorbé en Flandre.

*M. Desaeyere* formule huit observations et questions concrètes au sujet de l'arrêté royal n° 401 du 18 avril 1986.

— La croissance réelle provoque un accroissement de la quotité fiscale.

— Que se passera-t-il en cas de désindexations ultérieures à la suite d'une inflation importée (une nouvelle crise pétrolière, par exemple) ou d'une augmentation des impôts indirects? Une telle situation pourrait aussi impliquer un nouvel effort de modération.

— Un troisième problème est l'incertitude quant au taux d'inflation (suivant les estimations, ce dernier se situerait entre 0,3 % et 2,5 %). Il paraît donc difficile de tenir compte d'un taux précis.

— L'arrêté royal pourrait entraîner une baisse du salaire net des travailleurs pour lesquels seul le salaire brut est fixé. Tel est notamment le cas pour les cadres supérieurs.

— La période de référence qui a été retenue est le dernier trimestre de 1986 alors qu'il serait préférable de se baser sur le premier trimestre de 1987.

— Il serait préférable de comparer deux moyennes annuelles plutôt que de comparer une moyenne annuelle avec un trimestre.

— La modération salariale imposée aux mineurs pose un problème spécifique supplémentaire.

— En ce qui concerne l'emploi des indépendants, un chiffre de 5 000 emplois supplémentaires a été cité. Ce chiffre est toutefois audacieux si l'on tient compte du chômage déguisé (qui réduit le revenu moyen) et de la fraude sociale, surtout dans le secteur des services et de la construction (licenciement et réengagement de travailleurs comme indépendants).

*M. De Decker* souligne que, depuis son investiture, le Gouvernement actuel a toujours cherché à réaliser l'équili-

nagestreefd heeft. Dit evenwicht was te lang bedreigd door buitensporige uitgaven van vorige regeringen.

Bij het middel dat daarvoor gebruikt is, de techniek van de bijzondere machten, heeft hij twee bedenkingen :

— Met het hanteren van de bijzondere machten moet omzichtig omgesprongen worden. De principes van onze parlementaire democratie, die vastliggen sinds 1830, komen niet meer voldoende tegemoet aan de snelheid waarmee een Regering soms moet handelen. Toch is de techniek van de bijzondere machten, ook na raadpleging van de Raad van State, de mededeling aan het Parlement en het amenderingsrecht, niet noodzakelijk altijd de meest aangezene. De P. R. L. heeft een hervorming van de parlementaire werkzaamheden bepleit. Over de rol van het Parlement en een versterking van die rol zou een consensus moeten bereikt worden tussen de verschillende partijen. De opdracht van het Parlement zou er kunnen in bestaan kaderwetten te stemmen waarvan de uitvoering aan de Regering, onder parlementaire controle, toevertrouwd wordt;

— Spreker is ook ontgocheld omdat sommige begrotingen voor 1986 nog altijd niet neergelegd zijn. Dit maakt het onmogelijk de implicaties van de bijzondere machtenbesluiten in de verschillende departementen te kennen.

De P. R. L. zal dit ontwerp goedkeuren omdat daarmee een essentiële inspanning voor latere generaties geleverd wordt.

#### Antwoord van de Eerste Minister

Wat betreft de concrete vragen van de heer Wauthy, verwijst de Eerste Minister naar de antwoorden die hierop door de Ministers van Onderwijs zullen worden verstrekt. De Eerste Minister wenst evenwel te benadrukken dat hij veel belang hecht aan het overleg met de Educatieve Gemeenschap. Hij is er trouwens van overtuigd dat een akkoord zal bereikt worden.

Wat de opmerkingen van de heer Coëme betreft, zal er wel altijd een divergentie bestaan in de appreciatie van de genomen maatregelen. De competitiviteit van de ondernemingen is niet definitief herwonnen : inspanningen moeten blijvend geleverd worden. Momenteel zijn er trouwens belangrijke onderhandelingen aan de gang op basis van het interprofessioneel akkoord. De cijfers die de heer Coëme geciteerd heeft met betrekking tot de handels- en betalingsbalans en de werkloosheid zijn verkeerd. In het eerste geval gaat het om 150 miljard F in plaats van 165 miljard F. In het tweede geval is het duidelijk dat, na 1984 de werkloosheid gestabiliseerd is en men nu een groei van de werkgelegenheid kent. De laatste twee jaren zijn er 54 000 nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd, waarvan 48 000 in de privé-sector. Ook moeten we wachten op het rapport van de N. B. B. dat begin 1987 zal gepubliceerd worden.

Op de vragen over de Posterijen en de N. M. B. S. zullen de Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel en de Staatssecretaris voor P. T. T. antwoorden.

Aan de heer Tobback antwoordt de Eerste Minister dat de toename van de werkgelegenheid een essentieel gegeven is. Dit wordt bewezen door de ongeveer 10 miljard F aanvullende ontvangsten voor de R. S. Z. M.b.t. de openbare financiën zal het tekort op de begroting 1986 sedert vele jaren lager liggen dan het voorgaande jaar. Dankzij de toepassing van het Sint-Annaplan zal het tekort 1987

bre financier et économique. Celui-ci a été trop longtemps compromis par les dépenses exorbitantes des gouvernements précédents.

L'intervenant formule deux réserves quant au moyen utilisé, à savoir la technique des pouvoirs spéciaux :

— il ne faut utiliser les pouvoirs spéciaux qu'avec prudence. Les principes de notre démocratie parlementaire, qui ont été établis en 1830, ne sont plus suffisamment adaptés à la rapidité avec laquelle un Gouvernement est parfois contraint d'agir. Pourtant, malgré la consultation du Conseil d'Etat, la communication au Parlement et le droit d'amender les textes, la technique des pouvoirs spéciaux n'est pas forcément toujours le moyen le plus indiqué. Le P. R. L. a d'ailleurs plaidé en faveur d'une réforme des travaux parlementaires. La nature et le renforcement du rôle du Parlement devraient faire l'objet d'un consensus entre les différents partis. La mission du Parlement pourrait consister à voter des lois-cadres dont l'exécution serait confiée au Gouvernement, sous contrôle parlementaire;

— l'intervenant déplore également que certains budgets pour 1986 n'aient toujours pas été déposés. Il est de ce fait impossible de connaître l'incidence précise des arrêtés de pouvoirs spéciaux dans les différents départements.

Le P. R. L. votera ce projet parce qu'il représente un effort essentiel pour les générations futures.

#### Réponse du Premier Ministre

En ce qui concerne les questions concrètes posées par M. Wauthy, le Premier Ministre renvoie aux réponses qui y seront données par les ministres de l'Education nationale. Le Premier Ministre souligne cependant qu'il attache une grande importance à la concertation avec la communauté éducative. Il est d'ailleurs convaincu qu'un accord interviendra.

En ce qui concerne les remarques de M. Coëme, il y aura toujours divergence en ce qui concerne l'appréciation des mesures prises. Les entreprises n'ont pas retrouvé définitivement leur compétitivité : il faut poursuivre les efforts. D'importantes négociations sont d'ailleurs en cours sur base de l'accord interprofessionnel. Les chiffres avancés par M. Coëme concernant la balance commerciale, la balance des paiements et le chômage sont erronés. Dans le premier cas, il s'agit de 150 au lieu de 165 milliards de F. Dans le second cas, il est clair que le chômage s'est stabilisé après 1984 et que l'on enregistre actuellement une augmentation du volume de l'emploi. Au cours des deux dernières années, 54 000 emplois nouveaux ont été créés, dont 48 000 dans le secteur privé. Il convient également d'attendre la publication, début 1987, du rapport de la B. N. B.

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur et le Secrétaire d'Etat aux P. T. T. répondront aux questions concernant la S. N. C. B. et la Régie des Postes.

Le Premier Ministre répond à M. Tobback que l'augmentation du volume de l'emploi est une donnée essentielle, ainsi que le prouve l'augmentation d'environ 10 milliards de F des recettes de l'O. N. S. S. En ce qui concerne les finances publiques, le déficit accusé par le budget 1986 sera inférieur, pour la première fois depuis de nombreuses années, à celui de l'année précédente. Grâce à l'application

150 miljard F lager liggen dan in 1986. Het netto te financieren saldo zal 417,8 miljard F bedragen in 1987 tegenover 576,5 miljard F in 1986.

Volgens de Eerste Minister heeft de heer Beysen terecht de resultaten onderstreept van de genomen besluiten en tegelijker tijd ook terecht uitgeweid over de rol van het Parlement en het gebruik van bijzondere machten. Aan de heren Beysen en De Decker antwoordt de Eerste Minister dat deze procedure het noodzakelijke instrument was om snel complexe materies te behandelen, de begroting te saneren en het herstel in te leiden. Alhoewel die techniek niet de ideale werkwijze is (ze wordt trouwens altijd gebruikt in economische crisis en op een pragmatische wijze, zonder expliciete regeling), is ze toch verfijnd door de parlementaire participatie. Een bezinning over het gebruik van bijzondere machten is nodig. De suggesties over de kaderwetten zijn waardevol. Als hierover geen akkoord mogelijk is, zal het gebruik van deze techniek in uitzonderlijke periodes opnieuw onvermijdelijk zijn.

Aan de heer Desayere antwoordt de Eerste Minister dat zijn bewering dat het deficit niet gedaald zou zijn ondanks de bijzondere machten, fout is. Het B.N.P. stijgt immers met 2,0 %, de inflatie bedraagt 1,3 % en het overheidstekort daalt. Wat de toepassing van nationale normen in de regio's betreft, is het waar dat, als die regio's een grotere verantwoordelijkheid dragen, de nationale normen efficiënter toegepast worden. Inzake onderwijs is men daarin geslaagd. Zijn vragen over het koninklijk besluit n° 401 zullen beantwoord worden door de Minister van Sociale Zaken en Institutionele Hervormingen.

### III. — BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

#### 1) Onderwijs (art. 7)

##### *Artikel 7, 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 411)*

Het koninklijk besluit n° 411 van 25 april 1986 strekt er toe de dotatie van de Fondsen voor de schoolgebouwen te beperken.

Volgens de heer Ylieff zullen de kredieten voor de bouw en het onderhoud van scholen uit het officieel onderwijs (Rijk, provincies en gemeenten), zowel in 1986 als in 1987 met 9,1 miljard F worden verminderd. Dit maakt een totaal bedrag uit van 18,2 miljard F over twee begrotingsjaren.

Het Waarborgfonds verkrijgt daarentegen de mogelijkheid van kredietopeningen ten belope van 5,6 miljard F. Dit komt vooral het vrij katholiek onderwijs in Vlaanderen ten goede.

Spreker contesteert niet dat het vrij onderwijs dit ook inderdaad nodig heeft. Maar het Rijksonderwijs heeft eveneens zijn rechten en deze werden niet behoorlijk verdedigd, vooral niet door de Minister van Onderwijs (F).

Deze heeft zo vele toegevingen gedaan dat uiteindelijk de veiligheidsnormen inzake schoolgebouwen niet meer konden worden nageleefd. Het resultaat is dan ook dat hij vele van deze scholen in het Franstalige landsgedeelte gewoon heeft gesloten.

In Vlaanderen kunnen de scholen de kinderen evenwel nog op een waardige wijze ontvangen.

Door zijn amendement n° 34 vraagt de heer Ylieff de schrapping van artikel 5 van het koninklijk besluit n° 411.

du plan de Val-Duchesse, le déficit pour 1987 sera inférieur de 150 milliards de F à celui de 1986. Le solde net à financer s'élèvera à 417,8 milliards de F en 1987 contre 576,5 milliards de F en 1986.

Le Premier Ministre estime que M. Beysen a eu raison de souligner les résultats obtenus grâce aux arrêtés de pouvoirs spéciaux tout en analysant le rôle joué par le Parlement et l'utilisation de ces pouvoirs. Il répond à MM. Beysen et De Decker que cette procédure était nécessaire pour traiter rapidement les matières complexes, pour assainir le budget et pour amorcer la reprise. Bien que cette technique ne soit pas la méthode de travail idéale (elle est d'ailleurs toujours utilisée en période de crise économique et d'une manière pragmatique, sans règles explicites), elle est affinée par la participation du Parlement à sa mise en œuvre. Une réflexion sur le recours aux pouvoirs spéciaux s'impose. Les suggestions formulées à propos des lois-cadres sont intéressantes. En l'absence d'accord à ce sujet, le recours à cette technique ne pourra de nouveau être évité en cas de circonstances exceptionnelles.

Le Premier Ministre réfute l'affirmation de M. Desaeyere selon laquelle le déficit n'aurait pas diminué, malgré les pouvoirs spéciaux. Le P.N.B. a en effet augmenté de 2,0 %, l'inflation s'élève à 1,3 % et le déficit des finances publiques diminue. En ce qui concerne l'application de normes nationales dans les régions, il est exact que si ces régions ont une plus grande responsabilité, les normes nationales y seront appliquées plus efficacement. L'expérience réalisée à cet égard dans l'enseignement est une réussite. Le Ministre des Affaires sociales et des Réformes institutionnelles répondra aux questions de M. Desaeyere relatives à l'arrêté royal n° 401.

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES

#### 1) Enseignement (art. 7)

##### *Article 7, 1<sup>o</sup> (arrêté royal n° 411)*

L'arrêté royal n° 411 du 25 avril 1986 vise à limiter les dotations des fonds des bâtiments scolaires.

M. Ylieff estime que les crédits prévus pour la construction et l'entretien des écoles de l'enseignement officiel (l'Etat, les provinces et les communes) seront amputés de 9,1 milliards de F tant en 1986 qu'en 1987. Cela fait au total 18,2 milliards de F, répartis sur deux années budgétaires.

Le Fonds de garantie a par contre la possibilité d'ouvrir des crédits à concurrence de 5,6 milliards de F, ce qui profite surtout à l'enseignement catholique libre de Flandre.

L'intervenant ne conteste pas que l'enseignement libre ait lui aussi effectivement besoin de ces crédits, mais l'enseignement de l'Etat a aussi ses droits et ceux-ci n'ont pas été défendus comme il se devait, surtout par le Ministre de l'Education nationale (F).

Celui-ci a fait tant de concessions que les normes de sécurité prévues pour les bâtiments scolaires n'ont finalement plus pu être respectées. Il a dès lors ordonné la fermeture de nombre de ces écoles dans la partie francophone du pays.

En Flandre, les écoles peuvent toutefois encore accueillir décentement les enfants.

L'amendement n° 34 de M. Ylieff tend à supprimer l'article 5 de l'arrêté royal n° 411.

De besparingen moeten inderdaad gelijkwaardig tussen de netten worden verdeeld en dienen te berusten op een ernstige studie nopens de behoeften van ieder net afzonderlijk.

Dit artikel 5 is overigens ook tegenstrijdig met het Schoolpakt.

*De heer Ylieff* besluit met de vaststelling dat het regeringsbeleid inzake onderwijs niet alleen onrechtvaardig is, waar men wil besparen op «stenen», maar dat ook het lerarenkorps zwaar wordt getroffen. En ook wat dit laatste aspect betreft, is er geen sprake van een gelijkwaardige behandeling tussen het officieel en het vrij onderwijs.

*De heer Baldewijns* stelt vast dat thans reeds meer dan 1/3 van de te bekraftigen koninklijke besluiten betrekking hebben op de onderwijssector. Dit is nog meer dan onder de vorige regering, toen het om ongeveer 25 % van de besluiten ging.

Spreker zou willen weten welke de weerslag is voor dit schooljaar van de koninklijke besluiten inzake omkadering-normen en onderwijsstructuren, en dit per niveau en per net. De cijfers zouden dienen betrekking te hebben op zowel het budgettaire aspect als op de omkadering.

De heer Baldewijns dient vier amendementen in op dit koninklijk besluit n° 411 (n° 72 tot en met 75).

Vooraf stelt hij dat het indienen van amendementen niet moet worden uitgelegd als een instemming met de geest van de koninklijke besluiten. De amendementen worden vooral verklaard door het gebrek aan evenwicht tussen de verschillende netten inzake de opgelegde inleveringen. Want het principe zelf van de besparingen is verdedigbaar. Thans wordt echter het Schoolpact op een flagrante wijze overtreden. Dit pakt schrijft voor hoe de verdeling van de fondsen voor de schoolgebouwen dient te geschieden. Een ingreep op de dotaties aan het Gebouwenfonds voor de Rijkscholen (12 miljard F op 2 jaar) en op het Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen (6,3 miljard F op 2 jaar) valt evenwel niet te rijmen met een substantiële verhoging van de leningcapaciteit van het Waarborgfonds met 4,2 miljard F.

Waarom worden trouwens de gegevens van het verslag dat aan het adviesbureau Mac Kinsey-Van Dyck is gevraagd, niet afgewacht, zodat men tenminste over objectieve criteria zou beschikken om de bouwbehoeften inzake scholen te bepalen?

Monenteel stelt zich meer dan ooit de vraag of de verschillende onderwijsnetten nog wel genoeg financiële middelen hebben om de vaste uitgaven inzake schoolgebouwen te blijven betalen. Men kan hier bijvoorbeeld denken aan honoraria, prijsherzieningen, geschillenkosten, en vooral het onderhoud.

Het amendement n° 74 is er vooral op gericht voldoende middelen te voorzien om tenminste het eigenaaronderhoud van de gebouwen te verzekeren.

De heer Baldewijns betreurt tenslotte dat men geen consensus meer kan bereiken in de Schoolpaktcommissie. Dit is vooral te wijten aan de Regering, die nalaat evenwichtige voorstellen aan de Commissie voor te leggen.

*Mevrouw Maes* vindt het moeilijk amendementen in te dienen op genummerde koninklijke besluiten, aangezien ze principieel gekant is tegen deze manier van beleidsvoering.

Les économies doivent en effet être réparties de façon égale entre les réseaux et être fondées sur une étude sérieuse des besoins de chaque réseau.

Cet article 5 est d'ailleurs aussi contraire au Pacte scolaire.

*M. Ylieff* conclut en soulignant que non seulement la politique gouvernementale en matière d'enseignement est injuste en ce qui concerne les économies qui affectent les bâtiments, mais qu'en outre, elle frappe aussi durement le corps professoral. Qui plus est, en ce qui concerne ce dernier point, il est évident que l'enseignement officiel et l'enseignement libre ne sont pas traités sur un pied d'égalité.

*M. Baldewijns* constate qu'actuellement déjà, plus du tiers des arrêtés royaux à confirmer ont trait au secteur de l'enseignement. Cette proportion est encore plus importante que celle qui avait été notée sous le gouvernement précédent, à savoir environ 25 %.

L'intervenant voudrait savoir quels effets les arrêtés royaux auront sur les normes d'encadrement et les structures de l'enseignement pour l'année scolaire en cours, et ce, par niveau et par réseau. Les chiffres devraient concerner tant l'aspect budgétaire que l'encadrement.

*M. Baldewijns* présente quatre amendements à cet arrêté royal n° 411 (n° 72 à 75).

Il précise tout d'abord que le fait qu'il présente des amendements ne signifie nullement qu'il approuve l'esprit des arrêtés royaux. Les amendements trouvent surtout leur raison d'être dans le déséquilibre qu'il y a entre les sacrifices imposés aux différents réseaux. Le principe même des restrictions est en effet défendable. Toutefois, le Pacte scolaire est actuellement enfreint d'une manière flagrante. Ce pacte fixe le mode de répartition des fonds des bâtiments scolaires. Une réduction des dotations du Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat (12 milliards de F en 2 ans) et du Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux (6,3 milliards de F en 2 ans) n'est toutefois pas conciliable avec une augmentation substantielle de 4,2 milliards de F de la capacité de prêt du Fonds de garantie.

Pourquoi n'attendrait-on d'ailleurs pas les résultats du rapport qui a été demandé au bureau-conseil Mc Kinsey-Van Dyck, de manière à disposer au moins de critères objectifs en vue de déterminer les besoins en matière de constructions scolaires?

On peut se demander plus que jamais si les différents réseaux d'enseignement disposent encore de moyens financiers suffisants pour supporter les dépenses fixes en matière de bâtiments scolaires. On peut songer en l'occurrence aux honoraires, aux révisions de prix, aux coûts résultant des litiges et surtout à l'entretien.

L'amendement n° 74 vise essentiellement à prévoir des moyens permettant d'assurer au moins l'entretien des bâtiments qui incombe au propriétaire.

*M. Baldewijns* déplore enfin qu'il n'y ait plus de consensus au sein de la Commission du Pacte scolaire, et ce, essentiellement du fait que le Gouvernement ne soumet pas de propositions équilibrées à la Commission.

*Mme Maes* déclare qu'il lui est difficile de présenter des amendements aux arrêtés royaux numérotés, étant donné qu'elle est opposée à cette manière de gouverner.

Haar partij heeft in het verleden overigens reeds meermaals uiting gegeven aan haar ongenoegen over de quasi onmogelijkheid om wetgevend op te treden in de onderwijssector.

Wetgevend werk is nochtans verkieslijk, vooral met het oog op een creatief beleid, dat gericht is op de toekomst. En ook via de normale procedures zijn besparingen mogelijk. Afgaande op de evolutie van de schoolbevolking, zou het onderwijs trouwens automatisch aan een afslanking toe zijn. Deze afslanking zou men dan kunnen doen samenvallen met een langzame sanering, maar ook met een vernieuwend en creatief optreden.

Hoewel besparingen in het onderwijs ongetwijfeld nodig zijn, zeker in de sector van de Gebouwen, kan Mevrouw Maes zich toch moeilijk van de indruk ontdoen dat de onderwijssector het slachtoffer is geworden van de heersende besparingswoede.

*De Minister van Onderwijs (N)* antwoordt op de opmerkingen met de volgende vaststellingen :

— het Waarborgfonds werd niet meer gevoed in de jaren 1983 tot 1985; nu wordt er een leningsmachtiging toegestaan ten belope van 4,2 miljard F, ten goede komend aan het gesubsidieerd onderwijs, dat echter 2/3 van de totale onderwijssector omvat;

— het betreft hier een tijdelijke maatregel, die de besparingen evenwichtig verdeelt tussen alle netten; deze maatregelen nemen 60 % van de onderwijsbezuinigingen voor hun rekening, hetgeen kadert in het beleid van de Regering om eerder op « stenen » dan op « mensen » te besparen;

— in de periode 1973-1985 werd 120 miljard F besteed aan de schoolgebouwen; thans blijft, mede gezien de 15 miljard F aan reserves, nog heel wat mogelijk, en in elk geval zal aan alle dwingende en lopende behoeften kunnen worden voldaan.

*De Minister van Onderwijs (F)* is van oordeel dat het koninklijk besluit n° 411 de normale uitvoering van het regeerakkoord is.

Het Rijksonderwijs werd zeker niet onheus behandeld. Ook het vrij gesubsidieerd onderwijs moet behoorlijk inleveren, bijvoorbeeld door de verhoogde rentelast die ze moeten dragen voor de leningen, goedgekeurd door het Waarborgfonds. Tenslotte betreft het slechts overgangsmaatregelen, aangezien via de bekendmaking van de resultaten van de studie uitgevoerd door het bureau Mac Kinsey-Van Dijck, criteria zullen worden uitgewerkt inzake de behoeften aan schoolgebouwen.

#### Artikel 7 - 2<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 412)

Door het koninklijk besluit n° 412 van 25 april 1986 worden de sociale toelagen toegekend aan de universiteiten geblokkeerd op het niveau van 1985.

*De heer Henry* acht het onaanvaardbaar dat twee maatregelen worden gecumuleerd : enerzijds de herindexering van de inschrijvingsgelden aan de universiteiten en anderzijds de vermindering of bevriezing van de sociale toelagen.

Aangezien de enveloppe van de sociale toelagen constant blijft, doch het aantal aanvragers telkenjare toeneemt wegens de door de Regering gevoerde inleveringspolitiek, daalt het bedrag aan toelagen dat aan de rechthebbende studenten wordt uitgekeerd.

In zijn amendement n° 35, vraagt spreker dan ook de intrekking van het koninklijk besluit n° 412.

Son parti a d'ailleurs exprimé à plusieurs reprises son mécontentement au sujet de la quasi-impossibilité de légiférer dans le secteur de l'enseignement.

Or, il est préférable de légiférer, surtout si l'on veut mener une politique créative axée sur l'avenir. Il est d'ailleurs parfaitement possible de réaliser des économies par le biais des procédures normales. L'évolution de la population scolaire entraîne d'ailleurs un dégraissage automatique de l'enseignement, que l'on pourrait combiner avec un assainissement lent mais aussi avec une politique novatrice et créative.

Bien que des économies soient indéniablement nécessaires dans l'enseignement, et à coup sûr dans le secteur des bâtiments, Mme Maes a cependant l'impression que le secteur de l'enseignement a été la victime de l'obsession actuelle des économies.

*Le Ministre de l'Education nationale (N)* répond aux observations par les constatations suivantes :

— le Fonds de garantie n'a plus été alimenté au cours des années 1983 à 1985; une autorisation d'emprunt est aujourd'hui accordée à concurrence de 4,2 milliards de F en faveur de l'enseignement subventionné, lequel représente cependant les deux tiers de l'ensemble du secteur de l'enseignement;

— il s'agit d'une mesure provisoire qui répartit les économies équitablement entre tous les réseaux; ces mesures représentent 60 % de l'ensemble des économies réalisées dans l'enseignement, ce qui est conforme à la volonté du Gouvernement d'économiser sur les « pierres » plutôt que sur le « personnel »;

— entre 1973 et 1985, 120 milliards de F ont été affectés aux bâtiments scolaires; beaucoup de choses pourront encore être réalisées, grâce notamment aux 15 milliards de F de réserves; on pourra en tout cas faire face à tous les besoins impérieux et courants.

*Le Ministre de l'Education nationale (F)* estime que l'arrêté royal n° 411 est l'exécution normale de l'accord de gouvernement.

L'enseignement de l'Etat n'est certainement pas lésé. L'enseignement libre subventionné doit en effet consentir lui aussi des sacrifices importants, par exemple en raison de la hausse des charges d'intérêts qu'il doit supporter pour les prêts qui ont reçu l'aval du Fonds de garantie. Il ne s'agit en fait que de mesures transitoires, étant donné que des critères relatifs aux besoins en bâtiments scolaires seront élaborés sur la base des résultats de l'étude effectuée par le bureau Mc-Kinsey-Van Dyck.

#### Article 7 - 2<sup>o</sup> (arrêté royal n° 412)

L'arrêté royal n° 412 du 25 avril 1986 bloque les subventions sociales accordées aux universités au niveau de 1985.

*M. Henry* estime qu'il est inacceptable de cumuler deux mesures, à savoir, d'une part, la réindexation des minrvals perçus par les universités et, d'autre part, la réduction ou le gel des subventions sociales.

Etant donné que l'enveloppe des subventions sociales demeure constante mais que le nombre des demandeurs augmente chaque année par suite de la politique de modération salariale du Gouvernement, le montant des subventions allouées aux ayants droit diminue.

Dans son amendement n° 35, l'intervenant demande par conséquent le retrait de l'arrêté royal n° 412.

*De heer Ylieff*, die het eens is met deze analyse, stelt dat dit koninklijk besluit een typisch produkt is van de neo-liberale politiek van de Regering, waardoor onder meer het aantal aan universiteiten studerende kinderen van arbeiders momenteel stagniert.

*De heer Henry* vraagt de Ministers van Onderwijs naar cijfers over de thans geldende inschrijvingsgelden aan de universiteiten, zowel in het Franstalig als Nederlandstalig landsgedeelte.

*De Minister van Onderwijs (F)* antwoordt dat het Collège van Rectoren van de Franstalige universiteiten heeft beslist het inschrijvingsgeld eenvormig te bepalen op 16 500 F, wat overeenkomt met de normale indexering sedert 1978.

*De Minister van Onderwijs (N)* van zijn kant antwoordt dat de V.L.I.R., (Vlaamse Interuniversitaire Raad) heeft aanbevolen in de Vlaamse universiteiten het inschrijvingsgeld vast te stellen op 13 000 F. In hoeverre hieraan zal worden gevuld gegeven, dient nog afgewacht.

Volgens *de heer Moors* hebben zowel de V.U.B. als de R.U.G. reeds beslist dat het bedrag wordt gehandhaafd op 10 000 F. Nochtans zijn dit de universiteiten die de grootste bezuinigingen moeten doen!

De ongelijkheid qua inschrijvingsgeld wordt daarmee ook zeer opvallend tussen de universiteiten uit de beide landsgedeelten.

#### Artikel 7 - 3<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 413)

*De heer Ylieff* dient een amendement n° 36 in dat ertoe strekt rekening te houden met het feit dat het Rijksonderwijs niet over bijkomende inkomsten kan beschikken zoals de vrije scholen en zoals sommige gesubsidieerde officiële scholen.

De auteur streeft gelijkberechtiging na en meent dat waar de overheid middelen verstrekt, zij ook over de controle moet beschikken.

De Regering heeft in dit verband de bepalingen over het bedrijfsrevisoraat niet van toepassing verklaard op de vrije scholen, daar waar nochtans aanvankelijk een dergelijk toezicht in uitzicht was gesteld.

*De heer Baldewijns* dient de amendementen n°s 76 tot 81 in die allen wijzigingen voorstellen aan de tekst van het koninklijk besluit n° 413.

De nieuwe besparingen op kredieten en toelagen die in dit koninklijk besluit worden ingevoerd zijn niet voorgesteld aan de schoolpaktcommissie zodat de evenwichtige verdeling ervan niet gewaarborgd is.

In de eerste plaats moeten alle inrichtende machten over de mogelijkheid beschikken hun werking zo goed mogelijk te organiseren.

De inrichtende machten die subsidies ontvangen hebben de mogelijkheid via andere financiële middelen hun onderwijs te steunen.

*De heer Baldewijns* wil via het amendement n° 76 aan het rijksonderwijs dezelfde mogelijkheid bieden.

Het amendement n° 77 strekt ertoe het toekennen van forfaitaire bedragen af te schaffen, zulks dwingt de instellingen immers in een keurslijf en houdt onvoldoende rekening met de echte behoeften van de scholen.

Het amendement n° 78 strekt ertoe de werkingskredieten voorzien voor de betaling van het meester-, vak- en dienstpersoneel minstens te behouden op het niveau van 1984. Sedertdien zijn immers 1 500 arbeidsplaatsen verloren gegaan met bovenbieden gevolgen voor het onderhoud van de scholen.

*M. Ylieff* partage ce point de vue et déclare que cet arrêté royal est un produit caractéristique de la politique néo-libérale du Gouvernement, dont une des conséquences est la stagnation actuelle du nombre d'enfants d'ouvriers suivant des cours dans les universités.

*M. Henry* demande aux Ministres de l'Education nationale à combien se montent les minerval actuellement en vigueur dans les universités, tant dans la partie francophone que dans la partie néerlandophone du pays.

*Le Ministre de l'Education nationale (F)* répond que le Collège des recteurs des universités francophones a décidé de fixer uniformément le montant des minerval à 16 500 F, ce qui correspond à l'indexation normale depuis 1978.

*Le Ministre de l'Education nationale (N)* répond quant à lui que le V.L.I.R. (conseil interuniversitaire flamand) a recommandé de fixer le montant des minerval à 13 000 F dans les universités flamandes. Il faut encore voir dans quelle mesure cette recommandation sera suivie.

*M. Moors* déclare que la V.U.B. et la R.U.G. ont déjà décidé de continuer de percevoir un minerval de 10 000 F. Ce sont pourtant ces deux universités qui doivent réaliser les économies les plus importantes !

L'inégalité entre les universités francophones et les universités flamandes en matière de minerval devient dès lors patente.

#### Article 7 - 3<sup>o</sup> (arrêté royal n° 413)

*M. Ylieff* présente un amendement n° 36 devant permettre de tenir compte du fait que l'enseignement de l'Etat ne peut disposer de ressources supplémentaires, au contraire des écoles libres et de certaines écoles officielles subventionnées.

L'auteur veut obtenir que les réseaux soient mis sur un pied d'égalité et estime que l'Etat doit pouvoir exercer un contrôle là où il fournit des moyens.

L'intervenant constate à ce propos que le Gouvernement n'a pas rendu les dispositions relatives au revisorat d'entreprise applicables aux écoles libres, alors qu'un tel contrôle était pourtant envisagé initialement.

*M. Baldewijns* présente les amendements n°s 76 à 81 qui tendent tous à modifier le texte de l'arrêté royal n° 413.

Les nouvelles économies sur les crédits et les subventions qui sont prévues dans cet arrêté royal n'ayant pas été soumises à la Commission du Pacte scolaire, l'intervenant estime que l'équilibre de leur répartition n'est pas garanti.

D'abord, tous les pouvoirs organisateurs doivent avoir la possibilité d'organiser leur fonctionnement au mieux.

Les pouvoirs organisateurs qui reçoivent des subventions ont la possibilité de promouvoir leur enseignement au moyen d'autres ressources.

Par l'amendement n° 76, *M. Baldewijns* entend accorder la même faculté à l'enseignement de l'Etat.

L'amendement n° 77 vise à supprimer l'octroi de montants forfaitaires, parce que cette formule enferme les établissements scolaires dans un carcan et tient insuffisamment compte des besoins réels des écoles.

L'amendement n° 78 vise à maintenir au moins à leur niveau de 1984 les crédits de fonctionnement affectés au paiement du personnel de maîtrise et des gens de métiers et de service. Depuis lors, 1 500 emplois ont en effet été perdus et cette perte a une incidence sur l'entretien des écoles.

De amendementen n°s 79 en 81 strekken tot de schraping van artikelen 3 en 5 van het koninklijk besluit omdat zij in feite geen enkele besparing verwezenlijken en dus geen rechtsgrond vinden in de machtingswet.

Tenslotte stelt de heer Baldewijns voor (in amendement n° 80) ook het artikel 4 van het koninklijk besluit n° 413 weg te laten.

Hij vreest immers dat deze bepaling door de gesubsidieerde scholen zal worden aangegrepen om 100 % van de uitrusting aan te rekenen in plaats van de huidige 60 % omdat het onderscheid tussen werkingstoelagen en uitrustingstoelagen vervalt.

Deze handelwijze zou ingaan tegen het schoolpakt.

*De Minister van Onderwijs* (F) antwoordt dat het koninklijk besluit een blokkering van de toelagen voorziet aan alle netten, zonder uitzondering.

Wanneer over gelijke behandeling wordt gesproken dient men niet te vergeten dat de verhouding tussen de Staatsuitgaven voor het Rijksonderwijs en die voor het gesubsidieerd onderwijs, momenteel 8 tot 3 bedraagt.

*De Minister van Onderwijs* (F) daagt de heer Ylieff uit wanneer zijn partij opnieuw deel uitmaakt van de Regering, het bedrijfsrevisoraat op te leggen.

*De Minister van Onderwijs* (N) antwoordt dat de werkingstoelagen, de toelagen voor schoolbehoeften en de uitrustingstoelagen nu één enveloppe uitmaken.

Aangezien bovendien de uitgaven 1986-1987 geblokkeerd zijn op het niveau van 1984-1985, is het onmogelijk dat zulks zou kunnen leiden tot een 100 % subsidiëring van de uitrusting.

Het Rijksonderwijs beschikt nu over de mogelijkheid autonoom zijn middelen te besteden, wat als positief wordt ervaren.

Controle is nodig zowel voor het Rijksonderwijs als voor het gesubsidieerde onderwijs, maar een school kan niet worden gelijkgesteld met een bedrijf.

*De heer Baldewijns* leidt hier uit af dat de eigen uitrusting van het Rijksonderwijs, als gevolg van dit systeem, ook niet meer voor 100 % kan worden gefinancierd.

*De heer Ylieff* meent dat het hoog tijd wordt dat de controle op de uitgaven voor alle scholen op dezelfde manier verloopt. In de franstalige gemeenschap was hierover een akkoord tussen alle netten, een akkoord dat ook zou toelaten dat in die gemeenschap de schoolpaktcommissie weer kon functioneren op een evenwichtige basis.

Voor hem is dit een argument te meer voor de communautarising van het onderwijs.

#### Artikel 7 - 4<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 434)

*De heer Baldewijns* dient het amendement n° 82 in hoofdorde in dat ertoe strekt het koninklijk besluit n° 434 in te trekken in de democratisering van het hoger onderwijs te vrijwaren.

Iimmers de verhoging van het inschrijvingsgeld, de daling van de sociale toelagen en de minder gunstige regeling van het stelsel van de fictieve studenten zijn maatregelen die de democratisering afremmen.

De amendementen n°s 83, 87, 84 en 86 strekken tot de schrapping van respectievelijk de artikelen 2, 3, 4 en 6 van het koninklijk besluit. Deze artikelen hebben immers geen enkel besparend effect en vinden dus geen rechtsgrond in de machtingswet.

Les amendements n°s 79 et 81 visent à abroger les articles 3 et 5 de l'arrêté royal parce qu'ils ne permettent en fait aucune économie et ne peuvent donc trouver aucun fondement juridique dans la loi d'habilitation.

Enfin, M. Baldewijns propose (dans son amendement n° 80) d'abroger également l'article 4 de l'arrêté royal n° 413.

Il craint en effet que les écoles subventionnées ne profitent de cette disposition pour imputer 100 % de l'équipement au lieu de 60 %, étant donné que la distinction entre les subventions de fonctionnement et les subventions d'équipement constituent est supprimée.

Cette manière de procéder irait à l'encontre du Pacte scolaire.

*Le Ministre de l'Education nationale* (F) répond que l'arrêté royal prévoit un blocage des subventions pour tous les réseaux, sans exception.

Pour ce qui est de l'égalité entre les réseaux, il convient de ne pas perdre de vue que le rapport entre les dépenses publiques affectées à l'enseignement de l'Etat et celles qui sont affectées à l'enseignement subventionné est pour l'instant de 8 à 3.

*Le Ministre de l'Education nationale* (F) met M. Ylieff au défi d'imposer le revisorat d'entreprises lorsque son parti sera à nouveau au pouvoir.

*Le Ministre de l'Education nationale* (N) répond que les subventions de fonctionnement, les subventions pour fournitures scolaires et les subventions d'équipement à présent une seule enveloppe.

Etant donné que les dépenses 1986-1987 sont bloquées au niveau de 1984-1985, il est impossible que la disposition en question aboutisse au subventionnement intégral de l'équipement.

L'enseignement de l'Etat a maintenant la possibilité d'affecter ses moyens de manière autonome, ce qui constitue une évolution positive.

Le contrôle est nécessaire, tant dans l'enseignement de l'Etat que dans l'enseignement subventionné, mais une école ne peut être assimilée à une entreprise.

*M. Baldewijns* en infère que l'équipement propre de l'enseignement de l'Etat ne peut plus être financé à 100 % en raison de ce système.

*M. Ylieff* estime qu'il est grand temps que le contrôle des dépenses s'effectue de la même manière dans toutes les écoles. Dans la Communauté française, un accord avait été conclu à ce sujet entre tous les réseaux, accord qui devait également permettre à la Commission du Pacte scolaire de fonctionner à nouveau sur une base équilibrée dans cette Communauté.

Il estime que c'est là un argument supplémentaire en faveur de la communautarisation de l'enseignement.

#### Article 7 - 4<sup>o</sup> (arrêté royal n° 434)

*M. Baldewijns* présente en ordre principal l'amendement n° 82 visant à rapporter l'arrêté royal n° 434 afin de sauvegarder la démocratisation de l'enseignement supérieur.

L'augmentation du droit d'inscription, la réduction des subventions sociales et la réglementation moins favorable du régime des étudiants fictifs sont en effet des mesures qui entravent la démocratisation.

Les amendements n°s 83, 87, 84 et 86 tendent à supprimer respectivement les articles 2, 3, 4 et 6 de l'arrêté royal. Les articles n'entraînent en effet aucune économie et ne trouvent dès lors aucun fondement juridique dans la loi d'habilitation.

Het amendement n° 85 strekt tot de schrapping van artikel 5 van het koninklijk besluit. Deze bepaling wijzigt immers statutaire bepalingen zonder dat enig ernstig overleg met de vakbonden van het personeel heeft plaatsgevonden.

*De heer Ylieff* sluit zich bij deze argumenten aan en verdedigt bovendien het amendement n° 37 van de heer Henry dat ertoe strekt het artikel 7 van het koninklijk besluit weg te laten om de minstbegoede studenten niet te schaden.

Hij wenst bovendien een bijkomend argument ter sprake te brengen.

De Minister heeft kunnen vaststellen dat de universiteiten een echt alarm geslagen hebben om de gevolgen van deze maatregelen op het wetenschappelijk onderzoek. De unanieme rectoren, gesteund door de Nobelprijswinnaars hebben de Regering op dit gevaar gewezen en de heer Ylieff wijst er op dat de toekomst van ons land afhangt van dit wetenschappelijk onderzoek.

De Verenigde Staten en Japan hebben dit ingezien. De Regering blijft echter doof voor deze waarschuwingen.

*De Minister van Onderwijs (N)* antwoordt dat de inschrijvingsgelden vrij door de universiteiten worden bepaald.

Deze regeling geldt echter niet voor beursstudenten. De sociale toelagen worden niet gehalveerd zoals door sommigen wordt beweerd, maar teruggebracht tot ongeveer 60% en beter besteed. Zo boet de V. U. B. bijna niet in op deze toelagen. De meeste universiteiten kunnen onverkort hun sociale prestaties (logies, restaurant) handhaven.

Wat de maatregel betreft die het statuut regelt van het patrimoniumpersoneel, die is duidelijk in hun voordeel, al is het juist dat geen consultatie heeft plaatsgevonden.

De overheid besteedt momenteel 250 000 F per student, per jaar (bijzondere fondsen niet inbegrepen). De Minister meent dat deze uitgave zeker niet gering kan worden genoemd.

*Mevrouw Maes* vraagt de kostprijs per student, per taalgemeenschap. De Minister antwoordt dat deze kosten wettelijk zijn vastgelegd en naargelang de richting per student dezelfde zijn.

Wel blijkt dat aan Franstalige universiteiten meer studenten zijn terug te vinden in de duurdere inrichtingen.

In bijlage geeft *de Minister van Onderwijs (N)* het aantal financierbare studenten per studieprogramma aan de Vlaamse universiteiten voor de academiejaren 1984-1985 en 1985-1986 (zie bijlagen I en II).

#### Artikel 7 - 5<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 435)

*De heer Ylieff* wenst te vernemen welke resultaten deze maatregel heeft opgeleverd, zowel aan Franstalige als aan Nederlandstalige kant. Wat was het effect op de werkgelegenheid? Hoeveel personen hebben interesse betoond voor deze regeling?

*Mevrouw Maes* vraagt dat de Ministers ook de cijfers zouden geven bij de start van deze maatregel zodat de evolutie kan worden afgelezen.

*De Minister van Onderwijs (N)* meent dat algemeen wordt erkend dat dit een goede maatregel is.

Het reeds bestaande systeem wordt verlengd en versoepeld en zal zeker leiden tot arbeidsherverdeling.

De Minister (N) verstrekt het hiernavolgende antwoord op de gestelde vragen wat de Nederlandstalige sector betreft.

L'amendement n° 85 vise à supprimer l'article 5 de l'arrêté royal. Cette disposition modifie en effet des dispositions statutaires sans qu'aucune concertation sérieuse n'ait eu lieu avec les syndicats du personnel.

*M. Ylieff* fait siens ces arguments et soutient en outre l'amendement n° 37 de M. Henry qui vise à supprimer l'article 7 de l'arrêté royal pour ne pas léser les étudiants de condition peu aisée.

Il avance en outre un argument supplémentaire.

Le Ministre a pu constater que les universités ont lancé un véritable cri d'alarme quant au danger que ces mesures présentent pour la recherche scientifique. Les recteurs, soutenus par les lauréats du prix Nobel, ont unanimement mis le Gouvernement en garde contre ce danger et M. Ylieff souligne l'importance fondamentale de la recherche scientifique pour l'avenir du pays.

Les Etats-Unis et le Japon ont parfaitement compris cette importance, mais le Gouvernement ignore les avertissements.

*Le Ministre de l'Education nationale (N)* répond que le montant du minerval est fixé librement par les universités.

Cette règle ne s'applique toutefois pas aux boursiers. Les subventions sociales ne sont pas réduites de moitié, comme d'aucuns le prétendent, mais ramenées à environ 60% et mieux utilisées. Ainsi, la V. U. B. ne perd presque rien de ces subventions. La plupart des universités peuvent maintenir intégralement leurs prestations sociales (logement, restaurant).

La mesure qui règle le statut du personnel rémunéré à charge du patrimoine est manifestement favorable à cette catégorie, même s'il est vrai qu'elle n'a fait l'objet d'aucune concertation.

L'Etat dépense actuellement par an, 250 000 F par étudiant (fonds spéciaux non compris). Le Ministre estime que cette dépense n'est certainement pas à dédaigner.

*Mme Maes* demande quel est le coût par étudiant dans chaque communauté. Le Ministre répond que ce coût est fixé par la loi et qu'il est identique pour tous les étudiants d'une même orientation d'études.

On constate cependant que dans les universités francophones, il y a plus d'étudiants dans les orientations onéreuses.

*Le Ministre de l'Education nationale (N)* communique le nombre d'étudiants financables par programme d'études pour les universités flamandes, pour les années académiques 1984-1985 et 1985-1986 (voir annexes I et II).

#### Article 7 - 5<sup>o</sup> (arrêté royal n° 435)

*M. Ylieff* demande quels sont les résultats de cette mesure, tant du côté francophone que du côté néerlandophone. Quelle a été son incidence sur l'emploi? Combien de personnes ont manifesté de l'intérêt pour ce système?

*Mme Maes* demande que les Ministres fournissent également les chiffres enregistrés lors de la mise en application de cette mesure, pour que l'on puisse constater l'évolution.

*Le Ministre de l'Education nationale (N)* estime qu'il est généralement admis que cette mesure est positive.

Le système en vigueur est prorogé et assoupli et permettra certainement une redistribution du travail.

*Le Ministre (N)* communique les chiffres suivants en ce qui concerne le régime néerlandais.

	R.O. / Ens. Et.				G.O. / Ens. subv.			Totaal R.O. + G.O. Total Ens. Et. + Ens. subv.
	Onderwijs — Enseignement	P.M.S. — C.P.M.S.	M.F.O. — E.S.F.	Totaal — Total	Onderwijs — Enseignement	P.M.S. — C.P.M.S.	Totaal — Total	
50 +	102	1	1	104	499	5	504	608

*Artikel 7 - 6° (koninklijk besluit n° 436)*

De Minister van Onderwijs (N) verstrekt op vraag van Mevrouw Maes en de heer Ylieff de hierna volgende cijfers over de arbeidsherverdelende maatregelen :

*Article 7 - 6° (arrêté royal n° 436)*

A la demande de Mme Maes et de M. Ylieff, le Ministre de l'Education nationale (N) fournit les chiffres suivants relatifs aux mesures favorisant le partage du travail :

	R.O. / Ens. Et.				G.O. / Ens. subv.			Totaal R.O. + G.O. Total Ens. Et. + Ens. subv.
	Onderwijs — Enseignement	P.M.S. — C.P.M.S.	M.F.O. — E.S.F.	Totaal — Total	Onderwijs — Enseignement	P.M.S. — C.P.M.S.	Totaal — Total	
55 +	26	1	—	27	126	2	128	155
Loopbaan / Carrière: FT/CC 1/2 FT/CH	208 76	11 12	116	335 88 423	889 745	15 42	904 787 1 691	1 239 875 2 114

Tevens verwijst de Minister nog naar de cijfers die werden verstrekt in antwoord op de vragen gesteld bij de besprekking van het koninklijk besluit n° 435 (art. 7, 5°).

De heer Moors meent dat deze arbeidsherverdelende maatregelen nog te weinig succes kennen en er nochtans nodig zijn om jongere leerkrachten aan het werk te krijgen.

De Minister (N) wijst er op dat deze regeling nog van kracht blijft tot in 1988.

*Artikel 7 - 7° (koninklijk besluit n° 438).*

De heer Henry verdedigt het amendement n° 38 dat er in hoofdorde toe strekt het koninklijk besluit n° 438 in te trekken.

Dit koninklijk besluit treft via de vaststelling van het aantal uren per leerkracht het secundair onderwijs en meer bepaald het vernieuwd secundair onderwijs.

Vooral het Franstalig onderwijs wordt getroffen aangezien het onderwijs van het type I daar algemeen is ingevoerd.

Deze maatregelen worden echter niet louter uit budgettaire oogmerken getroffen, maar hebben ook een politieke en een ideologische achtergrond.

De heer Henry is een grote voorstander van het V.S.O. omdat het meer sociaal is, een betere omkadering biedt, de leerlingen toelaat zich beter in de school te integreren en hen betere kansen laat om opgelopen achterstand in te halen.

Het amendement in bijkomende orde strekt ertoe de landelijke scholen te sparen zoals de Regering had beloofd, maar niet heeft gedaan.

De heer Baldewijns steunt eveneens deze amendementen.

Indien het secundair onderwijs te duur was diende men de besparingen te spreiden en niet enkel het V.S.O. aan te pakken. Er hebben dus andere motieven meegespeeld.

Le Ministre renvoie également aux chiffres qui ont été communiqués en réponse aux questions concernant l'arrêté royal n° 435 (art. 7, 5°).

M. Moors estime que les mesures tendant à favoriser le partage du travail ne connaissent pas encore assez de succès, mais qu'elles sont cependant nécessaires pour permettre à de jeunes enseignants de trouver du travail.

Le Minister (N) souligne que ce système restera encore en vigueur jusqu'en 1988.

*Article 7 - 7° (arrêté royal n° 438).*

M. Henry défend l'amendement n° 38 (en ordre principal) visant à retirer l'arrêté royal n° 438.

En fixant le nombre de périodes/professeur, cet arrêté affecte l'enseignement secondaire et plus particulièrement l'enseignement secondaire rénové.

Le plus touché est l'enseignement francophone étant donné que l'enseignement du type I y est généralisé.

Ces mesures ne sont toutefois pas prises dans une optique purement budgétaire; elles ont aussi un fondement politique et idéologique.

M. Henry est un grand partisan de l'enseignement secondaire rénové parce qu'il est plus social, qu'il offre un meilleur encadrement, qu'il permet aux élèves de mieux s'intégrer à l'école et qu'il leur offre de meilleures chances de rattrapage.

L'amendement en ordre subsidiaire vise à épargner les écoles rurales afin de concrétiser la promesse — jusqu'à présent sans lendemain — du Gouvernement.

M. Baldewijns soutient également ces amendements.

Si l'enseignement secondaire coûtait trop cher, il fallait répartir les économies et non les faire supporter uniquement par le rénové. D'autres considérations ont donc joué.

Spreker herhaalt de vraag die hij reeds bij de evaluatie van de koninklijke besluiten heeft gesteld: welke is nu de precieze weerslag van deze maatregelen op de omkadering in de verschillende netten?

De heer Baldewijns dient het amendement n° 88 in dat ertoe strekt niet het gemiddelde van het aantal leerlingen voor 1984 en 1985 als referentie voor het berekenen van de omkaderingscoëfficiënt te nemen, maar wel het aantal leerlingen op 1 oktober 1984. Het gebruik van het gemiddelde levert immers zeer negatieve resultaten op.

Zijn amendement n° 89 strekt ertoe via een wijziging van § 2 van artikel 3 van het koninklijk besluit de weerslag van de besparingen op het V.S.O. te verminderen door de reductie met 2% in plaats van 4% ook te doen gelden voor de bijzondere opties van de tweede en derde graad doorstroming.

Het amendement n° 90 van de heer Baldewijns strekt ertoe de problemen op te lossen die dit koninklijk besluit stelt voor landelijke scholen, nederlandstalige scholen te Brussel en secundaire scholen die de vrije keuze in een bepaalde streek moeten garanderen.

Het amendement n° 91 laat toe afwijkingen toe te staan, ook in het Rijksonderwijs.

Volgens de heer Baldewijns kan een gesubsidieerde school zich immers nog handhaven met andere financiële middelen wanneer op een zeker ogenblik de subsidies zouden worden stopgezet. Het Rijksonderwijs moet dezelfde mogelijkheden krijgen.

Zijn amendement n° 92 strekt ertoe de beperking van 20% boven het nationaal gemiddelde van het aantal uren leerkracht per leerling niet toe te passen op de Nederlandstalige scholen in Brussel, op landelijke scholen en op scholen in de B.S.D. Het is beter dit in de wettelijke regeling in te schrijven dan volgend jaar weer een uitzondering te moeten maken die dan als een geschenk wordt voorgesteld.

*Mevrouw Maes* sluit zich bij deze amendementen aan. Het koninklijk besluit legt een zware hypothèque op het V.S.O. Deze maatregelen worden nog verzwart door het cumulatief effect van de denataliteit en de vrees voor een verminderd aanbod die de ouders ertoe brengt hun kinderen naar een andere school te sturen.

De heer Ylieff meent dat niemand kan bewijzen dat het secundair onderwijs de volle laag van de besparingen heeft gekregen en dat het basisonderwijs nog enigszins gespaard is gebleven.

Volgens hem heeft vooral het Franstalig onderwijs zware klappen gekregen.

Voor 42% van de leerlingen tegen 58% in het nederlandstalig onderwijs, heeft het Franstalig onderwijs 4 miljard 300 miljoen F moeten inleveren tegen slechts 3 miljard 1 miljoen F in het Nederlandstalig onderwijs.

De gehele Franstalige onderwijsgemeenschap voelt zich dan ook zwaar beledigd. Slechts een communautarisering van het onderwijs kan hier een uitweg bieden.

De heer le Hardy de Beaulieu wijst op de problemen die de toepassing van het nationaal gemiddelde stelt voor de landelijke scholen. De Regering had nochtans beloofd dat het beroepsonderwijs en de landelijke scholen zouden worden ontzien wanneer het de vermindering van de omkaderingsnorm betrof.

Nu blijkt dat geen specifieke maatregelen ten bate van deze scholen werden getroffen.

Misschien kan vanaf volgend schooljaar hieraan tegemoet worden gekomen?

L'intervenant répète la question qu'il a déjà posée lors de l'examen des arrêtés royaux: quel est exactement l'impact de ces mesures sur l'encadrement dans les différents réseaux?

M. Baldewijns présente l'amendement n° 88 qui vise à ne pas calculer le coefficient d'encadrement sur base du nombre moyen d'élèves en 1984 et 1985 mais bien sur base du nombre d'élèves au 1<sup>er</sup> octobre 1984. Le recours à la moyenne donne en effet des résultats très négatifs.

Son amendement n° 89 vise à modifier le § 2 de l'article 3 de l'arrêté et à réduire l'impact des économies sur le renouvellement en fixant la réduction à 2% au lieu de 4% pour les options spéciales des deuxième et troisième degrés transition.

L'amendement n° 90 de M. Baldewijns vise à résoudre les problèmes qui résultent de cet arrêté royal pour les écoles rurales, les écoles néerlandophones à Bruxelles et les écoles secondaires qui doivent garantir le libre choix dans une certaine région.

L'amendement n° 91 vise à accorder des dérogations, également dans l'enseignement de l'Etat.

M. Baldewijns déclare qu'une école subventionnée pourrait en effet se maintenir grâce à d'autres ressources financières au cas où les subventions seraient bloquées. L'enseignement de l'Etat doit bénéficier des mêmes possibilités.

Son amendement n° 92 vise à exempter les écoles néerlandophones à Bruxelles, les écoles rurales et les écoles des F.B.A. de la mesure selon laquelle le nombre de périodes/professeur par élève ne peut dépasser de plus de 20% la moyenne nationale. Il est préférable d'insérer cette disposition dans la loi plutôt que de devoir faire à nouveau une exception l'année prochaine, laquelle sera alors présentée comme une concession.

*Mme Maes* se rallie à ces amendements, estimant également que l'arrêté royal hypothèque lourdement l'E.S.R. En outre, l'impact de ces mesures est encore renforcé par l'effet cumulatif de la dénatalité et la crainte d'une diminution de l'offre, qui pousse les parents à inscrire leurs enfants dans une autre école.

Selon M. Ylieff, il est indéniable que l'enseignement secondaire a été touché de plein fouet par les économies, alors que l'enseignement fondamental a été quelque peu épargné.

Il estime que c'est surtout l'enseignement francophone qui a été touché.

Alors qu'il concerne 42% des élèves, contre 58% pour l'enseignement néerlandophone, l'enseignement francophone a dû consentir un sacrifice financier de 4,3 milliards de F, contre 3,1 milliards de F seulement pour l'enseignement néerlandophone.

La communauté éducative francophone s'estime dès lors gravement lésée. Seule la communautarisation de l'enseignement pourrait apporter une solution à ce problème.

M. le Hardy de Beaulieu souligne les problèmes que pose l'application de la moyenne nationale pour les écoles rurales. Le Gouvernement avait pourtant promis que l'enseignement professionnel et les écoles rurales ne seraient pas concernés par la diminution de la norme d'encadrement.

Il s'avère aujourd'hui qu'aucune mesure spécifique n'a été prise en faveur de ces écoles.

Ne pourrait-on combler cette lacune à partir de la prochaine année scolaire?

*Mevrouw Maes* stelt vast dat de Minister (N) heeft verklaard te willen streven naar een gelijke kostprijs per leerling (130 000 F). Van welke kostprijs wordt daarbij vertrokken?

Is het juist dat in het Franstalig onderwijs deze kostprijs nog 145 000 F bedraagt?

Het Franstalig onderwijs moet momenteel, op korte termijn misschien meer inleveren, maar men mag niet de jarenlange bevoordeling vergeten.

Bij gelijkschakeling moet wie meer ontvangen heeft inderdaad meer inleveren. Elk kind moet in het gehele land recht hebben op gelijke behandeling.

*De heer Moors* stelt vast dat dit koninklijk besluit een ernstige ingreep was in het secundair onderwijs en meent dat de consequenties ervan grondig moeten worden nagegaan. Zo werden uitzonderingen toegestaan voor het beroepsonderwijs, maar nu blijkt dat in sommige scholen de beroepsafdeling uren heeft afgestaan aan de technische afdeling. Moeten hier geen besluiten uit worden getrokken?

Wat de uitzondering voor landelijke scholen, Nederlandstalige scholen in Brussel en scholen in de B. S. D. betreft meent de heer Moors dat het niet verstandig was die ook te vragen voor grote scholen in landelijke gebieden. Deze scholen kunnen immers wel een zekere besparing aan.

In verband met de weerslag van de gewone maatregelen in het algemeen en op de landelijke scholen in het bijzonder wenst de *Minister van Onderwijs* (N) in de eerste plaats duidelijk te stellen dat bij beoordeling van de weerslag men voor ogen moet houden dat het « landelijk » karakter van een school zeker niet het enige, en misschien zelfs niet het meest adequate criterium is. Met andere woorden, in landelijke streken zijn er grote scholen, met een volledige structuur die geen problemen hebben, en omgekeerd in stedelijke centra kunnen er kleine instellingen, bijvoorbeeld middenscholen, zijn die wel problemen hebben. De Minister stelt :

1) De genomen maatregelen zullen geëvalueerd worden door de educatieve gemeenschap, dit met het oog op de organisatie van het volgend schooljaar.

2) Hij wenst niet vooruit te lopen op het resultaat van dit overleg en wenst dus ook nu niet te verklaren dat één of andere modaliteit wel of niet zal uitgewerkt worden. Zo zou het overleg immers worden gehypoteceerd.

3) Tenslotte wenst hij duidelijk te onderstrepen dat over het probleem van het nationaal gemiddelde net zoals over de andere open staat voor overleg en dat wijzigingen niet a priori uitgesloten zijn.

*De Minister van Onderwijs* (F) antwoordt dat de kosten per leerling het hoogste waren (en nog zijn) in het secundair onderwijs.

De omkadering bedraagt 1 leerkracht voor 9,56 leerlingen tegenover 1 voor 28 leerlingen in de kleuterschool.

De verminderingscoöfficient van de omkadering laat sommige types van onderwijs nog een grote vrijheid. Zo geniet het beroepsonderwijs onmiskenbaar nog van een grote pedagogische ruimte.

De Minister gaat niet akkoord met de cijfers die door de heer Ylieff zijn geciteerd.

*Mme Maes* constate que le Ministre (N) a déclaré vouloir parvenir à un même coût par élève (130 000 F). Sur quel coût se base-t-il?

Est-il exact que dans l'enseignement francophone, ce coût s'élève encore à 145 000 F?

Il se peut que l'enseignement francophone soit soumis pour l'instant à des restrictions plus importantes à court terme, mais il ne faut pas perdre de vue qu'il a été longtemps favorisé.

Quand on nivelle, celui qui a reçu davantage doit en effet consentir des sacrifices plus importants. Les enfants doivent être traités sur un pied d'égalité dans l'ensemble du pays.

*M. Moors* constate que cet arrêté royal a touché sévèrement l'enseignement secondaire et estime que son incidence doit être examinée de près. Ainsi, des dérogations ont été accordées dans l'enseignement professionnel, mais il s'avère à présent que dans certaines écoles, la section professionnelle a cédé des périodes à la section technique. Ne faudrait-il pas en tirer des conclusions?

En ce qui concerne les exceptions en faveur des écoles rurales, des écoles néerlandophones de Bruxelles et des écoles des F. B. A., M. Moors estime qu'il n'était pas raisonnable d'en réclamer également le bénéfice pour les grandes écoles des régions rurales. Celles-ci peuvent en effet supporter certaines mesures d'économie.

En ce qui concerne l'incidence des mesures ordinaires, notamment sur les écoles rurales, le *Ministre de l'Education nationale* (N) tient tout d'abord à préciser clairement que le caractère rural d'une école n'est certainement pas le seul critère, voire le critère le plus adéquat pour en juger. En d'autres termes, il y a dans les régions rurales de grandes écoles, dotées d'une structure complète, qui n'ont aucun problème, et inversement, il y a dans les centres urbains de petits établissements, par exemple des écoles normales, qui connaissent certains problèmes. Le Ministre fournit encore les précisions suivantes :

1) Les mesures prises seront évaluées par la communauté éducative en vue de l'organisation de la prochaine année scolaire.

2) Ne désirant pas préjuger des résultats de cette concertation, il se refuse à préciser que telle ou telle modalité sera développée. Cela hypothéquerait en effet la concertation.

3) Il tient enfin à souligner clairement que le problème de la moyenne nationale, comme tous les autres problèmes, peut faire l'objet d'une concertation et que des modifications ne sont a priori pas exclues.

*Le Ministre de l'Education nationale* (F) répond que le coût par élève était (et est encore) le plus élevé dans l'enseignement secondaire.

L'encadrement y est d'un enseignant pour 9,56 élèves contre un enseignant pour 28 élèves dans l'enseignement maternel.

Le coefficient de réduction de l'encadrement laisse encore une grande liberté à certains types d'enseignement. C'est ainsi que l'enseignement professionnel conserve indéniablement une marge pédagogique importante.

Le Ministre conteste les chiffres cités par M. Ylieff.

Het aantal ambten in het Franstalig secundair onderwijs is teruggelopen met 798; daarbij mag niet worden vergeten dat dit onderwijs voor 92 % van type I is, terwijl dit percentage in het Nederlandstalig onderwijs slechts 58 % bedraagt.

Voor het rijksonderwijs is het herwinnen van zijn pedagogische vrijheid een grote vooruitgang, elke rijksschool die zulks wenst kan weer overgaan naar type II.

Wat het toepassen van het nationaal gemiddelde betreft wijst de Minister (F) er op dat zulks slechts een weerslag heeft op onvolledige instellingen. Slechts bij hoge uitzondering wordt een volledige instelling getroffen.

De Minister geeft het voorbeeld van een volledig atheneum met slechts 85 leerlingen, waar op 10 km afstand 2 andere athenea zijn die eveneens het volledige gamma van onderwijs verstrekken. Een dergelijke toestand is niet meer te verantwoorden.

Hij wijst er bovendien op dat de scholen in feite over een marge van 40 % beschikken.

Het lijkt *de heer Moors* niet mogelijk het huidige nationaal gemiddelde op te splitsen in een landelijk nationaal gemiddelde en een stedelijk nationaal gemiddelde.

Zulks zou de onvolledige landelijke scholen bevoordelen en de volledige stedelijke scholen benadeligen.

*De Minister van Onderwijs (N)* bevestigt dat het VSO meer getroffen wordt dan het traditioneel secundair onderwijs. Hij meent echter dat de sterkste schouders de zwaarste lasten kunnen dragen.

Hij is er bovendien van overtuigd (en beschikt daartoe over documenten) dat een comprehensief systeem kan worden uitgebouwd zonder de huidige zware financiële lasten.

De huidige maatregelen zullen ernstig worden geëvalueerd met alle betrokkenen, met het oog op het uitwerken van het systeem voor het volgend schooljaar. Door modaliteiten aan te passen kan het systeem waarschijnlijk meer « werkbaar » worden gemaakt.

Aan de heer Baldewijns antwoordt de minister (N) dat de rationalisatie een dwingend karakter heeft, ook voor het gesubsidieerd onderwijs. Het is dus niet juist dat sommigen er kunnen aan ontsnappen.

*De heer Ylieff* neemt aanstaot aan de term « pedagogische vrijheid » die door de minister van onderwijs (F) werd gebruikt. Volgens hem gaat het hier allesbehalve om vrijheid.

*De heer Henry* meent dat vooral het Rijksonderwijs geleden heeft onder de maatregelen, wat zich weerspiegelt in de daling van het leerlingenaantal.

Bovendien heeft de Minister (F) deze zogenaamde vrijheid reeds aanzienlijk beknot, door een omzendbrief die van het eerste jaar VSO in feite opnieuw traditioneel onderwijs maakt.

De Minister heeft het Rijksonderwijs gedestabiliseerd, waardoor veel leerlingen zijn overgegaan naat het vrij onderwijs.

*De heer Baldewijns* stelt vast dat de Minister (N) in de loop van dit schooljaar geen wijzigingen meer mogelijk acht. Volgend schooljaar zal de toestand echter volkomen anders liggen, men vertrekt dan van een gerationaliseerde situatie.

De Minister verwijst naar het overleg met de educatieve gemeenschap en met het Parlement, maar vóór deze maat-

Le nombre de charges dans l'enseignement secondaire francophone a diminué de 798 unités, mais il ne faut pas oublier à cet égard que 92 % de cet enseignement est de type I alors que ce pourcentage n'est que de 58 % dans l'enseignement néerlandophone.

Pour l'enseignement de l'Etat, la reconquête de la liberté pédagogique constitue un grand progrès. Toute école de l'Etat qui le souhaite peut repasser au type II.

En ce qui concerne l'application de la moyenne nationale, le Ministre (F) fait observer que celle-ci n'a une incidence que sur les établissements incomplets. Ce n'est qu'exceptionnellement qu'un établissement complet est touché.

Le Ministre cite l'exemple d'un athénée complet ne comptant que 85 élèves, alors qu'à 10 km de cet athénée se trouvent deux autres athénées qui dispensent également la gamme complète des cours. Pareille situation n'est plus admissible.

Il souligne en outre que les écoles disposent en fait d'une marge de 40 %.

*M. Moors* estime qu'il est impossible de scinder la moyenne nationale actuelle en une moyenne nationale rurale et une moyenne nationale urbaine.

Cette scission favoriserait les écoles rurales incomplètes et désavantagerait les écoles urbaines complètes.

*Le Ministre de l'Education nationale (N)* confirme que l'enseignement rénové est plus touché que l'enseignement secondaire traditionnel. Il estime cependant que ce sont les plus forts qui doivent supporter les charges les plus lourdes.

Il est en outre convaincu (et il dispose de documents qui étayent cette conviction) que l'édition d'un système global n'implique pas nécessairement les lourdes charges financières auxquelles il faut faire face actuellement.

Les mesures actuelles feront l'objet d'une évaluation à laquelle seront associés tous les intéressés, en vue d'élaborer un système pour la prochaine année scolaire. Le système pourra probablement mieux fonctionner si l'on en adapte les modalités.

Le Ministre (N) répond à *M. Baldewijns* que la rationalisation a un caractère contraignant, même pour l'enseignement subventionné. Il est donc inexact que certains pourront y échapper.

*M. Ylieff* est heurté par le terme « liberté pédagogique » utilisé par le Ministre de l'Education nationale (F). Il considère qu'il s'agit en l'occurrence de tout autre chose.

*M. Henry* estime que c'est surtout l'enseignement de l'Etat qui a souffert des mesures, ce que reflète d'ailleurs la diminution du nombre d'élèves.

En outre, le Ministre (F) a déjà restreint considérablement cette « liberté » par une circulaire qui transforme en fait la première année de l'enseignement rénové en une année d'enseignement traditionnel.

Le Ministre a déstabilisé l'enseignement de l'Etat et, à cause de cela, de nombreux élèves sont passés à l'enseignement libre.

*M. Baldewijns* constate que le Ministre (N) estime que plus aucune modification ne peut être apportée dans le courant de cette année scolaire. La situation sera toutefois tout à fait différente lors de la prochaine année scolaire; on partira alors en effet d'une situation rationalisée.

Le Ministre renvoie à la concertation avec la communauté éducative et le Parlement, mais aucune concertation

regelen werden genomen heeft geen enkel overleg plaatsgevonden; de heer Baldewijns is boven dien niet zo gerust in een schrijven van de Minister waarin staat dat de budgettaire effecten moeten worden afgewacht alvorens een beslissing te nemen.

Spreker meent verder dat de controle voor alle netten op dezelfde manier moet gebeuren en hoopt dat de Minister hieraan gevuld zal geven.

*De heer Moors* meent dat reeds sedert geruime tijd een trend van overgang van het Rijksonderwijs naar het vrij onderwijs kan worden vastgesteld.

Dit is dus niet enkel te wijten aan de besparingen, maar houdt waarschijnlijk verband met het opvoedingssysteem.

*De heer Moors* meent ook dat de invloed van de denataliteit niet mag worden onderschat.

*De heer Henry* wijst er echter op dat in het Franstalige landsgedeelte ook in het vrij onderwijs het V.S.O. bijna algemeen van toepassing was.

Volgens hem ligt de oorzaak bij de instabiliteit in het beheer van het Rijksonderwijs en bij de financiële moeilijkheden van de lokale overheden.

*De Minister van Onderwijs (N)* meent dat moet worden gestreefd naar een consensus; hij heeft immers bij vertegenwoordigers van diverse netten convergerende ideeën vastgesteld.

Het secundair onderwijs moet worden bijgestuurd en alle scholen moeten een zo groot mogelijke autonomie krijgen.

#### *Artikel 7 - 8<sup>o</sup> (koninklijk besluit nr 439)*

Het koninklijk besluit nr 439 stelt rationalisatie en programmatienormen vast voor scholen en afdelingen. Het stelt eveneens normen vast voor de fusie van inrichtingen die de rationalisatinormen niet bereiken. Door dit besluit wordt het mogelijk een onderwijs voor sociale promotie in het buitengewoon onderwijs te ontwikkelen voor de bijkondeling van diegenen die hun studies reeds beëindigd hebben en voor volwassene gehandicapten.

*De heer Baldewijns* dient een amendement nr 93 in, dat ertoe strekt een artikel 17bis in te voegen. Tevens stelt hij bij amendement nr 96 voor een artikel 31bis in te voegen. Zulks moet de Ministers de mogelijkheid bieden afwijkingen toe te staan op hoofdstuk III. De heer Baldewijns baseert zich hiervan op de filosofische vrije keuze.

*De Minister (N)* wijst erop dat dit besluit geen afwijken-de maatregelen kan invoeren die alleen op één net van toepassing zijn. Er wordt getreerd naar rationalisatie om sluitingen op grote schaal te voorkomen en naar programmatie om de oprichting van scholen te beperken tot uitzonderingsgevallen.

*De heer Baldewijns* dient een amendement nr 94 in dat beoogt in artikel 18 een nieuwe eerste paragraaf in te voegen. Het is de bedoeling dat in iedere geografische omschrijving de ouders de keuze moeten hebben tussen een neutrale en een geëngageerde inrichting die beantwoordt aan de pedagogische behoeften van het kind en zonder dat dit aanleiding dient te geven tot wildgroei.

Het amendement nr 97 van de heer Baldewijns strekt ertoe artikel 40 als volgt aan te vullen: «Uitgezonderd voor het buitengewoon onderwijs van het Rijk, waarvoor

n'a cependant eu lieu avant que ces mesures aient été prises. M. Baldewijns n'est en outre guère rassuré par une lettre du Ministre qui précise qu'il faut attendre de connaître l'incidence budgétaire avant de prendre une décision.

L'intervenant estime par ailleurs que le contrôle doit s'effectuer de la même manière pour tous les réseaux et il espère que le Ministre veillera à ce qu'il en soit ainsi.

*M. Moors* estime que l'on constate depuis longtemps un mouvement de l'enseignement de l'Etat vers l'enseignement libre.

Cette évolution n'est donc pas uniquement due aux assainissements, mais probablement aussi au système d'éducation.

*M. Moors* estime également que l'on ne peut sous-estimer l'influence de la dénatalité.

*M. Henry* souligne toutefois que l'enseignement secondaire renouvelé était aussi pratiquement généralisé dans l'enseignement libre dans la partie francophone du pays.

L'intervenant estime que le phénomène en question est dû à l'instabilité de la gestion de l'enseignement de l'Etat et aux difficultés financières des pouvoirs locaux.

*Le Ministre de l'Education nationale (N)* estime qu'il faut s'efforcer d'arriver à un consensus; il a d'ailleurs constaté à ce propos des similitudes de vues chez des représentants des divers réseaux.

L'enseignement secondaire doit être adapté et toutes les écoles doivent pouvoir disposer d'une autonomie aussi large que possible.

#### *Article 7, 8<sup>o</sup> (arrêté royal n° 439)*

L'arrêté royal n° 439 fixe des normes de rationalisation et de programmation pour des écoles et des sections. Il fixe également les normes pour la fusion d'établissements qui n'atteignent pas les normes de rationalisation. Cet arrêté crée la possibilité de développer un enseignement de promotion sociale dans l'enseignement spécial pour le perfectionnement des personnes ayant terminé les études et pour les handicapés adultes.

*M. Baldewijns* présente un amendement n° 93 visant à insérer un article 17bis. Il présente également un amendement n° 96 visant à insérer un article 31bis permettant aux Ministres d'accorder des dérogations au chapitre III. M. Baldewijns justifie cet amendement par la liberté de choix philosophique.

*Le Ministre (N)* fait observer que cet arrêté ne peut prévoir de dérogations qui s'appliquent à un seul réseau. Il s'efforce de rationaliser, pour éviter des fermetures à grande échelle, et de programmer, pour limiter autant que possible la création d'écoles.

*M. Baldewijns* présente un amendement n° 94 visant à insérer un nouveau paragraphe premier dans l'article 18. Cet amendement vise à permettre aux parents de choisir dans toute division géographique, un établissement neutre et un établissement engagé, qui réponde aux besoins pédagogiques de l'enfant, sans que cela puisse donner lieu à la prolifération des établissements.

L'amendement n° 97 de M. Baldewijns vise à compléter l'article 41 par ce qui suit: «excepté pour l'enseignement spécial de l'Etat, pour lequel l'arrêté entre en vigueur après

het besluit in werking treedt nadat artikel 13, 3, van de wet van 6 juli 1970 is uitgevoerd, en nadat de toelatingen tot de stage zijn doorgevoerd».

Het wordt verantwoord als volgt:

De waarborg van 3 jaar voor tot de stage toegelaten en vast benoemde personeelsleden, ingebouwd in artikel 40, heeft in het rijksonderwijs ten gunste van het personeel geen enkel effect, gezien

- er honderden tijdelijken zijn in het riks-buitengewoon onderwijs;
- sinds 12 jaar geen betrekkingen open werden verklaard;
- geen specifieke bekwaamheidsbewijzen zijn vastgelegd.

Het is gewenst voor het rijksonderwijs dit koninklijk besluit enkel uitvoering te geven, nadat artikel 13, punt 3 van de wet van 6 juli 1970 werd uitgevoerd, met andere woorden de bekwaamheidsbewijzen zijn bepaald en nadat de toelating tot de stage zijn doorgevoerd.

*De Minister (N)* deelt mee dat de kandidaten die kunnen bewijzen dat zij ervaring hebben opgedaan, aanspraak kunnen maken op een verlenging. Verder merkt de Minister (N) op dat in het Nederlandstalig taalgebied 5 scholen van het buitengewoon onderwijs door de rationalisatie worden getroffen. Gelukkig is het aantal kinderen die het buitengewoon onderwijs volgen, gedaald. Er dient voor de erkenning van de betreffende leerkrachten te worden gestreefd. Hiervoor dient men eerst syndicaal overleg te plegen.

De Voorzitter, *de heer Suykerbuyk* is van oordeel dat de reaffectatie in het buitengewoon onderwijs, geval per geval moet worden nagegaan.

*De heer Baldewijns* zal in de commissie voor de opvoeding een wetsvoorstel indienen.

#### Artikel 7 - 9<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 447)

Dit koninklijk besluit voert de regel van de directe betaling van de wedde aan het personeel algemeen door in het gesubsidieerd onderwijs. Een overgangsperiode is voorzien tot 1 september 1989. Op dit koninklijk besluit worden geen amendementen ingediend.

*De heer Baldewijns* vraagt welke omvang de eruit voortvloeiende besparingen hebben. Deze vraag is immers gekoppeld aan de vrijheid van de inrichtende machten.

*De Minister (N)* antwoordt dat de informatie inzake de besparingen zal ter beschikking worden gesteld.

#### Artikel 7 - 10<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 448)

Dit besluit schaft voor wat betreft het onderwijs van sociale promotie de mogelijkheid af om afdelingen te behouden die de minimale schoolbevolkingsnormen niet bereiken.

*De heer Baldewijns* dient een amendement n° 98 in dat ertoe strekt aan artikel 1 de volgende zinsnede toe te voegen: «Onze Ministers van Onderwijs kunnen aan het Rijksonderwijs met redenen omklede afwijkingen van de bepalingen van dit artikel toestaan».

De indiener verwijst hieromtrent naar de voorafgaande besprekking inzake de afwijkingsmogelijkheid. Er mag geen discriminatie voorkomen ten gunste van het gesubsidieerd en ten nadele van het Rijksonderwijs, wat betreft de

la mise à exécution de l'article 13, 3, de la loi du 6 juillet 1970 et après les admissions au stage».

La justification est la suivante :

La garantie de trois ans en faveur des membres du personnel admis au stage et nommés à titre définitif, qui est prévue à l'article 40, n'a aucun effet favorable au personnel de l'enseignement de l'Etat, étant donné :

- qu'il y a des centaines de temporaires dans l'enseignement spécial de l'Etat;
- que, depuis 12 ans, aucun emploi n'a été déclaré vacant;
- qu'aucun titre spécifique de capacité n'a été fixé.

Il est souhaitable de ne mettre cet arrêté royal à exécution pour l'enseignement de l'Etat qu'après la mise à exécution de l'article 13, point 3, de la loi du 6 juillet 1970, c'est-à-dire après détermination des titres de capacité et après admission au stage.

*Le Ministre (N)* déclare que les candidats qui sont en mesure de prouver qu'ils ont acquis une expérience peuvent prétendre à une prolongation. Il fait ensuite observer que cinq écoles de l'enseignement spécial situées en région de langue néerlandaise sont touchées par la rationalisation. Le nombre d'élèves de l'enseignement spécial a heureusement diminué. La reconnaissance des enseignants concernés est un objectif qu'il faut s'efforcer d'atteindre, ce qui suppose d'abord une concertation au niveau syndical.

Le Président, *M. Suykerbuyk* estime que la réaffectation dans l'enseignement spécial doit être examinée cas par cas.

*M. Baldewijns* annonce qu'il déposera une proposition de loi.

#### Article 7 - 9<sup>o</sup> (arrêté royal n° 447)

Cet arrêté royal étend à l'enseignement subventionné l'application du principe du paiement direct des traitements au personnel. Une période transitoire est prévue jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 1989. Cet arrêté royal ne fait l'objet d'aucun amendement.

*M. Baldewijns* s'enquiert de l'importance des économies qui en découlent. Cette question est en effet liée à la liberté des pouvoirs organisateurs.

*Le Ministre (N)* répond que les données relatives aux économies seront mises à la disposition des membres.

#### Article 7 - 10<sup>o</sup> (arrêté royal n° 448)

Cet arrêté supprime, en ce qui concerne l'enseignement de promotion sociale, la possibilité de maintenir des sections pour lesquelles les minima de population scolaire ne sont pas atteints.

*M. Baldewijns* présente un amendement n° 98 visant à ajouter la phrase suivante à l'article 1<sup>er</sup>: «Nos ministres de l'Education nationale peuvent octroyer à l'enseignement de l'Etat des dérogations motivées aux dispositions du présent article».

L'auteur renvoie à cet égard à la discussion antérieure portant sur la possibilité de dérogation. Il ne peut exister aucune discrimination en faveur de l'enseignement subventionné ou au détriment de l'enseignement de l'Etat en ce

handhaling van klassen, die niet meer het vereiste aantal leerlingen tellen.

*De Minister (N) vraagt de afschaffing van de sedert 1982 toegelaten afwijking van 1 %.*

*Artikel 7 - 11<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 449)*

Dit besluit schaft voor alle netten de mogelijkheid tot afwijking op de normen af voor de ambten van onderdirecteur, werkplaatsleider, werkmeester, opvoedend hulppersoneel, administratief personeel en internaatsopvoeders.

*De heer Baldewijns dient een amendement n<sup>r</sup> 99 in dat ertoe strekt dit besluit te schrappen. In verband met het Rijksonderwijs moet de Minister van Onderwijs met redenen omklede afwijkingen kunnen toestaan.*

*De Minister (N) vraagt de afschaffing van de toegelaten afwijking van 1 %.*

*Artikel 7 - 12<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 453)*

Dit besluit geeft geen aanleiding tot de indiening van amendementen of tot een aanvullende besprekking.

*Artikel 7 - 13<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 454)*

Door dit besluit worden enerzijds een aantal maatregelen genomen voor alle P. M. S.-centra en anderzijds specifieke maatregelen voor de Rijks-P. M. S.-centra en de gesubsidieerde P. M. S.-centra.

*De heer Baldewijns dient een amendement n<sup>r</sup> 100 in dat beoogt in artikel 1 tussen de woorden « de riks-psychomedische sociale centra, » en « ingevoegd » de woorden « met inbegrip van de riks-vormingscentra voor het technisch personeel van centra » in te voegen. De Rijksvormingscentra van het technisch personeel van de riks-psychomedisch-sociale centra, moeten krachtens de betekenis van de wet van 1 april 1966 eveneens als psycho-medisch-sociale centra worden begrepen, waarop de principes van staatsdiensten met afzonderlijk beheer van toepassing worden gebracht.*

*De Minister (N) stelt dat dit probleem zal worden geregeld in het kader van de autonome raad voor het Rijksonderwijs.*

Een tweede door *de heer Baldewijns* ingediend amendement (n<sup>r</sup> 101) strekt ertoe in artikel 3 het woord « forfaitair » te laten schrappen. Het rijksonderwijs heeft immers specifieke noden, waarvoor een lineaire aanpak geen oplossing biedt.

Het derde door dezelfde auteur ingediende amendement n<sup>r</sup> 102 heeft tot doel artikel 5 te schrappen. Deze maatregel inzake de psycho-medisch-sociale centra heeft immers geen besparend effect en is ook niet noodzakelijk om de ontworpen besparingsregeling in rechte mogelijk te maken. Bijgevolg vindt hij geen rechtsgrond in de machtigingswet. Integendeel, doordat het onderscheid tussen werkingstoelagen en uitrustingstoelagen vervalt, kan ook de uitrusting voor 100 % gefinancierd worden door de Schatkist, waar ze vroeger slechts voor 60 % werden betoelaagd. Onrechtstreeks kan deze maatregel dus een meeruitgave voor gevolg hebben.

Tot slot dient de heer Baldewijns een amendement n<sup>r</sup> 103 m.b.t. artikel 5 in, dat beoogt een artikel 5bis in te voegen.

qui concerne le maintien de classes qui ne comptent plus le minimum d'élèves requis.

*Le Ministre (N) demande la suppression de la dérogation de 1 % autorisée depuis 1982.*

*Article 7 - 11<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 449)*

Cet arrêté supprime, pour tous les réseaux, la possibilité de déroger aux normes en ce qui concerne les fonctions de sous-directeur, chef de travaux d'ateliers, chef d'atelier, et éducateur d'internat ainsi que les fonctions du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel administratif.

*M. Baldewijns présente un amendement n<sup>o</sup> 99 visant à abroger cet arrêté. Le Ministre de l'Education nationale devrait pouvoir accorder des dérogations motivées en ce qui concerne l'enseignement de l'Etat.*

*Le Ministre (N) demande la suppression de la dérogation autorisée de 1 %.*

*Article 7 - 12<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 453)*

Cet arrêté royal ne donne lieu à aucun dépôt d'amendement ni à aucune discussion.

*Article 7 - 13<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 454)*

Cet arrêté contient d'une part des mesures concernant tous les centres P. M. S. et d'autre part des mesures spécifiques pour les centres P. M. S. de l'Etat et les centres P. M. S. subventionnés.

*M. Baldewijns présente un amendement n<sup>o</sup> 100 visant à insérer après les mots « les centres psycho-médico-sociaux de l'Etat » les mots « y compris les centres de l'Etat pour la formation du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux ». En vertu de la loi du 1<sup>er</sup> avril 1966, les centres de l'Etat pour la formation du personnel technique des centres P. M. S. doivent également être considérés comme centres P. M. S., auxquels s'applique le principe des services de l'Etat à gestion distincte.*

*Le Ministre (N) déclare que ce problème sera réglé dans le cadre du conseil autonome de l'enseignement de l'Etat.*

Un deuxième amendement (n<sup>o</sup> 101) présenté par *M. Baldewijns* vise à supprimer à l'article 3 le mot « forfaitaire ». L'enseignement de l'Etat a en effet des besoins spécifiques, pour lesquels une approche linéaire n'apporte aucune solution.

Le troisième amendement (n<sup>o</sup> 102), présenté par le même auteur, tend à supprimer l'article 5. Cette mesure relative aux centres P. M. S. n'entrainera aucune économie et n'est en outre pas indispensable pour concrétiser juridiquement les mesures d'économie envisagées. Elle ne trouve dès lors aucun fondement juridique dans la loi d'habilitation. Au contraire, étant donné que la distinction entre subventions de fonctionnement et subventions d'équipement disparaît, l'équipement pourra être financé entièrement par le Trésor, alors qu'il ne l'était qu'à raison de 60 %. Indirectement, cette mesure pourrait donc entraîner des dépenses supplémentaires.

*M. Baldewijns présente enfin un amendement (n<sup>o</sup> 103) visant à insérer un article 5bis.*

*Artikel 7 - 14<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 455)*

De saneringsmaatregelen doorgevoerd voor het enig ziekenhuis onder rechtstreekse verantwoordelijkheid van de Minister (N) en dat een schuld van 4 miljard F heeft, geschieden zonder een beroep op nieuwe middelen, maar door middel van goed beheer.

*De Minister (N) merkt op dat in de Senaat een amendement werd aangenomen, dat een technische verbetering inhoudt.*

*Artikel 7 - 15<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 456)*

Dit besluit voorziet in de rationalisatie en programmatie van de internaten.

*De heer Baldewijns dient een amendement n<sup>r</sup> 104 in. Hierdoor wordt artikel 11 vervangen door een nieuw artikel 11, luidende als volgt :*

« Artikel 83, 1<sup>ste</sup> lid, van de Herstelwet van 31 juli 1984, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit 151 van 29 augustus 1986, wordt vervangen door volgend lid :

“Zijn staatsdiensten met afzonderlijk beheer : de rijks-onderwijsinrichtingen, waarop de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, van toepassing is, met de hieraan verbonden internaten, de rijksscholen-groepen, autonome rijksinternaten en -tehuizen en de rijks-psycho-medisch-sociale centra met inbegrip van de rijks-vormingscentra.” »

Dit amendement wordt als volgt verdedigd :

Met « autonome internaten » kunnen, luidens artikel 1, § 1, van het besluit, zowel voor de door de Staat georganiseerde als gesubsidieerde autonome internaten worden bedoeld. Vermits artikel 11 in dit geval uitsluitend een regeling beoogt inzake de autonome rijksinternaten en -tehuizen, is het aangewezen dit op deze wijze in artikel 11 tot uitdrukking te brengen.

Bij de voorgestelde globale herformulering van artikel 11 werd, naast een betere leesbaarheid (vooraan plaatsen van het zinsdeel : « Zijn staatsdiensten met afzonderlijk beheer »), eveneens rekening gehouden met de voorgestelde amendering van artikel 1 van het koninklijk besluit 454 van 29 augustus 1986, nl. v.w.b. de invoering van de rijks-vormingscentra voor het technisch personeel van de rijks-psycho-medisch-sociale centra.

*De Minister (N) antwoordt dat aangaande deze instellingen de autonomie duidelijk gewenst blijft.*

*Artikel 7 - 16<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 457)*

*De heer Baldewijns dient een amendement n<sup>r</sup> 105 in dat ertoe strekt in artikel 3, § 1B, derde lid te schrappen. De indiener is immers van oordeel dat de coëfficient 0,8, die wordt toegepast voor kinderen, wier ouders of wettelijke voogden in België geen inkomstenbelasting moeten betalen, de mobiliteit van de werknemers binnen de E. G. onrechtstreeks belemmt en onder de Belgische leerlingen zelf een discriminatie doet ontstaan. De toepassing van de 0,8-coëfficiënt vormt een schending van artikel 7 en van artikel 48 van het Verdrag van Rome. Dit laatste artikel heeft betrekking op het vrije verkeer van werknemers. Tevens wordt artikel 59 van het Verdrag tot oprichting van de*

*Article 7 - 14<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 455)*

Les mesures d'assainissement prises à l'égard du seul hôpital placé sous la responsabilité directe du Ministre (N), et qui a une dette de 4 milliards de F, ne nécessitent aucune ressource nouvelle, mais sont possibles grâce à une bonne gestion.

*Le Ministre (N) fait observer que le Sénat a adopté un amendement qui apporte une correction technique.*

*Article 7 - 15<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 456)*

Cet arrêté prévoit la rationalisation et la programmation des internats.

*M. Baldewijns présente un amendement (n<sup>o</sup> 104) qui vise à remplacer l'article 11 par ce qui suit :*

« L'article 83, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi de redressement du 31 juillet 1984, modifié par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 151 du 29 août 1986 est remplacé par la disposition suivante :

“Sont des services de l'Etat à gestion autonome : les établissements d'enseignement de l'Etat auxquels s'applique la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique, ainsi que les établissements qui y sont rattachés, à savoir les internats, les groupes scolaires de l'Etat, les internats et homes autonomes de l'Etat et les centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, y compris les centres de formation de l'Etat.” »

L'auteur justifie cet amendement comme suit :

Les termes « internats autonomes » peuvent viser aux termes de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté, tant les internats autonomes organisés par l'Etat que ceux subventionnés par celui-ci. Comme l'article 11 vise exclusivement, dans le cas présent, une réglementation relative aux internats et homes autonomes de l'Etat, il convient de le mentionner explicitement à l'article 11.

Lors de la nouvelle formulation globale proposée de l'article 11, il a été tenu compte d'une meilleure lecture (par le placement en tête du membre de phrase : « Sont des services de l'Etat à gestion séparée »), et de l'amendement proposé à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 454 du 29 août 1986, qui concerne l'institution de centres de l'Etat pour la formation du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat.

*Le Ministre (N) répond que, pour ces institutions, l'autonomie est toujours souhaitée.*

*Article 7 - 16<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 457)*

*M. Baldewijns présente un amendement n<sup>o</sup> 105 visant à supprimer l'article 3, § 1B, troisième alinéa. L'auteur estime en effet que le coefficient 0,8 appliqué aux enfants dont les parents ou les tuteurs légaux ne sont pas soumis à l'impôt sur les revenus en Belgique porte une atteinte indirecte à la mobilité des travailleurs au sein de la C. E. E. et établit une discrimination entre les élèves belges eux-mêmes. L'application du coefficient 0,8 constitue une violation de l'article 7 et de l'article 48 du Traité de Rome, qui concerne la libre circulation des travailleurs. L'article 59 du Traité C. E. E. sur la liberté de prestations de services est également violé. Enfin, le coefficient précité*

E. E. G. betreffende het vrij verrichten van diensten overtreden. Tenslotte vormt de coëfficiënt een inbreuk op artikel 6bis van de Grondwet, inzake de niet-discriminatie van de rechten en vrijheden der Belgen.

*De heer Ylieff* dient een amendement n° 40 in dat er eveneens toe strekt in § 1, van artikel 3 de laatste alinea te schrappen, omwille van de reeds door de heer Baldewijns aangehaalde illegaliteit van deze bepaling. Niet alleen geeft deze bepaling aanleiding tot dure processen voor het Europees Hof van Justitie, maar deze drukt ook volkomen in tegen de officiële Belgische toespraken aangaande het nastreven van een Europese Unie en geeft aan het buitenland de indruk dat er in België een zekere vreemdelingenhaat bestaat. Dit besluit kan nu nog worden ingetrokken.

*De Minister (N)* antwoordt dat het inschrijvingsrecht voor buitenlandse studenten reeds ten tijde van de Ministers Humblet en Decroo, in de vorm van de programmawet van 5 januari 1976 en de begrotingswetten, werd ingevoerd. Door het koninklijk besluit n° 457 wordt nu een coëfficient van 0,8 toegepast op scholieren, wier ouders of voogden in België niet alleen in het buitenland blijven maar tevens in België geen inkomstenbelasting betalen.

In het buitenland geniet België van een erg goede reputatie wat de kwaliteit van het onderwijs en de gastvrijheid betreft. Dit besluit vormt een voorlopige regeling, in afwachting van een verdergaand overleg met de Europese instanties.

*De Minister (F)* merkt op dat de maatregel in de franstalige sector 4440 leerlingen tussen 12 en 18 jaar treft.

#### Artikel 7 - 17 (koninklijk besluit n° 458)

*De heren Baldewijns* (amendement n° 106) en *Ylieff* (amendement n° 41) stellen voor het koninklijk besluit te laten vervallen. Hun argumentatie is dezelfde als voor het amendement op het vorig genummerd besluit.

#### Artikel 7 - 18 (koninklijk besluit n° 459)

Het besluit leidt tot de verruiming van de opdrachten aan de Bouwfonden op de volgende terreinen : eigenaars-onderhoud, eerste uitrusting van de gebouwen, buitenewoon onderwijs en P.M.S-centra. Daarbij is naast de bouw ook de aankoop van gebouwen mogelijk.

*De heer Baldewijns* dient een amendement n° 107 in dat ertoe strekt een artikel 2bis in te voeren luidend als volgt : « De dotatie van het Gebouwenfonds voor de rijksscholen wordt verhoogd met het bedrag dat noodzakelijk is om deze nieuwe taken naar behoren te vervullen. »

Iimmers, de dotatie van het Gebouwenfonds wordt voor de jaren 1986 en 1987 zo drastisch verminderd dat het fonds niet meer in staat is zijn oorspronkelijke opdracht te vervullen, dit, terwijl zijn taken worden uitgebreid.

*De Minister (N)* merkt op dat de besparing voor 1987 ongeveer 1 miljard F bedraagt.

*De heer Ylieff* protesteert namens de P.S. dat aangaande dit besluit binnen de Schoolpaktcommissie geen overleg werd gepleegd. Hierdoor komt het evenwicht op onderwijsvlak in het gedrang. In verband met het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen vraagt de heer Ylieff welk bedrag er in 1985 werd besteed en in 1986 geëngageerd. Sinds wanneer werden er geen bedragen meer geëngageerd ? Het onderhoudspersoneel krijgt onvoldoende middelen ter beschikking om de noodzakelijke herstellingen te laten uitvoeren.

*De Minister (F)* antwoordt dat er geen stopzetting heeft plaats gevonden van de kredietengagementen, inzake de veiligheid en het eigenaarsonderhoud.

constitue une violation de l'article 6bis de la Constitution, qui dispose que la jouissance des droits et libertés reconnus aux Belges doit être assurée sans discrimination.

*M. Ylieff* présente un amendement n° 40 qui vise également à supprimer le dernier alinéa de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, étant donné le caractère illégal, déjà relevé par M. Baldewijns, de cette disposition. Non seulement cette disposition donne lieu à des procès coûteux devant la Cour européenne de justice, mais elle est également en contradiction avec les discours officiels de la Belgique en matière d'unification européenne et donne le sentiment à l'étranger qu'il existe un certain ostracisme en Belgique. Il est encore temps de retirer cet arrêté.

*Le Ministre (N)* répond que le droit d'inscription pour les étudiants étrangers avait déjà été instauré du temps des Ministres Humblet et De Croo par le truchement de la loi-programme du 5 janvier 1976 et des lois budgétaires. Aujourd'hui l'arrêté royal n° 457 prévoit un coefficient de 0,8 pour les écoliers dont les parents ou les tuteurs résident à l'étranger et ne sont pas soumis à l'impôt sur les revenus en Belgique.

La Belgique jouit d'une excellente réputation à l'étranger en ce qui concerne la qualité de son enseignement et son hospitalité. Cet arrêté constitue une réglementation provisoire, en attendant une concertation plus poussée avec les instances européennes.

*Le Ministre (F)* fait observer que la mesure touchera 4 440 élèves âgés de 12 à 18 ans dans le régime français.

#### Article 7 - 17 (arrêté royal n° 458)

*MM. Baldewijns* (amendement n° 106) et *Ylieff* (amendement n° 41) proposent d'abroger l'arrêté royal. Leur argumentation est la même que pour l'amendement à l'arrêté royal n° 457.

#### Article 7 - 18 (arrêté royal n° 459)

L'arrêté étend les missions du Fonds des bâtiments à l'entretien du propriétaire, au premier équipement, à l'enseignement spécial et aux centres P.M.S. Outre les constructions, les acquisitions de bâtiments sont également prévues.

*M. Baldewijns* présente un amendement n° 107 visant à insérer un article 2bis, libellé comme suit : « La dotation du Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat est relevée du montant nécessaire pour que ces nouvelles missions puissent être remplies comme il se doit ».

La dotation du Fonds des bâtiments est en effet à ce point amputée pour 1986 et 1987 que le Fonds n'est plus en mesure de remplir sa mission initiale, et ce, alors que ses tâches sont élargies.

*Le Ministre (N)* fait remarquer que les économies pour 1987 s'élèvent à environ 1 milliard.

*M. Ylieff* souligne au nom du P.S. que cet arrêté n'a fait l'objet d'aucune concertation au sein de la Commission du Pacte scolaire. L'équilibre sur le plan de l'enseignement est dès lors compromis. En ce qui concerne le Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat, M. Ylieff demande quel montant a été affecté en 1985 et engagé en 1986. Depuis quand n'y a-t-il plus eu d'engagements ? Le personnel d'entretien ne dispose pas de moyens suffisants pour faire effectuer les réparations nécessaires.

*Le Ministre (F)* répond qu'il n'y a pas eu de blocage des engagements en ce qui concerne la sécurité et l'entretien du propriétaire.

*Artikel 7 - 19<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 460)*

Dit besluit legt normen op per afdeling en per inrichting, uitgedrukt in een aantal studenten, zowel voor het hoger onderwijs van het korte type als het hoger onderwijs van het lange type.

*De heer Baldewijns* dient een amendement n° 108 in dat ertoe strekt in § 3 van artikel 1 de woorden «van één van de vier fondsen» te vervangen door «van de fondsen». Hij dient een gelijkaardig amendement n° 110 in, aangaande artikel 14 van hetzelfde koninklijk besluit.

Het officieel gesubsidieerd onderwijs moet immers, indien het wenst te bouwen, een beroep doen op twee van de vier fondsen, met name het Fonds voor Provinciale en Gemeentelijke schoolgebouwen en het Nationaal Waarborgfonds.

Tevens dient de heer Baldewijns een amendement n° 109 in dat beoogt § 4 aan artikel 3 toe te voegen: «Onze Ministers van Onderwijs kunnen voor het rijksonderwijs met redenen omklede afwijkingen van de bepalingen van dit hoofdstuk toestaan». Het Rijksonderwijs dient ook de mogelijkheid te hebben om met eigen middelen opleidingsvormen en afdelingen te organiseren buiten de normen om.

*De Minister (N)* heeft reeds zijn mening te kennen gegeven aangaande de gevraagde afwijking. Het beroep op de verschillende fondsen dient steeds te gebeuren op basis van rationalisatie en programmatie.

*Artikel 7 - 20<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 461)*

Dit besluit voert de rationalisatie door in het onderwijs voor sociale promotie.

*De heer Henry* dient een amendement n° 95 in dat ertoe strekt dit koninklijk besluit te schrappen, aangezien het dit «tweedekans» onderwijs juist in deze periode van sociale en economische crisis afbouwt. Verder heeft dit koninklijk besluit noodlottige gevolgen op het personeel van dit onderwijs, dat van geen enkele statutaire bescherming geniet. In de provincie Henegouwen worden 49 op de 91 gemeentelijke en provinciale scholen getroffen. Welke cijfers gelden in het Nederlandstalige landsgedeelte? De heer Henry merkt op dat de door de R. V. A. verleende vorming 191 000 F per leerling kost, hetgeen erg veel is in vergelijking met de kosten van het onderwijs voor sociale promotie.

Door *de heer Baldewijns* worden opnieuw de amendementen n°s 111 en 112 ingediend die er via de invoeging van een artikel 16bis en van een artikel 3bis, weerom stoe strekken afwijkingen voor het Rijksonderwijs toe te staan.

*De Minister (N)* antwoordt op de vraag van de heer Henry dat in het Nederlandstalige onderwijs 190 secundaire scholen en 40 instellingen van hoger onderwijs door het koninklijk besluit worden gerationaliseerd. Wanneer de vraag naar onderwijs naar sociale promotie uitgaat van de socio-economische milieus' worden de normen voor oprichting verlaagd.

*De Minister (F)* merkt op dat in de Franstalige sector 40% van de instellingen worden getroffen, maar dat het vaak slechts 1 afdeling is die wordt geraakt.

*Artikel 7 - 21<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 462)*

Dit besluit voert een inschrijving in het onderwijs voor sociale promotie in.

Door *de heer Baldewijns* en *de heren Ylieff en Henry* worden respectievelijk de amendementen n°s 113 en 42 ingediend, die de schrapping van het koninklijk besluit tot doel hebben. De heer Baldewijns oordeelt dat de invoering van het inschrijvingsgeld een afschrikkingseffect zal heb-

*Article 7 - 19<sup>o</sup> (arrêté royal n° 460)*

Cet arrêté impose des normes par section et par établissement, exprimées en nombre d'étudiants, tant à l'enseignement supérieur de type court qu'à l'enseignement supérieur de type long.

*M. Baldewijns* présente un amendement (n° 108) qui vise à remplacer au § 3 de l'article 1<sup>er</sup> les mots «d'un des quatre fonds» par les mots «des fonds». Il présente un amendement analogue (n° 110) à l'article 14 du même arrêté royal.

S'il veut construire, l'enseignement officiel subventionné doit en effet avoir accès à deux des quatre fonds, à savoir le Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux et le Fonds national de garantie.

*M. Baldewijns* présente également un amendement n° 109 visant à ajouter à l'article 3 un § 4 libellé comme suit: «Nos ministres de l'Education nationale peuvent accorder à l'enseignement de l'Etat des dérogations motivées aux dispositions du présent chapitre». L'enseignement de l'Etat doit également avoir la possibilité d'organiser des formes d'enseignement et des sections en dehors des normes au moyen de ressources propres.

*Le Ministre (N)* a déjà fait connaître son opinion en ce qui concerne la dérogation demandée. Le recours aux différents fonds doit toujours s'effectuer en fonction de la rationalisation et de la programmation.

*Article 7 - 20<sup>o</sup> (arrêté royal n° 461)*

Cet arrêté réalise la rationalisation de l'enseignement de promotion sociale.

*M. Henry* présente l'amendement n° 95 visant à abroger cet arrêté royal, étant donné qu'il démantèle cet enseignement «de la deuxième chance» précisément en cette période de crise économique et sociale. Par ailleurs, cet arrêté royal a des répercussions néfastes pour le personnel de cet enseignement, qui ne bénéficie d'aucune protection statutaire. Dans la province de Hainaut, 49 des 91 écoles communales et provinciales sont touchées. Quels sont les chiffres pour la partie néerlandophone du pays? *M. Henry* fait observer que la formation assurée par l'ONEm coûte 191 000 F par élève, ce qui est très élevé par comparaison au coût de l'enseignement de promotion sociale.

*M. Baldewijns* présente encore des amendements n°s 111 et 112, qui visent de nouveau à accorder des dérogations pour l'enseignement de l'Etat par le biais de l'insertion d'un article 16bis et d'un article 3bis.

*Le Ministre (N)* répond à la question de *M. Henry* que dans l'enseignement néerlandophone, 190 écoles secondaires et 40 établissements d'enseignement supérieur sont touchés par l'arrêté royal. Les normes de création seraient réduites en cas de demande d'enseignement de promotion sociale de la part des milieux socio-économiques.

*Le Ministre (F)* fait observer que dans le secteur français, 40% des établissements sont touchés mais que souvent, c'est une seule section qui est touchée.

*Article 7 - 21<sup>o</sup> (arrêté royal n° 462)*

Cet arrêté instaure un droit d'inscription dans l'enseignement de promotion sociale.

*M. Baldewijns* et *MM. Ylieff et Henry* présentent respectivement l'amendement n° 113 et l'amendement n° 42, qui visent à abroger cet arrêté royal. *M. Baldewijns* estime que l'instauration d'un droit d'inscription aura un effet dissuasif. L'intervenant se demande si la diminution du nombre

ben. Spreker vraagt zich af of de afname van het aantal ingeschreven leerlingen in dit onderwijs niet te wijten is aan dit inschrijvingsrecht. De invoering van het inschrijvingsgeld is niet verantwoord, aangezien het de sociaal-economisch zwakste groepen treft.

*De heer Henry* is van mening dat het inschrijvingsgeld van 1 000 tot 2 000 F per schooljaar relatief hoog is in vergelijking met zijn kostprijs, nl. 5 F per uur. Mogen de leerlingen de lessen volgen of het klaslokaal betreden, wanneer ze niet betaald hebben?

*De Minister (F)* antwoordt hierop ontkennend.

In verband met de vergelijking van de cijfers aangaande het aantal ingeschreven leerlingen van dit jaar en vorig jaar zal de Minister (N) zodra het mogelijk is, de gepaste informatie verstrekken.

*De heer Baldewijns* vraagt of er garanties bestaan in verband met de personen die geen inschrijvingsgeld dienen te betalen?

*De Minister (N)* antwoordt dat de aan de wet op de leerplicht onderworpen jongeren en tevens de werkzoekenden — onder bepaalde voorwaarden — niet aan dit inschrijvingsgeld onderhevig zijn. Verder acht de Minister het inschrijvingsgeld van 1 000 of 2 000 F per schooljaar niet overdreven duur.

#### Artikel 7 - 22<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 463)

Met dit koninklijk besluit wordt de afwijkmarge van het buitengewoon onderwijs herleid van 1% naar 0,25%.

*De heren Baldewijns en Ylieff* hebben respectievelijk de amendementen n°s 114 en 43 ingediend tot schrapping van het koninklijk besluit. De coëfficiënt van 0,8 die wordt toegekend aan de leerlingen waarvan de ouders of de voogden in België geen inkomstenbelasting betalen, is immers zoals reeds in de voorheen ingediende amendementen werd aangetoond onwettig.

#### Artikel 7 - 23<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 467)

Dit besluit heeft de remwet op die bestond sinds 1 oktober 1976 betreffende de oprichting van P. M. S.-centra en de personeelsstop aldaar.

*De heer Baldewijns* dient een amendement n° 115 in, dat ertoe strekt de Rijks-P.M.S.-centra in § 2 van artikel 1 op te nemen.

Verder verwijst de heer Baldewijns nog naar de amendementen n°s 116, 117, 118, 119, 120, 121 en 122. Dit laatste amendement n° 122 heeft tot doel de Koning de reaffectatie van het personeel der psycho-medisch-sociale centra bij in Ministerraad overlegd besluit te laten regelen.

*De Minister (N)* antwoordt dat deze reaffectatie in de toekomst via een koninklijk besluit zal worden geregeld. Verder stelt hij dat er voor de P.M.S.-centra strenge programmatienormen zijn voorzien.

*De heer Ylieff* heeft een amendement n° 44 ingediend dat ertoe strekt in artikel 3 van het koninklijk besluit de volgende alinea toe te voegen:

« Voor de berekening van het aantal leerlingen in het beroepsonderwijs, wordt de vermenigvuldigingscoëfficiënt 1,5 toegepast. »

De indiener van dit amendement acht deze coëfficiënt noodzakelijk, aangezien de P.M.S.-centra die voor de vorming van deze leerlingen instaan veleisender werk dienen te verrichten. De rol van deze P.M.S.-centra is van

d'élèves inscrits dans cet enseignement n'est pas due à ce droit d'inscription. L'instauration d'un droit d'inscription ne peut se justifier, étant donné qu'il frappe les groupes socio-économiques les plus faibles.

*M. Henry* estime qu'un droit d'inscription de 1 000 ou 2 000 F par année scolaire est relativement élevé par rapport au coût de cet enseignement, à savoir 5 F l'heure. Les élèves peuvent-ils suivre les cours ou entrer dans la classe lorsqu'ils n'ont pas payé ce droit?

*Le Ministre (F)* répond par la négative.

En ce qui concerne la comparaison des chiffres relatifs au nombre d'élèves inscrits cette année et l'année dernière, le Ministre (N) fournira les informations demandées dès que possible.

*M. Baldewijns* demande s'il existe des garanties pour les personnes qui sont dispensées du droit d'inscription.

*Le Ministre (N)* répond que le droit d'inscription n'est pas dû par les jeunes soumis à l'obligation scolaire et, dans certaines conditions, par les demandeurs d'emploi. Le Ministre estime en outre qu'un droit d'inscription de 1 000 ou 2 000 F par année scolaire n'est pas exagéré.

#### Article 7 - 22<sup>o</sup> (arrêté royal n° 463)

En vertu de cet arrêté, la marge de dérogation pour l'enseignement spécial est ramenée de 1% à 0,25%.

*M. Baldewijns et Ylieff* présentent respectivement les amendements n°s 114 et 43 en vue de supprimer l'arrêté royal. Le coefficient de 0,8 qui est appliqué aux élèves dont les parents ou les tuteurs ne payent pas d'impôts sur les revenus en Belgique est en effet illégal ainsi qu'il a été démontré dans les amendements antérieurs.

#### Article 7 — 23<sup>o</sup> (arrêté royal n° 467).

Cet arrêté royal abroge la loi de blocage qui s'appliquait depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1976 à la création des centres P. M. S. et au recrutement de leur personnel.

*M. Baldewijns* présente un amendement (n° 115) visant à rendre le paragraphe 2 de l'article 1<sup>er</sup> applicable aux centres P.M.S. de l'Etat.

*M. Baldewijns* renvoie en outre aux amendements n°s 116, 117, 118, 119, 120, 121 et 122. Ce dernier amendement (n° 122) prévoit que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, régler la réaffectation du personnel des centres psycho-médico-sociaux.

*Le Ministre (N)* répond qu'à l'avenir, cette réaffectation sera réglée par arrêté royal. Il précise en outre que de strictes normes de programmation sont prévues pour les centres P.M.S.

*M. Ylieff* présente un amendement (n° 44), qui vise à compléter l'article 3 de l'arrêté royal par l'alinéa suivant:

« Le coefficient multiplicateur 1,5 est appliqué pour le calcul du nombre d'élèves de l'enseignement professionnel. »

L'auteur estime que ce coefficient est nécessaire, étant donné que les centres P.M.S. qui assurent la formation de ces élèves doivent effectuer un travail beaucoup plus difficile. Le rôle de ces centres P.M.S. est vital, étant donné

vitaal belang, aangezien het aantal zittenblijvers in het vernieuwd basis- en secundair onderwijs is toegenomen.

Wat de P.M.S.-centra betreft, is het noodzakelijk om over te gaan tot talrijke reaffectaties, aangezien er een verlies aan banen van 30 tot 40 % is vastgesteld. Zal deze reaffectatie bij koninklijk besluit worden geregeld?

Is de Minister (F) voorstander van de afschaffing van de P.M.S.-centra, zoals in de pers wordt beweerd?

*De Minister (F)* antwoordt dat de reaffectatie inderdaad bij koninklijk besluit zal worden geregeld. Verder is hij van oordeel dat de P.M.S.-centra hun rol moeten kunnen blijven vervullen. Tenslotte acht de Minister het beroeps-onderwijs even «voornaam» als het technisch en algemeen onderwijs. Het mag niet als een minderwaardige vorm van onderwijs worden beschouwd.

#### Artikel 7 - 24<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 468)

Dit besluit heeft tot doel de kosteloosheid van het leerlingenvervoer voor de leerlingen met vrije keuze af te schaffen, met behoud van de gelijkheid tussen de onderwijsnetten.

*De heer Baldewijns* verwijst naar zijn amendement n° 123 dat ertoe strekt dit koninklijk besluit te schrappen. De S.P. is gekant tegen de afschaffing van het gratis leerlingenvervoer aangezien het de vrije keuze van de ouders, veiliggesteld in resolutie 9 van het Schoolpact, in het gedrang brengt.

*De Minister (N)* is van oordeel dat dezelfde vervoerprijs voor alle leerlingen dient te worden toegepast. Op de vraag van *de heer Baldewijns* of dit koninklijk besluit wel kan ingaan tegen het autonome vervoerbeleid van de gemeenten, antwoordt de Minister (N) bevestigend: door al de inrichtende instanties dient hetzelfde tarief te worden gevraagd.

#### Artikel 7 - 25<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 470)

Dit besluit houdt een reductie in van budgettaire ambten tegenover organieke ambten. Het geeft geen aanleiding tot besprekking of amendementen.

### 2) Tewerkstelling en Sociale Zaken

#### a) Tewerkstelling (art. 6 - 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>)

#### Artikel 6 - 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 424)

Vijf amendementen werden door *de heer Bossuyt*, c.s., ingediend (amendementen n°s 27, 29, 30, 31 en 32).

Amendment n° 27 strekt ertoe de periode van loopbaanonderbreking voor de toekenning en de berekening van het rustpensioen in aanmerking te nemen.

*De heer Bossuyt* meent dat het aanmoedigen van de loopbaanonderbreking als formule voor arbeidsherverdeling inhoudt dat het statuut ervan voldoende aantrekkelijk moet worden gemaakt.

Met amendement n° 29 wordt voorgesteld het toekennen van de loopbaanonderbrekingsuitkering niet meer afhankelijk te maken van de vervanging van de werknemer door een vergoede werkloze. Volgens indiener mag bij ontstentenis van een vervanging enkel de werkgever gesanctioneerd worden.

Amendment n° 30 strekt ertoe de onderbrekingsuitkering te berekenen als percentage van het laatst verdiende loon maar waarbij een maximumbedrag zou worden vast-

l'augmentation du nombre de doubleurs dans l'enseignement fondamental et l'enseignement secondaire rénovés.

En ce qui concerne les centres P.M.S., il est nécessaire de procéder à de nombreuses réaffectations, étant donné que 30 à 40 % des emplois ont été perdus. Ces réaffectations seront-elles réglées par arrêté royal ?

Est-il exact que le Ministre (F) est partisan de la suppression de centres P.M.S., aussi que certains articles de presse le laissent supposer ?

*Le Ministre (F)* répond par l'affirmative. Il estime par ailleurs que les centres P.M.S. doivent pouvoir continuer à remplir leur rôle. Il estime enfin que l'enseignement professionnel est aussi important que l'enseignement technique et l'enseignement général, et qu'il ne peut être considéré comme un enseignement mineur.

#### Article 7 - 24<sup>o</sup> (arrêté royal n° 468)

Cet arrêté supprime la gratuité du transport scolaire pour les élèves qui jouissent du libre choix, tout en maintenant l'égalité entre les différents réseaux d'enseignement.

*M. Baldewijns* renvoie à son amendement n° 123 visant à supprimer cet arrêté royal. Le S.P. s'oppose à la suppression de la gratuité du transport scolaire parce qu'elle compromet le libre choix des parents, qui est garanti par la 9<sup>e</sup> résolution du Pacte scolaire.

*Le Ministre (N)* estime qu'il faut appliquer le même tarif pour tous les élèves. *M. Baldewijns* ayant demandé si cet arrêté royal peut limiter l'autonomie des communes en matière de transport scolaire, le Ministre (N) répond par l'affirmative : tous les pouvoirs organisateurs devront appliquer le même tarif.

#### Article 7 - 25<sup>o</sup> (arrêté royal n° 470)

Cet arrêté royal prévoit la réduction des emplois budgétaires par rapport aux emplois organiques. Il ne donne lieu à aucune discussion ni à aucun dépôt d'amendement.

### 2) Emploi et Affaires sociales

#### a) Emploi (art. 6 - 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>)

#### Article 6 - 1<sup>o</sup> (arrêté royal n° 424)

Cinq amendements ont été présentés par *M. Bossuyt* et consorts (amendements n°s 27, 29, 30, 31 et 32).

L'amendement n° 27 vise à prendre en considération la période d'interruption de carrière pour l'octroi et le calcul de la pension de retraite.

*M. Bossuyt* estime que l'encouragement de l'interruption de carrière en tant que formule de redistribution du travail implique que le régime y afférent soit suffisamment attrayant.

L'amendement n° 29 vise à ne plus subordonner l'octroi de l'allocation d'interruption de carrière au remplacement du travailleur par un chômeur indemnisé. L'auteur de ce amendement estime qu'en cas de non-rempacement, seul l'employeur doit être sanctionné.

L'amendement n° 30 vise à calculer l'allocation d'interruption de carrière en pourcentage du dernier salaire perçu, mais en fixant un montant maximum. *M. Bossuyt* considère

gesteld. De heer Bossuyt is immers van mening dat de vergoeding te gering is. De huidige situatie bevoordeelt de hogere inkomensgroepen of twee-inkomensgezinnen.

Amendement n° 31 strekt ertoe voor de werknemer geworven ter vervanging van werknemers met loopbaanonderbreking de normale regels betreffende de duur van de overeenkomsten en de opzeggingstermijn te laten gelden.

Volgens de heer Bossuyt is de rechtsonzekerheid voor deze categorie werknemers groot en moet gestreefd worden naar volwaardige arbeidscontracten.

In bijkomende orde (n° 32) stelt hij voor de maximumduur van de vervangingsovereenkomst, bepaald bij artikel 11ter van de wet van 3 juli 1978, op 2 jaar te behouden en bij vervanging van een loopbaanonderbreker geen hogere limiet toe te staan.

De heer Bossuyt stelt de enige geldende tijdslijm voor een vervangingsovereenkomst 2 jaar bedraagt en dat het onaanvaardbaar is dat ook deze zekerheid zou wegvalen.

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid* merkt op dat het koninklijk besluit het stelsel van de loopbaanonderbreking definitief maakt en versoepelt. Deze regeling zal ongetwijfeld nog een evolutie doormaken.

De Minister ontkennt de bewering dat het stelsel interessanter zou zijn voor de hogere inkomensgroepen. Voor werknemers met een laag inkomen is het netto verschil tussen wedde en onderbrekingsvergoeding zeer gering.

De Minister wijst er verder op dat de werknemers die met een vervangingsovereenkomst worden aangeworven ervan op de hoogte zijn dat hun tewerkstelling van bepaalde duur kan zijn en dat het niet wenselijk is de werkgevers te sanctioneren door langere opzeggingstermijnen op te leggen.

De Minister vraagt tenslotte de verwerping van deze amendementen.

De heer Bossuyt replikeert dat na onderzoek van die maatregel duidelijk blijkt dat het grootste gedeelte van de voordelen voor de werkgevers zijn bestemd.

#### *Artikel 6 - 2° (koninklijk besluit n° 443)*

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid* preciseert dat koninklijk besluit 443 sancties oplegt aan de werkgevers die de vervangingsplicht bij conventioneel rustpension niet nakomen.

Twee amendementen werden ingediend (nrs 10 en 47).

Het amendement n° 10 van *de heer Bossuyt* strekt ertoe artikel 132 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1985) te wijzigen en de hoogte van de werkloosheidsuitkering die de bruggepensioneerde ontvangt niet te laten variëren naargelang de betrokkenen al dan niet vervangen wordt. Volgens de heer Bossuyt is het niet billijk dat de bruggepensioneerde via zijn uitkering gepenaliseerd wordt bij niet-vervanging.

Het amendement n° 47 van *de heer Albert*, c.s., strekt ertoe koninklijk besluit n° 443 in te trekken. Als verantwoording wordt gesteld dat deze regeling zijn deugdelijkheid heeft bewezen en dat de voorwaarden niet moeten worden gewijzigd. De mogelijkheid om op het conventioneel brugpension een beroep te doen moet ongewijzigd blijven bestaan.

De Minister antwoordt dat dit besluit niets verandert voor de ondernemingen in moeilijkheden maar dat in gezonde bedrijven het conventioneel brugpension niet mag worden beschouwd als een recht voor de werknemer om zonder vervanging met vervroegd pensioen te gaan. De Minister benadrukt dat misbruiken moeten worden be-

re en effet que cette allocation est trop réduite. La situation actuelle favorise les groupes ayant des revenus élevés ou les ménages à deux revenus.

L'amendement n° 31 vise à rendre applicables aux travailleurs recrutés en remplacement de travailleurs ayant interrompu leur carrière, les règles normales en matière de durée des contrats et de délai de préavis.

M. Bossuyt estime que l'insécurité juridique est grande pour cette catégorie de travailleurs et qu'ils devraient bénéficier de contrats de travail en bonne et due forme.

Il propose en ordre subsidiaire (n° 32), de maintenir à 2 ans la durée maximale du contrat de remplacement, prévue par l'article 11ter de la loi du 3 juillet 1978, et de ne pas autoriser de limite supérieure en cas de remplacement d'un travailleur ayant interrompu sa carrière.

M. Bossuyt déclare que la seule limite dans le temps s'appliquant à un contrat de remplacement est de deux ans et qu'il est inadmissible que cette sécurité disparaîsse.

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail* fait remarquer que Bossu's arrêté royal confère un caractère définitif au système de l'interruption de la carrière professionnelle et qu'il l'assouplit. Cette réglementation évoluera certainement encore.

Le Ministre dément que le système soit plus intéressant pour les bénéficiaires de revenus élevés. Pour les travailleurs ayant un revenu modeste, la différence nette entre le salaire et l'indemnité d'interruption est très faible.

Le Ministre fait en outre remarquer que les travailleurs qui sont engagés dans les liens d'un contrat de remplacement savent qu'ils sont engagés pour une durée déterminée et qu'il n'est pas opportun de sanctionner les employeurs en imposant des délais de préavis plus longs.

Le Ministre demande enfin le rejet de ces amendements.

*M. Bossuyt* réplique qu'il ressort clairement de l'examen de cette mesure que ce sont les employeurs qui en tirent le plus de profit.

#### *Article 6 - 2° (arrêté royal n° 443)*

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail* précise que l'arrêté royal n° 443 prévoit des sanctions pour les employeurs qui ne respectent pas l'obligation de remplacement en cas de prépension conventionnelle.

Deux amendements sont présentés (nrs 10 et 47).

L'amendement n° 10 de *M. Bossuyt* vise à modifier l'article 132 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 6 août 1985) et à faire en sorte que le montant de l'allocation de chômage dont bénéficie le prépensionné ne varie pas selon qu'il est ou non remplacé. M. Bossuyt estime qu'il n'est pas équitable que le prépensionné soit pénalisé par la réduction de son allocation si n'est pas remplacé.

L'amendement n° 47 de *M. Albert* et consorts vise à rapporter l'arrêté royal n° 443. L'auteur justifie cet amendement en précisant que cette réglementation a déjà fait ses preuves et que les conditions ne doivent pas être modifiées. La possibilité de recourir à la prépension conventionnelle doit être maintenue telle quelle.

*Le Ministre* répond que cet arrêté ne change rien pour les entreprises en difficulté, mais que dans les entreprises saines, la prépension conventionnelle ne peut être considérée comme un droit pour le travailleur qui veut prendre sa retraite anticipée sans être remplacé. Le Ministre souligne que les abus doivent être sanctionnés. L'adoption de

straft. De goedkeuring van amendement n° 47 zou tot gevolg hebben dat de werkgevers, die de vervangingsplicht niet naleven, niet worden gepenaliseerd.

b) *Sociale Zaken*  
(art. 6, 3<sup>o</sup>, art. 9, art. 10,  
art. 11 en art. 12)

*Artikel 6 - 3<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 465)*

Dit artikel heeft tot geen bespreking aanleiding gegeven.

Art. 9

*Art. 9 - 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 401).*

Drie amendementen werden ingediend door *de heer Bossuyt, c.s.*, (nrs 26, 28 en 33).

Amendement n° 26 strekt ertoe de consolidatie van de indexsprongen van 1984, 1985 en 1986 uit te stellen tot 1 januari 1988 ten einde te vermijden dat aan de bedrijven een aanzienlijke prefinanciering van de toekomstige matingsopbrengst wordt opgelegd. In afwachting zou de opbrengst van de indexsprongen van 1984 en 1985 verder worden gestort volgens de modaliteiten van het koninklijk besluit n° 278.

Amendement n° 28 beoogt het koninklijk besluit n° 401 niet te vermelden dat de opbrengst van de inhouding aangewend wordt ter vermindering van de Staatstoelagen in de stelsels van de sociale zekerheid. De opbrengst van deze loonmatiging moet zoals reeds bepaald in het Spaarplan van 15 maart 1984 gedeeltelijk worden aangewend van de bevordering van de werkgelegenheid.

Met amendement n° 33 wordt de derde indexsprong ongedaan gemaakt en wordt de loonmatigingsbijdrage van 5,8% vervangen door 4,04%.

De heer Bossuyt vraagt zich af hoe lang de Regering nog verder gaat met het afbouwen van de staatstoelagen. En hoe evolueren de R.S.Z.-inkomsten?

Spreker vraagt zich éveneens af wat zal gebeuren indien blijkt dat de derde indexsprong pas in de tweede helft van 1987 zal geschieden. Zullen de ondernemingen die bijkomende last aanvaarden? Zijn hierover met de werkgeversorganisaties onderhandelingen aan de gang?

*De Minister van Sociale Zaken* benadrukt dat voor 1987 de opbrengst van de loonmatigingsbijdrage vaststaat en niet gekoppeld is aan het tijdstip waarop de derde indexsprong zal plaatshebben. Momenteel is geen sprake van enige wijziging. Mocht dit toch gebeuren dan zullen de budgettaire middelen elders moeten worden gezocht.

Wat de vermindering van de Staatstoelagen in de stelsels van de sociale zekerheid betreft stipt de Minister aan dat tot op heden nog geen structurele wijzigingen werden aangebracht. Al de reeds genomen maatregelen hebben een voorlopig karakter.

Op de vraag van de heer Bossuyt naar de evolutie van de sociale zekerheidsbijdragen antwoordt de Minister dat de bijdrageinkomsten in 1986 10 miljard F meer zullen bedragen dan oorspronkelijk geraamd.

Op de vragen van de heer Desaeyere die gesteld werden tijdens de algemene besprekking antwoordt de Minister van Sociale Zaken dat anticiperen op een mogelijke latere desindexatie niet mogelijk is.

l'amendement n° 47 aurait pour conséquence que les employeurs qui ne respectent pas l'obligation de remplacement ne seraient pas pénalisés.

b) *Affaires sociales*  
(art. 6, 3<sup>o</sup>, art. 9, art. 10,  
art. 11 et art. 12)

*Article 6 - 3<sup>o</sup> (arrêté royal n° 465)*

Cet article ne donne lieu à aucune discussion.

Art. 9

*Art. 9 - 1<sup>o</sup> (arrêté royal n° 401)*

*M. Bossuyt et consorts* présentent trois amendements (nrs 26, 28 et 33).

L'amendement n° 26 vise à reporter la consolidation des sauts d'index de 1984, 1985 et 1986 au 1<sup>er</sup> janvier 1988, afin d'éviter qu'un préfinancement considérable du produit futur de la modération ne soit imposé aux entreprises. En attendant, le produit des sauts d'index de 1984 et 1985 continueraient d'être versé selon les modalités prévues par l'arrêté royal n° 278.

L'amendement n° 28 vise à supprimer, dans l'arrêté royal n° 401, la disposition qui prévoit que le produit des retenues est utilisé pour réduire les subventions de l'Etat aux régimes de la sécurité sociale. Ainsi que le prévoyait déjà le plan d'assainissement du 15 mars 1984, une partie du produit de cette modération salariale doit être affectée à la promotion de l'emploi.

L'amendement n° 33 vise à supprimer le troisième saut d'index et à ramener la cotisation de modération salariale de 5,85 % à 4,04 %.

*M. Bossuyt* demande jusqu'où ira le Gouvernement dans la réduction des subventions de l'Etat et quelle est l'évolution des recettes de l'O.N.S.S.?

L'intervenant demande également ce qui se passera s'il apparaît que le troisième saut d'index n'interviendra qu'au cours de la seconde moitié de 1987. Les entreprises seront-elles disposées à accepter cette charge supplémentaire? Des négociations sur ce point sont-elles en cours avec les organisations patronales?

*Le Ministre des Affaires sociales* précise que pour 1987, le produit de la cotisation de modération salariale est connu et qu'il n'est pas fonction du moment auquel aura lieu le troisième saut d'index. Il n'est nullement question pour l'instant d'apporter une quelconque modification à ce système. Si celui-ci devait malgré tout être modifié, il faudrait chercher les moyens budgétaires ailleurs.

En ce qui concerne la réduction des subsides de l'Etat aux régimes de la sécurité sociale, le Ministre signale qu'aucune modification structurelle n'a été apportée jusqu'à présent. Toutes les mesures prises sont provisoires.

A la question de *M. Bossuyt* relative à l'évolution des cotisations de sécurité sociale, le Ministre répond que ces cotisations rapporteront 10 milliards de plus en 1986 que ce qui était initialement prévu.

Aux questions que *M. Desaeyere* a posées au cours de la discussion générale, le Ministre des Affaires sociales répond qu'il est impossible d'anticiper sur une éventuelle désindexation.

De loonmatigingsbijdrage zoals in koninklijk besluit n° 401 gedefinieerd is qua techniek een patronale bijdrage en heeft derhalve geen invloed op het nettoloon.

Wat de Kempense Steenkoolmijnen betreft beklemtoont de Minister dat de loonmatigingsbijdrage werd gestort zelfs al werd de inspanning van de werknemers verminderd.

*De heer Desaeyere* replikeert dat de berekeningswijze van de loonmatigingsbijdrage (5,85 % vermenigvuldigd met een breuk met als teller het gemiddelde indexcijfer van het vierde kwartaal 1986 en als noemer het gemiddelde indexcijfer der consumentenprijzen van het jaar waarin de bijdrage verschuldigd is) te omslachtig is.

#### Artikel 9 - 2<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 404)

Met amendement n° 48 stelt *de heer Albert*, c.s., voor koninklijk besluit n° 404 met betrekking tot de invordering van de solidariteitsbijdrage in te trekken. Dit amendement is het logisch gevolg van het amendement n° 45 dat de afschaffing beoogt van koninklijk besluit 440 betreffende de verlenging van de inhouding van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks bezoldigd door de openbare sector.

Daar de koninklijke besluiten 404 en 440 één geheel vormen stelt *de Minister* voor amendement n° 48 te verwijderen.

#### Artikel 9 - 3<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 405)

*Volgens de heer Bossuyt* betekent de bijzondere bijdrage ten laste van alleenstaanden en gezinnen zonder kinderen een belangrijke inlevering. Gelet op het lineair karakter ervan worden vooral werknemers met een beperkt inkomen getroffen.

*De Minister van Sociale Zaken* geeft toe dat een procentuele inlevering rechtvaardiger zou zijn.

#### Artikel 9 - 4<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 406)

*De heer Bossuyt* merkt op dat het tewerkstellingsfonds momenteel over een bedrag van 1,7 miljard zou beschikken terwijl de bijdragen die moeten worden gestort veel hoger liggen.

Spreker vraagt of het nog in de bedoeling van de regering ligt die globale som in te vorderen. Wat is de uiteindelijke omvang van het fonds?

Wat de inkomsten en uitgaven van het Tewerkstellingsfonds betreft verwijst de Minister naar bijlage 2 van het verslag van de Senaatscommissie voor de Sociale Aangelegenheden blz. 32 (Stuk 393/2, 7<sup>o</sup>).

Een juiste raming maken van de inkomsten van het Tewerkstellingsfonds is volgens *de Minister* moeilijk gelet op mogelijke vrijstellingen (o.a. voor bedrijven in moeilijkheden).

Inzake de berekening van het loonmatigingspercentage verstrekt de Minister volgende technische nota:

« Het loonmatigingspercentage voorzien in koninklijk besluit n° 401 werd berekend op basis van de gegevens verstrekt door de R.S.Z. (d.d. februari 1986) en op basis

La cotisation de modération salariale, telle qu'elle est définie dans l'arrêté royal n° 401, est, du point de vue technique, une cotisation patronale et n'a dès lors aucune incidence sur le salaire net.

En ce qui concerne les charbonnages de Campine, le Ministre précise que la cotisation de modération salariale a été versée, même si l'effort consenti par les travailleurs a été allégé.

*M. Desaeyere* réplique que le mode de calcul de la cotisation de modération salariale (5,85 % multipliés par une fraction qui a pour numérateur l'indice moyen du quatrième trimestre de 1986 et pour dénominateur l'indice moyen des prix à la consommation de l'année au cours de laquelle la cotisation est due) est trop compliqué.

#### Article 9 - 2<sup>o</sup> (arrêté royal n° 404)

L'amendement n° 48 présenté par *M. Albert* et consorts vise à rapporter l'arrêté royal n° 404 relatif au recouvrement de la cotisation de solidarité. Cet amendement constitue la suite logique de l'amendement n° 45 visant à abroger l'arrêté royal n° 440 relatif à la prorogation de la retenue d'une cotisation de solidarité à charge des personnes rémunérées directement ou indirectement par le secteur public.

Etant donné que les arrêtés royaux n°s 404 et 440 forment un tout, *le Ministre* demande le rejet de l'amendement n° 48.

#### Article 9 - 3<sup>o</sup> (Arrêté royal n° 405)

*M. Bossuyt* estime que la cotisation spéciale à charge des isolés et des ménages sans enfants représente un sacrifice important pour les intéressés. Vu son caractère linéaire, ce sont surtout les travailleurs à revenus modestes qui sont touchés.

*Le Ministre des Affaires sociales* reconnaît qu'une cotisation proportionnelle au revenu serait plus équitable.

#### Article 9 - 4<sup>o</sup> (arrêté royal n° 406)

*M. Bossuyt* fait remarquer que le Fonds pour l'emploi disposerait actuellement de 1,7 milliard de F, alors que les cotisations qui doivent être versées sont nettement plus élevées.

L'intervenant demande si le Gouvernement a encore l'intention de recouvrer la totalité de cette somme. Quel est, en définitive, le montant de ce Fonds?

En ce qui concerne les recettes et les dépenses du Fonds pour l'emploi, le Ministre renvoie à l'annexe 2 du rapport fait au nom de la Commission des Affaires sociales du Sénat (Doc. Sénat n° 393/2, 7<sup>o</sup>, p. 32).

*Le Ministre* souligne qu'il est difficile de fournir un chiffre précis en ce qui concerne les recettes du Fonds pour l'emploi, eu égard aux exemptions éventuelles (notamment pour les entreprises en difficulté).

En ce qui concerne le calcul du pourcentage de modération salariale, le Ministre fournit la note technique suivante :

« Le pourcentage de modération salariale prévu à l'arrêté royal n° 401 a été calculé sur la base des données fournies par l'O.N.S.S. (en février 1986) et des prévisions relatives

van de hypothesen van index-evolutie, vooropgesteld door de Commissie voor Sociale en Statistische Studiën.

Er werd uitgegaan van de hypothese dat in het vierde kwartaal 1986 het maximale effect van de loonmatiging, voorzien bij koninklijk besluit n° 278, zou bereikt worden, en dat dus vanaf 1987 de loonmatiging diende geconsolideerd te worden op het niveau van 6,12 %.

Het bedrag van de volle loonmatiging (6,12 %) voor het jaar 1986, berekend op basis van het indexcijfer van het vierde kwartaal 1986 en met inachtneming van de grondhypothesen opgesteld door de reeds genoemde Commissie zou netto (zonder de opbrengst van de patronale bijdragen) 80 563 miljoen bedragen.

Geler op de bedoeling van de Regering de volle opbrengst van 3 indexsprongen vanaf 1987 om te zetten in een blijvende loonmatigingsbijdrage, diende het percentage van 6,12 % aangepast te worden, ten einde rekening te houden met het feit dat de loonmatigingsstortingen van koninklijk besluit n° 278 enkel van toepassing waren op de voor indexering vatbare loongedeelten, wat niet het geval is bij een sociale zekerheidsbijdrage, welke toegepast wordt op het volledige loon.

Rekening houdend met de loonmassa in de privé-sector en met de loonmassa van die openbare besturen die bedoelde loonmatiging eveneens moeten overmaken aan de sociale zekerheid, en met het objectief om bedoelde 80 563 miljoen F als opbrengst te realiseren, werd de 6,12 % vervaagd tot 5,85 %.

Een tweede correctie aan de loonmatigingsbijdrage, strekt ertoe de opbrengst uit te zuiveren van komende indexaanpassingen, en m.a.w. voor zorgen dat deze opbrengst niet toeneemt tengevolge van de indexaanpassingen der lonen.

Daartoe wordt de 5,85 % vermenigvuldigd met het quotiënt van de breuk met als teller het gemiddelde indexcijfer van het vierde kwartaal 1986 en als noemer het gemiddelde indexcijfer der consumptieprijsen van het jaar waarin de bijdrage verschuldigd is.

Voor 1987 geeft dit aldus:  
 $5,85\% \times 0,9929 = 5,81\%.$  »

#### *Artikel 9 - 5° (koninklijk besluit n° 410)*

Dit artikel gaf geen aanleiding tot bespreking.

#### *Artikel 9 - 6° (koninklijk besluit n° 420)*

Drie amendementen (nrs 6, 49 en 50) werden ingediend.

Amendment n° 6 van de heer Bossuyt strekt ertoe koninklijk besluit n° 420 in te trekken. De verantwoording luidt dat de sociaal uitkeringsgerechtigden sedert 1981 aanhoudend hebben ingeleverd en dat vanaf nu alle indexeringen moeten worden toegepast.

In verband met de inhaalpremie die ter compensatie van deze inleveringen voor de allerlaagste uitkeringen werd ingesteld, wijst de heer Bossuyt erop dat de uitvoering ervan moeilijk verlopen is. En overweegt de Regering nog de toekenning van een dergelijke premie?

Met amendment n° 49 stelt de heer Vanderbiest c.s., voor koninklijk besluit n° 420 in te trekken daar het parallelisme dat de Regering tussen de matiging van de lonen en deze van de sociale uitkeringen wil handhaven enkel een voorwendsel is om de overheidstussenkomsten inzake sociale zekerheid stelselmatig te verminderen.

à l'évolution de l'index faites par la Commission des études sociales et statistiques.

On s'est basé sur l'hypothèse selon laquelle l'effet maximum de la modération salariale prévue par l'arrêté royal n° 278 serait atteint au cours du quatrième trimestre de 1986 et que la modération devait par conséquent être consolidée au niveau de 6,12 % à partir de 1987.

Le produit net (sans le produit des cotisations patronales) de la modération salariale complète (6,12 %) pour 1986, calculé sur la base de l'indice des prix du quatrième trimestre de 1986 et compte tenu des hypothèses de base émises par la Commission précitée, serait à 80 563 millions de F.

Etant donné l'intention du Gouvernement de transformer, à partir de 1987, le produit total de trois sauts d'index en une cotisation permanente de modération salariale au sens des cotisations de sécurité sociale, il convenait d'adapter le taux de 6,12 % afin de tenir compte du fait que les versements de modération salariale prévus par l'arrêté royal n° 278 ne s'appliquaient qu'aux parties indexables du salaire, ce qui n'est pas le cas d'une cotisation de sécurité sociale, qui s'applique à la totalité de la rémunération.

Compte tenu de la masse salariale dans le secteur privé et de la masse salariale des services publics qui doivent également verser le produit de la modération salariale en question à la sécurité sociale, et compte tenu également de l'objectif des 80 563 millions de F, le taux a été ramené de 6,12 à 5,85.

Une seconde modification de la cotisation de modération salariale vise à rendre le produit de cette modération indépendant des indexations futures, c'est-à-dire à veiller à ce qu'il n'augmente pas en fonction de l'indexation des salaires.

C'est pourquoi le pourcentage de 5,85 est multiplié par le quotient d'une fraction dont le numérateur correspond à l'indice moyen des prix à la consommation du quatrième trimestre de 1986 et le dénominateur à l'indice moyen de l'année au cours de laquelle la cotisation est due.

Pour 1987, on obtient ainsi:  
 $5,85\% \times 0,9929 = 5,81\%.$  »

#### *Article 9 - 5° (arrêté royal n° 410)*

Cet article ne donne lieu à aucune discussion.

#### *Article 9 - 6° (arrêté royal n° 420)*

Trois amendements (nrs 6, 49 et 50) sont présentés.

L'amendement n° 6 M. Bossuyt vise à abroger l'arrêté royal n° 420. La justification précise que les allocataires sociaux ont dû consentir des sacrifices de façon ininterrompue depuis 1981 et qu'à partir de maintenant, toutes les indexations doivent être appliquées.

En ce qui concerne la prime de rattrapage accordée à titre de compensation de ces sacrifices aux allocations les plus basses, M. Bossuyt souligne que son application n'a pas été aisée. Le Gouvernement envisage-t-il encore l'attribution d'une telle prime?

L'amendement n° 49 de M. Vanderbiest et consorts vise à abroger l'arrêté royal n° 420, dans la mesure où le parallélisme que le Gouvernement entend maintenir entre la modération salariale et la modération des allocations sociales n'est qu'un prétexte pour réduire systématiquement les interventions de l'Etat en matière de sécurité sociale.

Amendement n° 50 van *de heer Coëme* c.s. strekt ertoe aan artikel 1 van het koninklijk besluit n° 420 een bepaling toe te voegen waardoor het principe gesteld in artikel 2, 3<sup>o</sup>, § 2 van het koninklijk besluit n° 281 van 31 maart 1984 wordt gerespecteerd.

*De Minister* is de mening toegedaan dat dit besluit essentieel is voor het herstel van het evenwicht in de sociale zekerheid.

Inzake de inhaalpremie die enkele jaren geleden werd toegekend merkt de Minister op dat die maatregel volledig werd uitgevoerd. Voor 1987 werd geen budgettaire ruimte geschapen voor invoering van een gelijkaardig voordeel.

#### *Artikel 9 - 7<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 423)*

Amendement n° 7 van *de heer Bossuyt* strekt ertoe in koninklijk besluit n° 423 de bepaling betreffende de terugbetaling aan de Staat van het bedrag dat de Schatkist voor de betaling der pensioenen heeft geprefinancierd te schrappen. De voorschotten worden volgens de nieuwe regeling ten laste genomen door de R.S.Z. - P.P.O. in plaats van door de centrale overheid en verandert niets aan de schuldboorpositie van de globale overheid.

*De Minister* antwoordt dat dit besluit budgettaar neutraal is maar dat achterstallige sociale zekerheidsbijdragen gemakkelijker zullen kunnen worden gerecupereerd.

#### *Artikel 9 - 8<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 431)*

Drie amendementen werden ingediend (n°s 51, 8 en 124).

Amendement n° 51 van *de heer Gondry*, c.s., strekt ertoe inzake de herziening van de categoriële indeling van de instellingen van openbaar nut het advies van betrokken instellingen te vragen.

Amendement n° 8 van *de heer Bossuyt* strekt ertoe in koninklijk besluit n° 431, artikel 2, 3<sup>o</sup>, dat bepaalt dat de stortingen van de Rijkstussenkomsten geblokkeerd worden voor de instellingen die hun ontwerp van begroting niet overmaken, te schrappen. Deze sanctie is niet billijk en ondoeltreffend aangezien de sociaal uitkeringsgerechtigden er het slachtoffer zullen van zijn.

Met amendement n° 124 stelt *de heer F. Vansteenkiste* de intrekking van koninklijk besluit n° 431 voor. De errata betreffende dit besluit, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 november 1986, wijzigen de oorspronkelijke tekst inhoudelijk waardoor deze niet langer wettelijk is.

Bovendien wordt in dit koninklijk besluit gehandeld over instellingen die tot de bevoegdheid van Gemeenschappen en Gewesten behoren en waarvoor de nationale overheid geen regeling mag treffen.

*De Voorzitter* deelt mee dat het Rekenhof bij brief van 3 december 1986 gericht aan de Kamervoorzitter, stelt dat de wijzigingen die aan de tekst van het koninklijk besluit n° 431 moeten worden aangebracht, dienen te gebeuren door de wetgever.

*De Minister* antwoordt dat volgens de Raad van State een erratum volstond. Hierna volgt een afschrift van een brief van de Eerste Voorzitter van de Raad van State :

« Mijnheer de Eerste Minister,

Naar aanleiding van een telefonische mededeling van het Nationaal Geografisch Instituut en van de daaropvolgende verificatie meen ik u erop te moeten wijzen dat in het koninklijk besluit n° 431 van 5 augustus 1986 tot wijziging van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op

L'amendement n° 50 de *M. Coëme et consorts* vise à ajouter à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 420 une disposition garantissant le respect du principe énoncé à l'article 2, 3<sup>o</sup>, § 2, de l'arrêté royal n° 281 du 31 mars 1984.

*Le Ministre* estime que cet arrêté est capital pour le rétablissement de l'équilibre de la sécurité sociale.

En ce qui concerne la prime de rattrapage accordée il y a quelques années, le Ministre souligne que cette mesure a été entièrement exécutée. Aucun crédit budgétaire n'a été prévu pour l'octroi d'un avantage similaire en 1987.

#### *Article 9 - 7<sup>o</sup> (arrêté royal n° 423)*

L'amendement n° 7 de *M. Bossuyt* vise à supprimer dans l'arrêté n° 423 la disposition relative au remboursement à l'Etat du montant préfinancé par le Trésor pour le paiement des pensions. La nouvelle réglementation prévoit la prise en charge des avances par l'O.N.S.S. - A.P.L. et non plus par le pouvoir central, et ne modifie en rien l'endettement de l'ensemble des pouvoirs publics.

*Le Ministre* répond que cet arrêté est budgétairement neutre mais qu'il permettra de récupérer plus facilement les arriérés de cotisation sociale.

#### *Article 9 - 8<sup>o</sup> (arrêté royal n° 431)*

Trois amendements ont été présentés (n°s 51, 8 et 124).

L'amendement n° 51 de *M. Gondry et consorts* vise à demander l'avis des établissements concernés en ce qui concerne la révision de la catégorisation des établissements d'utilité publique.

L'amendement n° 8 de *M. Bossuyt* vise à supprimer l'article 2, 3<sup>o</sup>, de l'arrêté royal n° 431, qui prévoit que les versements des interventions de l'Etat seront bloqués pour les établissements qui n'auront pas transmis leur projet de budget. Cette sanction est inéquitable et inefficace, étant donné que ce sont les allocataires sociaux qui en seront les victimes.

L'amendement n° 124 de *M. F. Vansteenkiste* vise à abroger l'arrêté royal n° 431. Les errata relatifs à cet arrêté et publiés dans le *Moniteur belge* du 26 novembre 1986 modifient le contenu du texte initial, qui devient ainsi illégal.

Cet arrêté royal concerne en outre des organismes qui relèvent de la compétence des Communautés et des Régions et que le pouvoir national n'est plus habilité à réglementer.

Le Président, *M. Suyberbuyk* fait savoir que, dans une lettre du 3 décembre 1986 adressée au Président de la Chambre, la Cour des comptes précise que c'est au législateur qu'il appartient d'apporter au texte de l'arrêté royal n° 431 les modifications que ce texte requiert.

*Le Ministre* répond que le Conseil d'Etat avait estimé qu'un erratum suffisait. On trouvera ci-après le texte de la lettre du Premier président à ce sujet :

« Monsieur le Premier Ministre,

A la suite d'une communication téléphonique de l'Institut géographique national et de la vérification qui s'en est suivie, je crois devoir vous signaler que, dans l'arrêté royal n° 431 du 5 août 1986 modifiant la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public,

sommige instellingen van openbaar nut op vijf plaatsen een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van artikel 1 van het ontwerp niet door de Raad van State is opgemerkt. Die vijf afwijkingen komen voor in het in het *Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1986 gepubliceerde besluit.

Het lijkt mij evident dat het hier om louter materiële vergissingen gaat, aangezien in het verslag aan de Koning wordt gezegd dat met uitzondering van de onder de nationale overheid vallende instellingen van sociale zekerheid de lijst van bepaalde instellingen geen enkele wijziging onderging ten opzichte van de vroegere teksten. Men zou dus kunnen volstaan met een gewoon erratum tot rectificatie van die onjuistheden, welke uiteraard te wijten zijn aan de haast waarmede de bedoelde tekst onderzocht moest worden.

Anderzijds dient in de tekst zelf van het advies van de Raad van State (*Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1986) op blz. 11 540 in het voorlaatste lid te worden gelezen «...want ten aanzien van die instelling is de wet van 28 december 1984 in werking getreden (koninklijke besluiten van 9 augustus 1985 en 30 mei 1986)» en niet «...(koninklijke besluiten van 17 augustus 1985 en 1 juni 1986)».

Met de meeste hoogachting.

De Eerste Voorzitter. »

*Artikel 9 - 9<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 433)*

Dit artikel gaf geen aanleiding tot commentaar.

*Artikel 9 - 10<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 466)*

Dit artikel gaf geen aanleiding tot besprekking.

#### Art. 10

*Artikel 10 - 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 408)*

Amendement n<sup>r</sup> 53 van de *heer Harmegnies*, c.s., strekt ertoe in koninklijk besluit n<sup>r</sup> 408 de artikels 4 en 6 te schrappen.

De verantwoording luidt dat het afschaffen van de derde-betalersregeling onaanvaardbaar is.

*Artikel 10 - 2<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 422)*

Amendement werden ingediend door de *heer Bossuyt* (n<sup>rs</sup> 9, 11, 12, 24 en 25) en de *heer Walry*, c.s. (n<sup>r</sup> 52).

Amendement n<sup>r</sup> 9 strekt ertoe koninklijk besluit n<sup>r</sup> 422 in te trekken aangezien, zoals het advies van de Raad van State stelt, de inkrimping van de advies- en raadplegings-procedures voorgeschreven door de artikelen 40, 46 en 50 van de wet van 9 augustus 1963 niet kan worden ingepast in de doelstellingen van de bijzondere machtenwet.

Met amendement n<sup>r</sup> 11 wordt de schrapping van artikel 1 van het koninklijk besluit n<sup>r</sup> 422 voorgesteld. De inkrimping van de bevoegdheden van het Beheerscomité van de dienst uitkeringen druist in tegen de bepalingen van de bijzondere machtenwet.

In bijkomende orde (n<sup>r</sup> 12) stelt de heer Bossuyt de vervanging van de artikelen 3 en 4 voor ten einde terug te keren naar de reële situatie zoals ze bestond vóór de invoering van de wet van 1 augustus 1985 en het koninklijk besluit van 30 juli 1986 tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 november 1963.

cinq discordances entre le texte français et le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup> en projet ont échappé à l'attention du Conseil d'Etat et se sont trouvées reproduites dans la publication de l'arrêté au *Moniteur belge* du 21 août 1986.

Qu'il s'agisse là de simples erreurs matérielles me semble évident puisqu'il est précisé dans le rapport au Roi que la liste des organismes autres que les organismes de sécurité sociale « n'a fait l'objet d'aucune modification par rapport aux textes antérieurs ». Un simple erratum devrait donc suffire à rectifier ces inexacuitudes, qui sont évidemment dues à la hâte dans laquelle il a fallu examiner le texte en question.

Par ailleurs, dans le texte même de l'avis du Conseil d'Etat (*Moniteur belge* du 21 août 1986), il y a lieu de lire, page 11 540, avant-dernier alinéa « ...car la loi du 28 décembre 1984 est entrée en vigueur en ce qui le concerne (arrêtés royaux des 9 août 1985 et 30 mai 1986) » et non « ... (arrêtés royaux des 17 août 1985 et 1<sup>er</sup> juin 1986) ».

Je vous prie, Monsieur le Premier Ministre, d'agrérer l'expression de ma considération la plus distinguée.

Le Premier Président. »

*Article 9 - 9<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 433)*

Cet article ne fait l'objet d'aucun commentaire.

*Article 9 - 10<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 466)*

Cet article ne fait l'objet d'aucun commentaire.

#### Art. 10

*Article 10 - 1<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 408)*

L'amendement n<sup>o</sup> 53 de *M. Harmegnies* et consorts vise à abroger les articles 4 et 6 de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 408.

L'auteur justifié son amendement en soulignant que la suppression du système du tiers-payant est inacceptable.

*Article 10 - 2<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 422)*

Des amendements sont présentés par *M. Bossuyt* (n<sup>os</sup> 9, 11, 12, 24 en 25) et par *M. Walry* et consorts (n<sup>r</sup> 52).

L'amendement n<sup>r</sup> 9 vise à rapporter l'arrêté royal n<sup>r</sup> 422, étant donné que, comme le précise l'avis du Conseil d'Etat, ni la restriction apportée aux procédures d'avis et de consultation prescrites par les articles 40, 46 et 50 de la loi du 9 août 1963 peut s'accorder avec les objectifs de la loi de pouvoirs spéciaux.

L'amendement n<sup>r</sup> 11 tend à abroger l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n<sup>r</sup> 422. La restriction des prérogatives du comité de gestion du service des indemnités est contraire aux dispositions de la loi de pouvoirs spéciaux.

En ordre subsidiaire (amendement n<sup>r</sup> 12), *M. Bossuyt* propose de remplacer les articles 3 et 4 afin de revenir à la situation réelle, telle qu'elle existait avant l'entrée en vigueur de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 et de l'arrêté royal du 30 juillet 1986 modifiant l'arrêté royal du 4 novembre 1963.

Amendement n° 24 van de heer Bossuyt strekt ertoe terug te keren tot 2 categorieën gerechtigden en waarbij de minimumpercentages worden vastgesteld op 65 % en 45 %.

Amendement n° 25 van de heer Bossuyt stelt de schrapping van artikel 2 van het koninklijk besluit n° 422 voor. Dit artikel krimpt de bevoegdheden van het Beheerscomité in en maakt het o.m. mogelijk dat de zwangerschapsuitkering na een maand wordt verminderd.

Amendement n° 52 beoogt in koninklijk besluit 422 de artikelen 2 en 4 te schrappen, die bepalen dat 1° voor toekenning van de invaliditeitsuitkering met de familiale toestand van de gerechtigde rekening zal worden gehouden en dat 2° de werkingskosten van de mutualiteiten worden verminderd.

De Minister wijst erop dat de adviesbevoegdheden niet werden afgeschafft.

Inzake de administratiekosten voor de ziekenfondsen werd voor 1986 het bedrag vastgelegd. Een auditbureau zal een onderzoek instellen met betrekking tot dit probleem. De resultaten ervan zullen volgens de Minister publiek worden meegeleed.

Voor het vaststellen van invaliditeitsuitkeringen wordt gestreefd naar een parallelisme met de werkloosheidssuitkeringen voor wat het rekeninghouden met de familiale situatie van de gerechtigde betreft.

De Minister stipt ook aan dat de uitkering toegekend in geval van zwangerschapsverlof het nettoloon dicht zal benaderen. De huidige regeling had tot gevolg dat die uitkering hoger lag dan het loon.

#### *Artikel 10 - 3° (koninklijk besluit n° 432)*

Drie amendementen werden ingediend (nrs 4, 13 en 54).

Amendement n° 4 van de heer Leclercq strekt ertoe de rijkstoelagen voor de dienstjaren 1986 en 1987 in de regeling van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering met betrekking tot de zelfstandigen als een percentage van de uitgaven te blijven uitdrukken in plaats van in een forfaitair bedrag (toepassing wet Dhoore van 29 juni 1981).

Amendement n° 13 van de heer Bossuyt strekt ertoe voor de dienstjaren 1986 en 1987 de rijkstoelagen ten gunste van de verschillende sociale zekerheidsregelingen voor de werknemers te blijven uitdrukken in een percentage van de uitgaven in plaats van in een forfaitair bedrag.

Door dergelijke wijzigingen wordt het fundamenteel beginsel van de sociale zekerheid op de helling gezet.

Ook amendement n° 54 van de heer Perdieu, c.s. beoogt terug te keren naar de normale financieringswijze zoals ingesteld door de wet Dhoore van 29 juni 1981.

#### Art. 11

#### *Artikel 11 - 1° (koninklijk besluit n° 407)*

Het koninklijk besluit n° 407 van 18 april 1986 beoogt de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen te wijzigen en aan te vullen.

De heer Dierickx zegt in hoge mate verbaasd te zijn geweest toen de Regering besliste het beheer der ziekenhuizen en het statuut van de ziekenhuisgeneesheren te willen regelen bij bijzondere machten-besluit.

Sedert 1967 hebben regelmatig besprekingen plaatsgehad over deze problematiek en op het moment dat het konink-

L'amendement n° 24 de M. Bossuyt vise à en revenir à deux catégories de titulaires et à fixer les taux minima à 65 % et à 45 %.

L'amendement n° 25 de M. Bossuyt vise à supprimer l'article 2 de l'arrêté royal n° 422. Cet article restreint les compétences du Comité de gestion et permet notamment de réduire l'indemnité d'accouchement après un mois.

L'amendement n° 52 vise à supprimer les articles 2 et 4 de l'arrêté royal n° 422, qui disposent qu'il sera tenu compte de la situation familiale du titulaire pour l'octroi de l'indemnité d'invalidité et que les frais de fonctionnement des mutualités seront réduits.

Le Ministre fait observer que les compétences consultatives n'ont pas été supprimées.

Le montant des frais administratifs des mutualités pour 1986 a été fixé. Un bureau d'audit examinera ce problème et ses conclusions seront publiées.

Le montant de l'indemnité d'invalidité est fixé de manière à ce qu'il y ait parallélisme avec l'allocation de chômage en ce qui concerne la prise en considération de la situation familiale du titulaire.

Le Ministre souligne également que l'indemnité allouée pendant le repos d'accouchement sera sensiblement égale au salaire net. Dans le régime actuel, cette indemnité est supérieure au salaire.

#### *Article 10 - 3° (arrêté royal n° 432)*

Trois amendements sont présentés (nrs 4, 13 et 54).

L'amendement n° 4 de M. Leclercq vise à ce que les subventions de l'Etat au régime de l'assurance maladie-invalidité obligatoire des indépendants pour les exercices 1986 et 1987 soient, comme par le passé, fixées sur base d'un pourcentage et non sous forme d'un montant forfaitaire (application de la loi Dhoore du 29 juin 1981).

L'amendement n° 13 de M. Bossuyt vise à ce que les subventions de l'Etat en faveur des différents régimes de sécurité sociale des travailleurs pour les exercices 1986 et 1987 soient, comme par le passé, fixées sur base d'un pourcentage des dépenses et non sous forme d'un montant forfaitaire.

De telles modifications portent en effet atteinte au principe même de la sécurité sociale.

L'amendement n° 54 de M. Perdieu et consorts vise également à rétablir le mode de financement normal, tel qu'il a été instauré par la loi Dhoore du 29 juin 1981.

#### Art. 11

#### *Article 11 - 1° (arrêté royal n° 407)*

L'arrêté royal n° 407 du 18 avril 1986 modifie et complète la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.

M. Dierickx souligne qu'il a été très étonné lorsque le Gouvernement a annoncé son intention de régler la gestion des hôpitaux et le statut des médecins hospitaliers par arrêtés de pouvoirs spéciaux.

Depuis 1967, ces problèmes ont fait l'objet de discussions régulières et, au moment où l'arrêté royal n° 407 a

lijk besluit n° 407 werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, was zelfs reeds een wetsontwerp in de Senaat gestemd, dat een nieuwe regeling inzake het beheer der ziekenhuizen en het statuut der ziekenhuisgeneesheren zou invoeren. De behandeling van dit wetsontwerp was ook in de Kamer reeds aangevat. Er was dus helemaal geen genummerd koninklijk besluit nodig geweest.

Ten gronde is de heer Dierickx de mening toegedaan dat in het koninklijk besluit n° 407 eigenlijk niets wordt geregeld. Er is nog geen juridisch, sociaal en financieel statuut van de ziekenhuisgeneesheren.

De beheerders van de ziekenhuizen en de ziekenhuisgeneesheren moeten dit zelf onderling regelen met alle mogelijke negatieve gevolgen vandien. Er worden geen minimum-regels opgelegd en er wordt zelfs niet bepaald of de ziekenhuisgeneesheren dienen te worden tewerkgesteld onder een bediendencontract, een aanwervingscontract of een contract van zelfstandige. Het enige dat er wordt vermeld inzake het contract, is dat het verplicht schriftelijk moet zijn.

Uiteindelijk is het zelfs mogelijk dat in één ziekenhuis geneesheren werken met een verschillend statuut. Is dit het probleem regelen ?

In zijn amendementen n°s 125, 126 en 127, stelt *de heer Dierickx* voor dat tenminste zou worden bepaald dat er een centrale inning van de honoraria komt door de administratieve diensten van het ziekenhuis en niet door toedoen van de geneesheer zelf.

*De Minister van Sociale Zaken* antwoordt dat het beheer van de ziekenhuizen en het statuut van de ziekenhuisgeneesheren werd geïntegreerd in een ruimer kader. Het koninklijk besluit n° 407 regelt inderdaad nog tal van andere problemen.

Inzake het statuut van de ziekenhuisgeneesheren wordt geen eenvormige en dringende regeling opgelegd, maar wordt een kader gecreëerd om tot een overeenkomst te komen tussen beheerders en geneesheren.

De Minister meent ook dat een centrale inning van de honoraria door één organisme beter ware geweest, maar ook dit punt maakt deel uit van een compromis, dat dient te worden geëerbiedigd.

*De heer Flamant* verwijst naar het Protocol tussen de nationale Regering en de Gemeenschapsregeringen, waarbij stimuli werden overeengekomen voor ziekenhuizen die hun bedcapaciteit vrijwillig verminderen. Hij stelt in dit verband drie concrete vragen :

- 1) Hoeveel klinieken zijn op dit voorstel ingegaan ?
- 2) Hoeveel bedden zijn hierdoor verdwenen ?
- 3) Gaan de ziekenhuizen die vrijwillig op het voorstel ingegaan nu niet worden gesancioneerd, gezien de verhoogde normen voor erkennung ?

*De Minister van Sociale Zaken* zegt nog geen antwoord te hebben op de twee eerste vragen, omdat het Protocol nog een termijn voorziet voor de ziekenhuizen om op het voorstel in te gaan, meer bepaald tot einde juni 1987.

De Minister verklaart er wel te zullen op toeziën dat de ziekenhuizen die anticiperen, niet zullen worden gesancioneerd.

*De heer Sauwens* vindt de voorziene maatregel nogal drastisch en waarschuwt voor al te grootschalige ziekenhuizen. Hij wijst tevens op de tewerkstellingsproblemen, het grote personeelsaanbod in de medische en paramedische sector in acht genomen. Ook hiermee zou bij de toepassing van het koninklijk besluit n° 407 rekening moeten worden gehouden.

élu publié au *Moniteur belge*, un projet de loi instaurant une nouvelle réglementation en matière de gestion des hôpitaux et établissant le statut des médecins hospitaliers avait même déjà été voté au Sénat. L'examen de ce projet avait par ailleurs déjà été entamé à la Chambre. Il n'était donc absolument pas nécessaire de prendre des arrêtés royaux numérotés.

Quant au fond, M. Dierickx estime que l'arrêté royal n° 407 ne résout en fait rien. En effet, les médecins hospitaliers n'ont toujours pas de statut juridique, social et financier.

Les gestionnaires des hôpitaux et les médecins hospitaliers devront résoudre ce problème eux-mêmes, avec toutes les conséquences négatives que cela implique. Aucune règle minimum n'est imposée, et l'arrêté royal ne précise même pas si les médecins hospitaliers doivent être engagés dans les liens d'un contrat d'employé, d'un contrat d'engagement ou d'un contrat d'indépendant. La seule obligation est que le contrat doit être écrit.

En fin de compte, il est même possible que des médecins soient soumis à des statuts différents dans un même hôpital. Est-ce là une façon de résoudre le problème ?

Dans ses amendements n°s 125, 126 et 127, M. *Dierickx* propose d'imposer au moins la perception centrale des honoraires par les services administratifs de l'hôpital et d'éviter ainsi qu'ils puissent être perçus par le médecin même.

*Le Ministre des Affaires sociales* répond que la gestion des hôpitaux et le statut des médecins hospitaliers ont été intégrés dans un cadre plus large. L'arrêté royal n° 407 règle en effet toute une série d'autres problèmes.

En ce qui concerne le statut des médecins hospitaliers, il n'est pas imposé de régime uniforme et impératif, mais il est créé un cadre propice à la conclusion d'un accord entre les gestionnaires et les médecins.

Le Ministre estime lui aussi que la perception centrale des honoraires par un seul et même organisme eût été préférable, mais il précise que ce point fait partie d'un compromis qui doit être respecté.

*M. Flamant* se réfère au protocole conclu entre le Gouvernement national et les Exécutifs communautaires, qui prévoit des incitants pour les hôpitaux qui réduisent volontairement leur nombre de lits. Il pose trois questions concrètes à ce sujet :

- 1) Combien de cliniques ont accepté cette proposition ?
- 2) Combien de lits ont pu ainsi être supprimés ?
- 3) Les hôpitaux qui ont accepté volontairement la proposition ne vont-ils pas à présent être sanctionnés, par suite du relèvement des normes d'agrément ?

*Le Ministre des Affaires sociales* ne peut pas encore fournir de réponse aux deux premières questions parce que le protocole permet aux hôpitaux d'accepter la proposition d'ici juin 1987.

Le Ministre déclare qu'il veillera à ce que les hôpitaux qui ont anticipé ne soient pas sanctionnés.

*M. Sauwens* estime que les mesures prévues sont relativement sévères et il met en garde contre le danger des hôpitaux démesurés. Il souligne également les problèmes d'emploi, qui résultent de l'importance de l'offre dans les secteurs médical et paramédical. Il conviendrait également de tenir compte de cet aspect lors de l'application de l'arrêté royal n° 407.

Volgens de Minister van Sociale Zaken dient er een evenwicht te worden gevonden tussen een efficiënte zorg en een maximaal gebruik van de medisch-technische uitrusting enerzijds, en een ziekenhuiswezen op mensenmaat anderzijds.

In dit verband wordt gedacht aan een eventuele maximum-capaciteit voor ziekenhuizen, een advies werd reeds gevraagd aan de ziekenhuisraad.

De zorg voor de tewerkstelling wordt volledig gedeeld door de Minister.

Hij ziet vooral een oplossing in een herschikking van de banen binnen het globale verzorgingssysteem, met een personeelsafslanking in de ziekenhuizen en een grotere tewerkstelling in de rust- en verzorgingssector.

*Artikel 11 - 2<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 421) en artikel 11 - 3<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 430).*

Deze artikelen gaven geen aanleiding tot commentaar.

*Artikel 12 (koninklijk besluit n° 409).*

Met amendement n° 14 stelt de heer Bossuyt de intrekking van dit koninklijk besluit voor.

Zoals de Raad van State stelt wordt niet gepreciseerd in welke mate deze wijziging bijdraagt tot het financieel evenwicht, de beheersing van de uitgaven of de beveiliging van de stelsels van de sociale zekerheid.

### 3) Verkeerswezen (Art. 5)

*Artikel 5 - 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 425)*

Het koninklijk besluit n° 425 van 1 augustus 1986 beoogt het statuut van de Regie der Luchtwegen te wijzigen.

De heer Burgeon heeft zes amendementen ingediend (n<sup>rs</sup> 56 tot en met 61). Het koninklijk besluit geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

*Artikel 5 - 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> (koninklijke besluiten n<sup>rs</sup> 451 en 452).*

Het koninklijk besluit n° 451 van 29 augustus 1986 betreft het saneren van de financiën van de N. M. B. S.

De heer Anselme heeft amendement n° 62 ingediend, er toe strekkende dit koninklijk besluit te schrappen.

Het koninklijk besluit n° 452 van 29 augustus 1986 beoogt de wijziging van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de N. M. B. S.

De heer Baudson heeft op dit koninklijk besluit n° 452 vier amendementen ingediend (n<sup>rs</sup> 63 tot en met 66).

De heer Bossuyt wenst in dit verband enige verduidelijkingen over bepaalde problemen die zich bij de N. M. B. S. stellen :

— wat de werkplaatsen betreft, was er reeds een bepaalde rationalisatie gebeurd langs de nederlandstalige zijde; thans wordt meer tot een inkrimping overgegaan; de heer Bossuyt geeft uiting aan zijn bekommernis omtrent de uiteindelijke opties;

— welke zijn de uiteindelijke plannen van de Minister inzake de infrastructuur van de spoorwegen (depots, werkplaatsen, vestigingsplaatsen van personeel, enz...);

— welke zal de politiek terzake van de overplaatsingen van het personeel zijn?

Le Ministre des Affaires sociales estime qu'il importe de trouver un équilibre entre, d'une part, l'efficacité des soins et l'utilisation maximale de l'équipement médico-technique et, d'autre part, l'humanisation du monde hospitalier.

On pense à cet égard à instaurer éventuellement une capacité maximum des hôpitaux. Un avis a déjà été demandé au conseil des hôpitaux.

Le Ministre partage entièrement le souci des membres en matière d'emploi.

La solution réside selon lui surtout dans un réaménagement des fonctions au sein du secteur des soins de santé, avec une diminution du personnel en milieu hospitalier et un accroissement de l'emploi dans le secteur de repos et de soins.

*Article 11 - 2<sup>o</sup> (arrêté royal n° 421) et article 11 - 3<sup>o</sup> (arrêté royal n° 430).*

Ces articles ne donnent lieu à aucun commentaire.

*Article 12 (arrêté royal n° 409).*

L'amendement n° 14 de M. Bossuyt vise à abroger cet arrêté royal.

Ainsi que le souligne le Conseil d'Etat, il n'est pas précisé dans quelle mesure cette modification contribue à l'équilibre financier, à la maîtrise des dépenses ou à la sauvegarde des régimes de la sécurité sociale.

### 3) Communications (Art. 5)

*Article 5 - 1<sup>o</sup> (Arrêté royal n° 425)*

L'arrêté royal n° 425 du 1<sup>er</sup> août 1986 modifie le statut de la Régie des Voies aériennes.

M. Burgeon présente six amendements (n<sup>os</sup> 56 à 61). L'arrêté royal ne donne lieu à aucune observation.

*Article 5 - 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> (Arrêté royaux n<sup>os</sup> 451 et 452)*

L'arrêté royal n° 451 du 29 août 1986 concerne l'assainissement financier de la S. N. C. B.

M. Anselme présente l'amendement n° 62 qui vise à abroger cet arrêté royal.

L'arrêté royal n° 452 du 29 août 1986 modifie la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des chemins de fer belges.

M. Baudson présente quatre amendements à cet arrêté royal n° 452 (n<sup>os</sup> 63 à 66).

M. Bossuyt demande quelques explications au sujet de certains problèmes qui se posent à la S. N. C. B. :

— en ce qui concerne les ateliers, une certaine rationalisation a déjà été opérée du côté néerlandophone; constatant que l'on procède aujourd'hui à une nouvelle rationalisation, M. Bossuyt manifeste sa préoccupation quant aux options finales;

— l'intervenant demande quels sont les projets définitifs du Ministre en matière d'infrastructure ferroviaire (dépôts, ateliers, résidence du personnel, etc.);

— il demande également quelle sera la politique suivie en matière de mutations.

Bij wijze van inleiding, stelt de Minister van Verkeerswesen vast dat de Raad van Bestuur van de N.M.B.S. voldaan heeft aan het koninklijk besluit n° 451, waarbij werd opgelegd dat bijkomende besparingsvoorstel zouden worden voorgelegd voor 1 december 1986.

Ook de Inspectie van Financiën heeft geconstateerd dat de N.M.B.S. de opdracht terzake heeft vervuld.

Vervolgens wijst de Minister er op dat de N.M.B.S. het grootste bedrijf van het land is met een zakencijfer van 100 miljard F per jaar en een totale jaarlijkse toelage van 77 miljard F.

De besparingen van het Sint-Anna-plan zijn ongetwijfeld zwaar voor de N.M.B.S., maar een afslanking was dan ook dringend nodig.

De N.M.B.S. dient zich ook aan te passen. In dit verband werd reeds een Top-plan ingevoerd inzake goederenvervoer. Thans dient ook de vraag gesteld naar de juiste industriële functie van de Spoorwegen. Moet er één zijn en zo ja, van welke aard?

Hierbij dient eerst en vooral te worden vastgesteld dat, sinds de electrificatie van het spoorwegenwet een nieuwe hergroepering van de werkplaatsen zich opdrong. In Vlaanderen zijn er thans nog werkplaatsen in Oostende, Merelbeke en Kortrijk.

De Raad van Bestuur is opgedragen verdere voorstellen te doen en een *modus vivendi* met het personeel te bewerkstelligen.

De overplaatsingen vormen een probleem, omdat de N.M.B.S. een nationaal gestructureerde maatschappij is.

Bij de nieuwe aanwervingen, die na bekomen toelating te Antwerpen zullen gebeuren, heeft de Minister gevraagd dat het aangeworven personeel er zich zou toe verbinden minstens vijf jaar ter plaatse te blijven. Op die manier zouden de andere personeelsleden prioritair hun gevraagde overplaatsing kunnen bekomen.

De heer Sauwens zou wensen te vernemen welke bijkomende besparingsmaatregelen werden voorzien.

Volgens de Minister situeren de besparingen zich hoofdzakelijk op drie vlakken :

- 1) een blokkering van het personeelsbestand;
- 2) de gunstige effecten van het IC/IR-plan;
- 3) een politiek van roll-over leningen.

Er dient trouwens op gewezen te worden dat de N.M.B.S. momenteel met 15 000 personeelsleden minder hetzelfde werk verricht dan vijf jaar geleden.

Dank zijn een goede recyclage van het personeel heeft die geen gevolgen gehad voor de veiligheid van het spoorwegverkeer.

#### 4) Begroting (art. 2)

*Artikel 2 - 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> (koninklijke besluiten n°s 402 en 403)*

Het koninklijk besluit n° 402 van 18 april 1986 beoogt de wijziging van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Het koninklijk besluit n° 403 van 18 april 1986 beoogt de wijziging van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Le Ministre des Communications commence par préciser que le conseil d'administration de la S.N.C.B. a satisfait au prescrit de l'arrêté royal n° 451, aux termes duquel des mesures d'économie supplémentaires devaient être proposées avant le 1<sup>er</sup> décembre 1986.

L'Inspection des Finances a elle aussi constaté que la S.N.C.B. s'était acquittée de cette obligation.

Le Ministre souligne ensuite que la S.N.C.B. est la plus grande entreprise du pays. Elle réalise en effet un chiffre d'affaires annuel de 100 milliards de F et perçoit une subvention annuelle totale de 77 milliards.

Les économies décidées à Val-Duchesse sont incontestablement lourdes de conséquences pour la S.N.C.B., mais il était urgent de procéder à un « dégraissage ».

La S.N.C.B. doit également s'adapter. Un plan a d'ailleurs déjà été mis en œuvre en ce qui concerne le transport de marchandises. Il convient en outre aussi de s'interroger sur la fonction industrielle exacte des chemins de fer. Ceux-ci doivent-ils avoir une telle fonction, et si oui, de quelle nature doit-elle être ?

Il convient tout d'abord de constater à ce propos que la nécessité d'un nouveau regroupement des ateliers s'est imposée depuis l'électrification du réseau ferroviaire. En Flandre, il y a encore des ateliers à Ostende, Merelbeke et Courtrai.

Le conseil d'administration a été chargé de faire de nouvelles propositions et de trouver un *modus vivendi* avec le personnel.

Les mutations constituent un problème du fait que la S.N.C.B. est une société structurée à l'échelon national.

Le Ministre a demandé que le nouveau personnel recruté à Anvers après autorisation s'engage à rester au moins cinq ans sur place. Les autres membres du personnel pourraient ainsi obtenir en priorité la mutation qu'ils ont demandée.

M. Sauwens demande quelles mesures d'économie supplémentaires ont été prévues.

Le Ministre répond que les économies se situent essentiellement à trois niveaux :

- 1) un blocage des effectifs;
- 2) les effets bénéfiques du plan IC/IR;
- 3) une politique d'emprunts roll-over.

Il convient par ailleurs de souligner que la S.N.C.B. effectue pour l'instant le même travail qu'il y a cinq ans avec 15 000 agents de moins.

Grâce à un recyclage efficace du personnel, cette diminution n'a pas eu de conséquences pour la sécurité du trafic ferroviaire.

#### 4) Budget (art. 2)

*Article 2 - 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> (arrêtés royaux n°s 402 et 403)*

L'arrêté royal n° 402 du 18 avril 1986 modifie les articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

L'arrêté royal n° 403 modifie l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Deze koninklijke besluiten geven geen aanleiding tot opmerkingen.

### 5) Economische Zaken (art. 8)

#### *Artikel 8 - 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 429)*

Het koninklijk besluit n<sup>r</sup> 429 van 5 augustus 1986 beoogt de afschaffing van de Regie der Belgische Rijkskoelen en vriesdiensten.

Dit koninklijk besluit geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

#### *Artikel 8 - 2<sup>o</sup> (koninklijk besluit n<sup>r</sup> 469)*

Het koninklijk besluit n<sup>r</sup> 469 van 9 oktober 1986 beoogt de afschaffing van de bedrijfsraden en de herstructureren van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

\* \* \*

*De heer Bossuyt* is van oordeel dat het hier gaat om een lineaire maatregel, beslist op een boekhoudkundige basis.

Voor een aantal bedrijfsraden is hij akkoord met de afschaffing ervan, omdat ze maar een louter formalistische betekenis meer hadden. Dit geldt evenwel niet voor de Bedrijfsraad voor textiel en kleding. Deze bedrijfsraad heeft inderdaad een zeer omvangrijke werking gehad (multivezelakkoord, herstructureringsplannen, enz...).

Ook momenteel blijft de Bedrijfsraad zeer aktief, vooral voor wat betreft de follow-up van het multi-vezelakkoord.

*De heer Bossuyt* dient dan ook een amendement n<sup>r</sup> 5 in, ertoe strekkende de opheffing van de Bedrijfsraad voor Textiel en Kleding (vanaf 1 januari 1987) te schrappen.

*De Minister van Economische Zaken* zegt dat erin in de praktijk niet heel veel zal veranderen.

Al de aktiviteiten van de bedrijfsraden zullen kunnen worden verder gezet in de sectoriële commissies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

Er had eventueel een uitzondering kunnen gemaakt worden voor de Bedrijfsraad Textiel en Kleding, doch er werd niet tijdig een consensus bereikt.

*De heer De Roo*, die ook de signaalfunctie naar de overheid toe van de Bedrijfsraad voor Textiel en Kleding benadrukt, vraagt zich af wat er zal gebeuren, indien de bedrijfsraden opnieuw opgericht worden in 1987 als gevolg van een wetgevend initiatief.

Volgens *de Minister* zou dit geen probleem stellen aangezien een deel van het personeel van de bedrijfsraden ter beschikking blijft in de sectoriële commissies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

### 6) Middenstand (art. 14)

#### *Artikel 14 - 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> (koninklijke besluiten n<sup>rs</sup> 444 en 464)*

Het amendement van *de heer Leclercq* (n<sup>r</sup> 2) wil het 2<sup>o</sup> van artikel 14, met andere woorden koninklijk besluit n<sup>r</sup> 464 van 25 september 1986 tot consolidering van de maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen, weglaten. Volgens *de heer Leclercq* leidt die consolidatiemaatregel voor sommigen tot een stijging van de parafiscale druk, wat in strijd is met de regeringsverklaring.

Ces arrêtés royaux ne donnent lieu à aucun observation.

### 5) Affaires économiques (art. 8)

#### *Article 8 - 1<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 429)*

L'arrêté royal n<sup>o</sup> 429 du 5 août 1986 supprime la Régie des services frigorifiques de l'Etat belge.

Cet arrêté royal ne donne lieu à aucune obeservation.

#### *Article 8 - 2<sup>o</sup> (arrêté royal n<sup>o</sup> 469)*

L'arrêté royal n<sup>o</sup> 469 du 9 octobre 1986 supprime les conseils professionnels et restructure le Conseil central de l'économie.

\* \* \*

*M. Bossuyt* estime qu'il s'agit d'une mesure linéaire qui a été décidée pour des raisons comptables.

Il approuve la suppression d'un certain nombre de conseils professionnels, dans la mesure où ceux-ci ne jouaient plus qu'un rôle purement formel. Ce n'est cependant pas le cas du Conseil professionnel du textile et du vêtement, qui a eu une action très importante (accord multifibre, plans de restructuration, etc...).

Ce conseil professionnel reste d'ailleurs très actif, surtout en ce qui concerne le suivi de l'accord multifibre.

*M. Bossuyt* présente donc un amendement (n<sup>o</sup> 5) visant à annuler la suppression du Conseil professionnel du textile et du vêtement (à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987).

*Le Ministre des Affaires économiques* répond que cette suppression aura peu d'effet dans la pratique.

En effet, toutes les activités des conseils professionnels peuvent être poursuivies au sein des commissions sectorielles du Conseil central de l'économie.

Une exception aurait éventuellement pu être faite en ce qui concerne le Conseil professionnel du textile et du vêtement, mais il n'a pas été possible d'atteindre un consensus dans les délais voulus.

*M. De Roo*, qui souligne également le rôle d'information du Conseil professionnel du textile et du vêtement auprès du Gouvernement, se demande ce qui se passerait si les conseils professionnels étaient rétablis en 1987 à la suite d'une initiative législative.

Selon *le Ministre*, cela ne poserait aucun problème, étant donné qu'une partie du personnel des conseils professionnels reste à la disposition des commissions sectorielles au sein du Conseil central de l'économie.

### 6) Classes moyennes (art. 14)

#### *Article 14 - 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> (arrêtés royaux n<sup>os</sup> 444 et 464)*

L'amendement n<sup>o</sup> 2 de *M. Leclercq* vise à supprimer le 2<sup>o</sup> de l'art. 14, c'est-à-dire l'arrêté royal n<sup>o</sup> 464 du 25 septembre 1986 consolidant les mesures relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants. Pour *M. Leclercq*, cette mesure de consolidation conduit pour certains à une augmentation de la pression parafiscale, et ce en contradiction avec la déclaration gouvernementale.

*De Minister van Middenstand* verklaart dat het koninklijk besluit n° 464 alleen maar de maatregelen consolideert die genomen werden bij het koninklijk besluit n° 289 van 31 maart 1984. Dit is dus geen nieuwe parafiscale druk.

*De heer Delhaye* vindt in de eerste plaats dat de Regering een tegenstrijdig beleid voert. Enerzijds wil zij de vestiging van zelfstandigen aanmoedigen, maar anderzijds legt zij hen diverse bijdragen op, hoewel zij reeds door de crisis zijn getroffen. Vervolgens onderstreept hij dat het sociaal statuut van de zelfstandigen uiterst complex is. Vereenvoudigingen zijn noodzakelijk.

Hij zou eveneens het waarom van sommige bijdragen willen kennen.

*De Minister van Middenstand* deelt het standpunt van de heer Delhaye aangaande de complexiteit van het statuut. Overigens heeft hij een door de Ministerraad goedgekeurde nota opgesteld die een eenvoudiger regeling beoogt.

#### 7) Landbouw (art. 16)

Het amendement n° 3 van *de heer Leclercq* heeft tot doel dit artikel en bijgevolg het koninklijk besluit n° 426 van 5 augustus 1986 tot instelling van een Fonds voor de gezondheid en de produktie van dieren weg te laten.

De heer Leclercq verwijst naar het advies van de Raad van State luidens hetwelk dit besluit geen steun vindt in de bijzondere-machtenwet van 27 maart 1986. Het voert immers verplichte bijdragen in die niet als vergoedingen kunnen worden aangemerkt, aangezien tegenover de financiële last die aan de betrokkenen wordt opgelegd geen concrete prestatie staat. Het gaat derhalve om een echte belasting.

*De heer Delhaye* stelt verscheidene vragen in verband met het koninklijk besluit n° 426 :

- hoeveel zal de bijdrage belopen die ten laste van de landbouwers zal worden geïnd ?
- aan de hand van welke criteria zal zij worden vastgesteld ?
- hoeveel zal de dotatie van het Rijk bedragen ?

*De heer Happart* beklemtoont dat de bestrijding van de veeziekten momenteel in handen is van de verenigingen van veekwekers en -houders en dat die verenigingen goed werk leveren.

Met dit koninklijk besluit probeert de Regering bijgevolg opnieuw een taak tot zich te trekken die aan de landbouwers behoort. Spreker wenst eveneens te vernemen wat het totaalbedrag is dat voor het Fonds zal worden uitgetrokken.

*Ook de heer le Hardy de Beaulieu* is van mening dat blijvend vertrouwen moet worden geschonken aan de verenigingen. De instelling van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van dieren zal erop neerkomen dat aan de veekwekers een bijdrage wordt opgelegd. Hij vestigt de aandacht van de Minister op het feit dat die bijdrage de rentabiliteit van de veeteeltbedrijven niet mag aantasten.

*De Minister* onderstreept in de eerste plaats dat het koninklijk besluit werd gewijzigd ingevolge de opmerkingen van de Raad van State. Vervolgens verklaart hij dat het totaal bedrag dat voor het Fonds is uitgetrokken niet bekend is daar het jaarlijks zal worden vastgelegd in functie van de technische programma's die door de Raad van het Fonds als advies aan de Minister van Landbouw worden overgemaakt.

*Le Ministre des Classes moyennes* déclare que l'arrêté royal n° 464 ne fait que consolider les mesures prises dans l'arrêté royal n° 289 du 31 mars 1984. Il n'y a donc pas de nouvelle pression parafiscale.

*M. Delhaye* estime d'abord que le Gouvernement poursuit une politique contradictoire d'un côté, il veut favoriser l'installation des indépendants mais de l'autre côté, il leur impose des cotisations diverses alors qu'ils sont déjà frappés pas la crise. *M. Delhaye* souligne ensuite que le statut social des indépendants est extrêmement complexe. Des simplifications s'imposent.

Il conviendrait également d'expliquer le pourquoi de certaines cotisations.

*Le Ministre des Classes moyennes* partage le point de vue de *M. Delhaye* quant à la complexité du système. Il a d'ailleurs élaboré une note acceptée par le conseil des Ministres visant à rechercher un système plus simple.

#### 7) Agriculture (art. 16)

L'amendement n° 3 de *M. Leclercq* vise à supprimer cet article et par conséquent l'arrêté royal n° 426 du 5 août 1986 instaurant un Fonds de la santé et de la production des animaux.

*M. Leclercq* se réfère à l'avis du Conseil d'Etat selon lequel cet arrêté ne peut se fonder sur la loi de pouvoirs spéciaux du 27 mars 1986. Il instaure en effet des cotisations obligatoires qui ne peuvent être qualifiées de rétributions, aucune prestation concrète n'étant la contrepartie de la charge financière imposée aux intéressés. Il s'agit donc d'un véritable impôt.

*M. Delhaye* pose différentes questions à propos de l'arrêté royal n° 426 :

- quelle sera le montant de la cotisation perçue à charge des agriculteurs ?
- sur base de quels critères le sera-t-elle ?
- quel sera le montant de la dotation de l'Etat ?

*M. Happart* souligne quant à lui que la lutte contre les maladies du bétail est actuellement assurée par les associations d'éleveurs et de détenteurs de bétail qui fonctionnent bien.

Par cet arrêté royal, le Gouvernement essaye dès lors de reprendre en mains une fonction qui appartient aux agriculteurs. Il voudrait également savoir quel sera le montant total du Fonds.

*M. le Hardy de Beaulieu* estime également qu'il faut continuer à faire confiance aux associations. La création du Fonds de la santé et de la production des animaux aboutira à imposer une contribution aux éleveurs. Il attire l'attention du Ministre sur le fait que cette contribution ne peut nuire à la rentabilité des exploitations.

*Le Ministre* souligne d'abord que suite aux observations du Conseil d'Etat, l'arrêté royal a été modifié. Il déclare ensuite que le montant global du Fonds n'est pas encore connu, étant donné qu'il sera fixé annuellement en fonction des programmes techniques que le Conseil du Fonds transmettra, sous forme d'avis, au Ministre de l'Agriculture.

Afhankelijk van de middelen die in de begroting van het Ministerie van Landbouw voor dierziektenbestrijding en veeteelt zijn ingeschreven, en afhankelijk van de inhoud van de programma's en van de prioriteit en de snelheid waarmee zij worden uitgevoerd wordt het totaal bedrag van het Fonds bepaald.

Tot besluit verklaart hij dat de Staat de taken van de veeteeltverenigingen en van de veehouders voor dierziektenbestrijding niet naar zich zal toetrekken maar dat integendeel door de paritaire samenstelling van de Raad van het Fonds de helft van de leden van deze Raad vertegenwoordigers zijn van het bedrijfsleven waardoor hun inspraak m.b.t. dierziektenbestrijding en veeverbetering sterk uitgebreid wordt.

*De heer Happart* onderstreept evenwel dat er geen enkele pariteit zal bestaan, aangezien de Staat in bovenvermelde verenigingen reeds is vertegenwoordigd.

*De heer Pillaert* wil weten hoe de verschillende bijdragen, waarmee het Fonds wordt gestijfd, zullen worden verdeeld.

*De Minister* antwoordt dat de bijdragen van de overheidssector in principe minstens de helft zullen bedragen van deze van de privé-sector.

#### 8) P.T.T. (Art. 15)

Artikel 15 heeft betrekking op de bevestiging van het koninklijk besluit n° 437 van 5 augustus 1986, houdende saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Régie des Postes.

*De Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefoon* stelt dat dit bijzonderemachtenbesluit noodzakelijk is voor de sanering en de modernisering van de Régie des Postes. De hoeksteen van dat besluit wordt gevormd door artikel 5, dat de dotatie van de Staat vervangt door een vergoeding voor de door de Régie gepresteerde diensten.

Het besluit bevat bovendien bepalingen die de aanwerving van personeel vergemakkelijken, die soepeler werktijden mogelijkmaken en die het absentieïsme pogen te bestrijden via de aanwerving van controlegenezesheren.

*De heer Desaeyere* wijst op de wanverhouding tussen het aantal personeelsleden in Vlaanderen, resp. in Wallonië. Hij wil weten of maatregelen zijn genomen om daar verandering in te brengen.

*De Staatssecretaris* bevestigt dat daar een gebrek aan evenwicht bestaat. Dat zal worden verholpen door nieuwe personeelsleden in dienst te nemen waar de behoeften het grootst zijn.

*De heer Bossuyt* wijst er eerst op dat de privatiseringscampagne die thans in verband met de Régie des Postes aan de gang is bij het personeel een sfeer van onbehagen heeft geschapen. Met betrekking tot de aanwerving van controlegenezesheren ter bestrijding van het absentieïsme vraagt hij zich af of die maatregel wel efficiënt is en of dat geen middel is om geneesheren aan een baan te helpen.

*De Staatssecretaris* verklaart dat i.v.m. de bestrijding van het absentieïsme werd verwezen naar het bij de N. M. B. S van kracht zijnde systeem, dat ontgensprekelijk het beste is. Dat systeem kan echter onmogelijk worden toegepast, aangezien het een echte medische dienst en een eigen ziekenfonds vereist.

*De heer Bossuyt* vraagt wie vaststelt waaraan inzake de investeringen ter verbetering van de veiligheid in de postkantoren de voorrang gegeven moet worden en op grond van welke criteria dat gaat gebeuren.

Le montant global du fonds sera déterminé d'une part en fonction des moyens inscrits au budget du Ministère de l'Agriculture pour l'élevage et la lutte contre les maladies animales et d'autre part en fonction du contenu des programmes ainsi que de la priorité et de la vitesse à laquelle ils sont exécutés.

Il déclare enfin que l'Etat ne s'appropriera pas les tâches des associations d'élevage et des fédérations de lutte contre les maladies du bétail mais au contraire, que grâce à la composition paritaire du Conseil du Fonds, la moitié de ses membres sont des représentants des milieux professionnels, ce qui leur permet d'avoir une ingérence bien plus grande dans la lutte contre les maladies du bétail et dans l'amélioration de l'élevage.

*M. Happart* souligne toutefois qu'il n'y aura pas de parité réelle, l'Etat étant déjà représenté au sein des associations.

*M. Pillaert* voudrait savoir comment seront réparties les différentes contributions grâce auxquelles le Fonds sera alimenté.

*Le Ministre* répond qu'en principe les contributions du secteur public atteindront au minimum la moitié de celles du secteur privé.

#### 8) P.T.T. (Art. 15)

L'article 15 a pour objet la confirmation de l'arrêté royal n° 437 du 5 août 1986 portant des mesures d'assainissement applicables à la régie des postes.

*Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones* déclare que cet arrêté de pouvoirs spéciaux s'impose pour assurer l'assainissement et la modernisation des activités de la Régie des Postes. Le point clé de cet arrêté est l'article 5 qui remplace la dotation de l'Etat par une rémunération des services rendus par la Régie.

L'arrêté contient en outre des dispositions facilitant le recrutement du personnel, permettant d'instaurer une flexibilité dans le temps de travail, et visant à lutter contre l'absentéisme par l'engagement de médecins contrôleurs.

*M. Desaeyere* souligne la disproportion entre le nombre d'agents en Flandre et en Wallonie. Il souhaite savoir si des mesures ont été prises pour remédier à cette situation.

*Le Secrétaire d'Etat* confirme qu'il existe un déséquilibre à ce niveau. Il y sera remédié par l'affectation des nouveaux agents là où le besoin est le plus pressant.

*M. Bossuyt* souligne d'abord que la campagne de privatisation qui se développe au sujet de la régie des postes crée un climat d'insécurité au sein du personnel. Quant à l'engagement de médecins contrôleurs pour lutter contre l'absentéisme, il se demande si cette mesure est efficace et s'il ne s'agit pas d'un moyen de donner de l'emploi aux médecins.

*Le Secrétaire d'Etat* déclare qu'en ce qui concerne la lutte contre l'absentéisme, il a été question de s'inspirer du système en vigueur à la S.N.C.B. qui est incontestablement le meilleur. Mais ce système était impossible à mettre en œuvre étant donné qu'il requiert un véritable service médical et une mutuelle propre.

*M. Bossuyt* demande qui détermine les priorités en ce qui concerne les investissements visant à améliorer la sécurité des bureaux de poste et sur base de quels critères.

*De Staatssecretaris* antwoordt dat zijn administratie die prioriteiten vaststelt met inachtneming van verschillende criteria, zoals de ligging van de kantoren, de bestaande voorzieningen, het aantal overvallen, enz...

### 9) Openbare Werken (art. 4)

*De Minister van Openbare Werken* verstrekt een toelichting betreffende dit artikel. Dit strekt ertoe de bekraftiging te bekomen van het koninklijk besluit n° 414 van 13 juni 1986 houdende voorlopige reaffectatie van de personeelsleden van het National Instituut voor de huisvesting (N.I.H.).

De Minister herinnert eraan dat de taken van het N.I.H. ingevolge de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructureren van sommige instellingen van openbaar nut, werden overgedragen naar de Gewesten.

In een eerste fase werden zekere personeelsleden overgedragen naar de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en naar het Ministerie van Openbare Werken (Regie der Gebouwen). Het uitbliven van een oplossing van de schulden van het verleden in de huisvestingssector heeft onder andere tot gevolg gehad dat de overdracht van personeelsleden naar het Vlaamse en het Waalse Gewest niet kon worden verwezenlijkt.

In afwachting van die oplossing, rekende de Regering het tot haar plicht om een tijdelijke regeling uit te werken, die o.m. de continuïteit van de bezoldiging van het personeel voor ogen had. Het koninklijk besluit n° 414 voorzag dan ook in een voorlopige reaffectatie van de personeelsleden van het N.I.H., met behoud van hun oorspronkelijk statuut.

De Minister licht vervolgens de redenen toe waarom het besproken bijzonder machtenbesluit kadert in de door de wet van 27 maart 1986 aan de Regering toegekende bevoegdheidsdelegatie.

Hij kondigt aan dat in de eerstkomende weken de definitieve regeling zal uitgevaardigd worden.

*De heer Delhaye* vraagt om mededeling van de redenen waarom voor een dergelijke aangelegenheid een beroep werd gedaan op een bijzonder machtenbesluit. Ook stelt hij de vraag of er dienaangaande enig overleg is geweest met de Gewesten. Tenslotte wenst hij dat een definitieve beslissing zou worden getroffen inzake de vestigingsplaats van de geregionaliseerde instellingen.

*De Minister van Openbare Werken* deelt de Commissie mee dat het overlegcomité Regering - Executieven deze morgen beslist heeft dat de definitieve overdracht tegen 1 februari 1987 een feit moet zijn.

Vervolgens vestigt hij er de aandacht op dat voor de overdracht van personeel naar andere diensten van het Vlaamse of Waalse Gewest, ofwel een wet ofwel een genummerd koninklijk besluit vereist was. De Regering heeft geoordeeld dat het voor het uitwerken van een voorlopige regeling niet aangewezen was om een beroep te doen op de wetgever. Zij heeft dan ook de voorkeur gegeven aan de techniek van het bijzondere machtenbesluit. Hij benadrukt nogmaals de noodzaak van een dergelijke voorlopige regeling. Ingevolge het gebrek aan financiële middelen van het N.I.H. namen de opdrachten van het personeel steeds af, zodat er zelfs een volledige inactiviteit dreigde. Daarom werd beslist het personeel voorlopig in andere overheidsdiensten in te zetten. Het werd overgeheveld naar de bijzondere dienst die in het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt belast is met de coördinatie van deze reaffectaties.

*Le Secrétaire d'Etat* répond que c'est son administration qui fixe ces priorités en fonction de différents critères tels que la localisation des bureaux, les équipements existants, le nombre d'attaques etc.

### 9) Travaux publics (art. 4)

*Le Ministre des Travaux publics* commente cet article, qui prévoit la confirmation de l'arrêté royal n° 414 du 13 juin 1986 portant réaffectation provisoire des membres du personnel de l'Institut national du logement (I.N.L.).

Il rappelle qu'en vertu de la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, les missions de l'I.N.L. ont été transférées aux Régions.

Dans un premier temps, certains membres du personnel ont été transférés à la Société du logement de la Région bruxelloise et au Ministère des Travaux publics (Régie des bâtiments). L'absence de solution en ce qui concerne les dettes du passé du secteur du logement a notamment empêché le transfert des membres du personnel à la Région flamande et à la Région wallonne.

En attendant qu'une solution intervienne, le Gouvernement a estimé qu'il était de son devoir de prendre des mesures provisoires garantissant notamment la continuité de la rémunération du personnel. L'arrêté royal n° 414 a donc prévu une réaffectation provisoire des membres du personnel de l'I.N.L., avec maintien de leur statut initial.

Le Ministre explique ensuite les raisons pour lesquelles l'arrêté de pouvoirs spéciaux à l'examen s'inscrit dans le cadre de la délégation de pouvoirs accordée au Roi par la loi du 27 mars 1986.

Il annonce qu'une solution définitive interviendra dans les prochaines semaines.

*M. Delhaye* demande quelles sont les raisons pour lesquelles cette matière a été traitée dans le cadre des pouvoirs spéciaux. Il demande également si cet arrêté a fait l'objet d'une concertation avec les Régions. Enfin, il souhaite qu'une décision définitive soit prise en ce qui concerne le siège des institutions régionalisées.

*Le Ministre des Travaux publics* signale que le Comité de concertation Gouvernement - Exécutifs a décidé ce matin que le transfert définitif devait être réalisé pour le 1<sup>er</sup> février 1987 au plus tard.

Il fait ensuite observer que le transfert de personnel dans d'autres services de la Région flamande ou de la Région wallonne requérirait soit une loi, soit un arrêté royal numéroté. Le Gouvernement a estimé qu'il n'était pas souhaitable de faire intervenir le législateur pour l'élaboration d'une réglementation provisoire. Aussi a-t-il opté pour la technique des arrêtés de pouvoirs spéciaux. Le Ministre insiste à nouveau sur la nécessité d'une telle réglementation provisoire. Par suite du manque de ressources financières de l'Institut national du logement, le personnel se voyait confier de moins en moins de missions, à tel point qu'il risquait de se trouver réduit à une inactivité totale. C'est pourquoi il a été décidé d'affecter provisoirement le personnel dans d'autres services publics. Les agents concernés ont été transférés au service spécial du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique qui est chargé de coordonner ces réaffectations.

10) Pensioenen (art. 13, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>)*Artikel 13 - 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 415)*

*De heer Delhaye* licht zijn amendement n° 55 toe dat ertoe strekt het koninklijk besluit n° 415 van 16 juli 1986 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de werk-nemerspensioenen in te trekken.

Hij verwijst naar recente verklaringen, aangelegd ter gelegenheid van het colloquium waarbij de 100<sup>e</sup> verjaardag van het sociaal recht werd herdacht. Daarbij werd gesteld dat in de jaren 2005-2010 de pensioenen niet meer zouden kunnen worden uitbetaald.

Hij vraagt aandacht voor het effect van zulke verklaringen op personen die gedurende vijftig jaar pensioenbijdragen hebben betaald en nu in onzekerheid worden gebracht.

Ook de verklaringen van Minister Dehaene op het jongste congres van de mutualiteiten te Verviers, doen het vermoeden rijzen dat de sociale bijdragen nog moeten worden verhoogd.

Hij schenkt in het bijzonder aandacht aan de toestand van de vrouwen inzake pensioen. Wanneer zal de Regering eindelijk klaarheid brengen in de voorstellen inzake de pensioengerechtigde leeftijd? Wordt de mogelijkheid voor vrouwen om het pensioen aan te vragen vanaf de 55 jarige leeftijd afgeschaft? Hoe staat het met het berekeningstantieme (1/40 of 1/45?). Er gaan geruchten dat de Staatssecretaris voor Pensioenen die beslissing zou willen uitstellen tot na de komende sociale verkiezingen.

Hij pleit voor de afschaffing van artikel 13, 1<sup>o</sup>, van het wetsontwerp. Hij geeft toe dat er een demografisch probleem bestaat. Er is ook dit van het verschil in pensioenbedrag tussen de oude en de nieuwe pensioenen. Hij stelt vast dat de gepensioneerden gedurende de laatste jaren een geliefkoosd slachtoffer zijn geweest van de besparingen, dit terwijl men meer en meer geconfronteerd wordt met het fenomeen van de gepensioneerde ouders die met hun pensioen moeten instaan voor het welzijn van hun kinderen en kleinkinderen.

Hij betreurt ten zeerste dat dergelijke ernstige problemen geregeld worden door een genummerd koninklijk besluit, waarbij het parlement gedegradeerd wordt tot een machteloze toeschouwer.

*De heer Flamant* drukt eveneens zijn bezorgdheid uit over het koninklijk besluit n° 415. Dit geeft de aanzet tot de opheffing van de huidige normale pensioenleeftijd voor vrouwen, die vastgesteld is op 60 jaar. De harmonisering met de toestand in de overheidssector en de gelijke behandeling van mannen en vrouwen zijn evenwel redenen voor de voorgenomen hervorming.

Toch betreurt hij dat er momenteel een grote onzekerheid bestaat bij de vrouwen, vooral bij deze die vanaf 1 januari 1988 met pensioen kunnen gaan. Men mag niet uit het oog verliezen dat zij reeds vanaf 1 januari 1987 hun pensioenaanvraag kunnen indienen.

Ook is er de vervaldatum van 31 december 1987 inzake het brugrustpensioen, die eveneens voor ongerustheid zorgt. De spreker vraagt welke richting het advies van de Nationale Arbeidsraad terzake uitgaat. Volgens bepaalde persberichten zouden de meningen binnen deze raad erg tegenstrijdig zijn. Hij is van oordeel dat de Regering er geen enkel belang bij heeft om deze beslissing nog langer uit te stellen en vraagt dan ook om een spoedige opklaring van de huidige onzekerheid.

*De heer Bossuyt* bestempelt de door de Regering inzake pensioenen gevuldte handelwijze als ronduit schandalig. De door het koninklijk besluit n° 415 voorgestelde regeling

10) Pensions (art. 13, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>)*Article 13 - 1<sup>o</sup> (arrêté royal n° 415)*

*M. Delhaye* commente son amendement n° 55 qui vise à rapporter l'arrêté royal n° 415 du 16 juillet 1986 modifiant certaines dispositions en matière de pensions pour travailleurs salariés.

Il rappelle que lors du colloque organisé récemment à l'occasion du centième anniversaire du droit social, il a été déclaré que les pensions ne pourraient plus être payées dans les années 2005-2010.

Il met en garde contre l'effet que de telles déclarations peuvent avoir sur les personnes qui ont versé des cotisations pendant cinquante ans et sont aujourd'hui plongées dans l'incertitude.

Les déclarations faites par le Ministre Dehaene lors du dernier congrès des mutualités qui s'est tenu à Verviers font également entrevoir la nécessité d'augmenter les cotisations sociales.

L'intervenant s'intéresse en particulier à la situation des femmes en matière de pension. Quand le Gouvernement dira-t-il enfin ce qu'il en est des propositions relatives à l'âge de la pension? Va-t-il supprimer la possibilité pour les femmes de prendre leur pension à partir de 55 ans? Qu'en est-il du tantième de calcul (1/40 ou 1/45?). Il paraît que le secrétaire d'Etat aux Pensions aurait l'intention de différer cette décision jusqu'après les prochaines élections sociales.

L'intervenant plaide pour la suppression de l'article 13, 1<sup>o</sup>, du projet de loi, tout en reconnaissant qu'il y a un problème démographique. Un autre problème est celui de la différence de taux entre les anciennes et les nouvelles pensions. Il constate que les pensionnés ont été, ces dernières années, la cible privilégiée des mesures d'économies, alors que l'on constate de plus en plus que des parents retraités dont la pension est la seule ressource doivent assurer le bien-être de leurs enfants et petits-enfants.

L'intervenant déplore vivement que des problèmes d'une telle importance soient réglés par un arrêté royal numéroté, procédure qui réduit le rôle du Parlement à celui d'un spectateur impuissant.

*M. Flamant* exprime également sa préoccupation au sujet de l'arrêté royal n° 415 qui prépare, selon lui, la suppression de l'âge normal de la pension des femmes, qui est fixé actuellement à 60 ans. Il estime toutefois que l'harmonisation avec le régime du secteur public et l'égalité de traitement entre hommes et femmes justifient la réforme envisagée.

L'intervenant déplore néanmoins la grande incertitude qui règne actuellement parmi les femmes, en particulier parmi celles qui peuvent prendre leur retraite à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1988. Il ne faut pas oublier en effet qu'elles peuvent introduire leur demande dès le 1<sup>er</sup> janvier 1987.

L'échéance du 31 décembre 1987 en matière de préparation de retraite est un autre sujet de préoccupation. L'intervenant demande quelle est la teneur de l'avis que le Conseil national du travail a émis en la matière. Certains communiqués de presse font état de profondes divergences de vues au sein de ce conseil. L'intervenant estime que le Gouvernement n'a aucun intérêt à reporter encore sa décision et demande dès lors que l'incertitude qui règne sur ce point soit rapidement levée.

*M. Bossuyt* considère que les procédés du Gouvernement en matière de pensions sont tout simplement scandaleux. Il estime que la réglementation prévue par l'arrêté royal

inzake de pensioengerechtigde leeftijd voor de vrouwen, brengt zijns inziens zelfs meeruitgaven mee. De meeste van de betrokkenen behoren immers niet meer tot de actieve bevolking. Hij klaagt de lichtzinnigheid aan waarmee de personen behandeld worden die vanaf 1 januari 1987 hun pensioen kunnen aanvragen. Daarover is dringend verduidelijking nodig. Hij wijst eveneens op het verschil in de pensioenbedragen naargelang van de ingangsdatum. De oude pensioenen worden duidelijk benadeeld. Dit blijkt ten andere uit de lijsten van steunaanvragen bij de O. C. M. W.'s. Daarop komen de laatste jaren steeds meer en meer gepensioneerden voor.

Ter verdediging van zijn amendementen n°s 15 tot 23 bij artikel 13, 1<sup>o</sup>, verwijst hij inzonderheid naar artikel 14 van het koninklijk besluit n° 415. Dit artikel voorziet in de blokkering van de renten vóór 1986.

In het licht van de budgettaire middelen die de Regering ter beschikking stelt voor de toenemende privatisering van de pensioenstelsels (via het pensioensparen) vindt hij die inlevering een onbeschaamdheid.

De verklaringen van Minister Dehaene i.v.m. het moratorium voor de sociale zekerheid gelden zeker voor de pensioenen, waar de uiterste grens bereikt is. In plaats van lineaire en blinde besparingsmaatregelen zou de Regering er goed aan doen de oorzaken van de nieuwe armoede op te sporen.

#### *Artikel 13 - 2<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 416)*

Het amendement n° 1 van de heer Leclercq beoogt de artikelen 1, 4, 6, 7 en 8 van het koninklijk besluit n° 416 te schrappen en artikel 9 te wijzigen.

De heer Leclercq onderstreept dat de artikelen 1 en 4 niet tot besparingen leiden. Artikel 6 bepaalt dat de vervallen en nog niet betaalde pensioenachterstallen in geval van overlijden naar de overlevende echtgenoot gaan en niet naar andere personen die soms nochtans de begrafenis Kosten hebben gedragen.

De heer Perdieu wijst erop dat het voornemen om de mogelijkheid af te schaffen vóór de leeftijd van 60 jaar met pensioen te gaan en bovendien achteraf de pensioengerechtigde leeftijd voor vrouwen op 65 jaar te brengen, in tegenspraak is met de bewering van de Regering als zou zij de werkgelegenheid voor de jongeren willen bevorderen.

Het lid vraagt zich af of de andere erfgenamen geen beroep kunnen instellen tegen het feit dat het maandbedrag verschuldigd voor de maand van het overlijden van de gerechtigde uitsluitend aan de langstlevende echtgenoot zal worden betaald.

Hij merkt op dat de heren Delhaye en Gondry zopas een wetsvoorstel hebben ingediend tot wijziging van het koninklijk besluit n° 50 van 30 augustus 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werknemers en van het koninklijk besluit n° 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de zelfstandigen.

De heer Perdieu deelt de wens van beide voornoemde auteurs dat degene die de begrafenis Kosten betaald heeft, recht zou hebben op de pensioenachterstallen voor de maand van het overlijden en zulks naar rato van het aantal dagen dat de gepensioneerde in die maand nog geleefd heeft.

De Staatssecretaris voor Pensioenen antwoordt aan de heer Delhaye dat hij diens bezorgdheid deelt en dat het naar zijn gevoelen van prioritaar belang is de toekomst van de wettelijke pensioenregelingen veilig te stellen. Alhoewel

n° 415 concernant l'âge de la retraite pour les femmes entraîne même des dépenses supplémentaires. La plupart des intéressées ne font en effet plus partie de la population active. L'intervenant dénonce la désinvolture avec laquelle sont traitées les personnes qui peuvent introduire leur demande de pension à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987. Il convient de faire d'urgence toute la lumière à cet égard. L'orateur attire également l'attention sur les différences entre les montants des pensions en fonction de la date de prise de cours. Les anciens pensionnés sont nettement défavorisés. Les listes des demandes d'aide aux C. P. A. S. sont éloquentes à cet égard. Le nombre des pensionnés qui figurent sur ces listes ne cesse de croître depuis quelques années.

Pour défendre ses amendements, n°s 15 à 23, à l'article 13, 1<sup>o</sup>, l'intervenant se réfère en particulier à l'article 14 de l'arrêté royal n° 415, qui prévoit le blocage des rentes constituées avant 1986.

Il estime qu'il s'agit d'une mesure de restriction honteuse si l'on considère les moyens budgétaires que le Gouvernement consacre à la privatisation des régimes de pension (par le biais de l'épargne-pension).

Les déclarations du Ministre Dehaene concernant le moratoire en matière de sécurité sociale s'appliquent à coup sûr aux pensions, où l'extrême limite est atteinte. Le Gouvernement devrait rechercher les causes de la nouvelle pauvreté au lieu de prendre des mesures d'économie linéaires et aveugles.

#### *Article 13 - 2<sup>o</sup> (arrêté royal n° 416)*

L'amendement n° 1 de M. Leclercq vise à supprimer les articles 1, 4, 6, 7 et 8 de l'arrêté royal n° 416 et à modifier l'article 9.

M. Leclercq souligne que les articles 1 et 4 ne permettent pas de réaliser des économies. L'article 6 prévoit que les arrérages échus et non payés des pensions iront en cas de décès au conjoint survivant, mais non aux autres personnes qui ont néanmoins parfois supporté les frais funéraires.

M. Perdieu fait observer que la volonté, d'une part, de supprimer la possibilité d'anticiper la prise de cours de la pension avant l'âge de 60 ans et, d'autre part, de porter ultérieurement l'âge de la mise à la retraite pour les femmes à 65 ans est en contradiction avec l'affirmation du Gouvernement qu'il veut promouvoir l'emploi de jeunes.

L'intervenant se demande si les autres héritiers ne pourraient exercer un recours contre la limitation au bénéfice du seul conjoint survivant du paiement de la mensualité de pension due pour le mois de décès du pensionné.

Il fait observer que MM. Delhaye et Gondry viennent de déposer une proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 50 du 30 août 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

M. Perdieu s'associe à leur souhait de voir celui qui a payé les frais funéraires recevoir les arrérages de pension pour le mois du décès au prorata du nombre de jours au cours desquels le pensionné était encore vivant.

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions répond à M. Delhaye qu'il partage sa préoccupation et qu'il est à ses yeux prioritaire d'assurer l'avenir des régimes de pension légaux. Si la formule de l'épargne « troisième âge » peut être utile

de spaarformule « derde leeftijd » een gunstig effect kan hebben voor de economie en meer bepaald voor de investeringen, kan er toch geen kwestie van zijn dat zij in de plaats treedt van de wettelijke pensioenregeling die een der sluitstukken van de maatschappelijke zekerheid blijft.

De Staatssecretaris deelt mee dat hij aan het Parlement een nota zal bezorgen met een analyse van de demografische ontwikkeling, die het mogelijk moet maken de toekomstige pensioenlast te evalueren aan de hand van verschuivingen. Hij legt de nadruk op de noodzaak zijn desbetreffend beleid te baseren op de beperking van de mechanismen inzake uitgavengroei waarbij tegelijkertijd de klemtoon gelegd wordt op de besparingen en op de organisatie van de solidariteit tussen de beroepsbevolking en de gepensioneerden, wil men voorkomen dat de jongeren alleen de hele pensioenlast moeten torsen. Derhalve kan hij zich niet verenigen met de ingediende amendementen, want die zouden alleen al in de werknemersregeling een extra uitgave van tien miljard met zich brengen.

In verband met het probleem van de pensioengerechtigde leeftijd voor de vrouwen wijst de Staatssecretaris voor Pensioenen erop dat de door de werkneemster betaalde bijdrage haar in de huidige stand van de wetgeving op 60 jarige leeftijd 50 % meer opbrengt dan haar mannelijke collega. Benevens het feit dat de vrouwen steeds talrijker op de arbeidsmarkt aanwezig zijn en 5 jaar eerder dan de mannen met pensioen mogen gaan, komt nog de hogere levensverwachting van de vrouw (thans op 60 jarige leeftijd ongeveer 82 jaar tegenover 77 jaar voor de mannen).

In totaal genieten de vrouwen dus een tiental jaren langer pensioen dan de mannen. Eenzelfde pensioenleeftijd is dan ook onvermijdelijk, aldus de Staatssecretaris.

Bij schrijven dd. 5 juli 1986 werden de Nationale Arbeidsraad en de werkgroep van de zelfstandigen daarover geraadpleegd. Beide zouden binnen afzienbare tijd verslag moeten uitbrengen. Nu reeds lijkt vast te staan dat de meningen op dat stuk verdeeld zijn; een akkoord lijkt zich af te tekenen over het beginsel zelf van de gelijkheid, maar over de wijze van toepassing blijft onenigheid bestaan.

De Staatssecretaris beklemtoont dat de regeling die hij voornemt is in te voeren, reeds van toepassing is in de overheidssector; het gaat dus om een harmonisatiemaatregel.

De normale pensioenleeftijd zou voor allen 65 jaar zijn, doch men zou mogen vragen op 60 jarige leeftijd met pensioen te gaan zonder de nadelen te moeten ondervinden van de huidige regeling waarbij de verminderingscoëfficiënt voor vervroegd pensioen voor het hele leven geldt.

Tevens werd aan de N.A.R. en aan de zelfstandigen gevraagd na te gaan hoe een overgangsregeling kan worden toegepast. Ook heeft de Staatssecretaris hen gevraagd wat zij dachten van een valorisering van de jaren van loopbaanonderbreking als gevolg van een geboorte. Uit een loopbaanvergelijking van mannen en vrouwen blijkt immers dat die van de vrouwen vaak onregelmatiger uitvalt.

De Staatssecretaris meent dat geen enkele formule democratischer kon zijn dan de twee raadplegingen waartoe werd overgegaan. Bovendien onderstreept hij dat het niet in de bedoeling ligt die materie bij bijzondere-machtenbesluit te regelen, maar integendeel de zaak de normale parlementaire procedure moet volgen zodra het advies van de N.A.R. en van de zelfstandigen is ingekomen.

In verband met het vervallen pensioenbedrag voor de maand van overlijden, dat voortaan alleen nog aan de langstlevende echtgenoot wordt uitgekeerd, merkt de Staatssecretaris aan de heer Perdieu op dat met die formule enorme problemen verdwijnen die voordien bestonden.

à l'économie du pays et plus particulièrement, aux investissements, il ne peut être question qu'elle se substitue au régime de la pension légale, qui reste une pièce maîtresse de la sécurité sociale.

Le Secrétaire d'Etat annonce qu'il remettra au Parlement une note analysant l'évolution démographique et permettant de mesurer par glissements la charge des pensions pour l'avenir. Il insiste sur la nécessité de baser la politique en la matière sur la limitation des mécanismes d'accroissement des dépenses en mettant l'accent à la fois sur les économies et sur l'organisation de la solidarité entre actifs et pensionnés, de manière à ne pas faire peser toute la charge des pensions sur les jeunes. Dans cette optique, il ne peut accepter les amendements déposés, car ceux-ci engendraient un sur-coût de dix milliards pour le seul régime des salariés.

En ce qui concerne le problème de l'âge de la retraite pour les femmes, le Secrétaire d'Etat aux Pensions fait observer que, en l'état actuel de la législation, la cotisation payée par une travailleuse lui rapporte à 60 ans 50 % de plus qu'à son collègue masculin. Au fait que les femmes, de plus en plus massivement présentes sur le marché du travail, peuvent recevoir une pension 5 ans plus tôt que les hommes, s'ajoute pour elles une espérance de vie supérieure (à l'heure actuelle quelque 82 ans pour les femmes à 60 ans contre 77 ans pour les hommes).

Au total, les femmes bénéficient donc d'une pension durant une dizaine d'années de plus que les hommes. L'égalisation de l'âge de la retraite est dès lors inéluctable, estime le Secrétaire d'Etat.

Par une lettre du 5 juillet 1986, le Conseil national du Travail et le groupe de travail des indépendants ont été consultés à propos de cet objectif. Tous deux devraient déposer un rapport à bref délai. Il apparaît d'ores et déjà que les avis sont partagés en cette matière, un accord se destinant quant au principe même de l'égalité alors que le désaccord subsiste sur les modalités.

Le Secrétaire d'Etat souligne que le régime qu'il souhaite mettre en place est déjà d'application dans le secteur public; ce qui est visé, c'est donc une mesure d'harmonisation.

L'âge normal de la mise à la retraite serait de 65 ans pour tous, mais chacun pourrait la demander à partir de 60 ans sans avoir à subir les inconvénients du système actuel, dans lequel le coefficient de réduction pour anticipation joue à vie.

Il a également été demandé au C.N.T. et aux indépendants d'examiner les modalités d'un régime transitoire. Le Secrétaire d'Etat leur a aussi soumis l'idée d'une valorisation des années d'interruption de carrière liée à une naissance. Il ressort en effet de la comparaison entre les carrières masculines et les carrières féminines que ces dernières sont souvent plus irrégulières.

Le Secrétaire d'Etat estime qu'aucune formule ne pouvait être plus démocratique que les deux consultations demandées. Il souligne en outre que son objectif n'est pas de régler cette matière par arrêté de pouvoirs spéciaux, mais de la soumettre à la procédure parlementaire ordinaire dès que les avis du C.N.T. et des indépendants seront connus.

En ce qui concerne les arrérages pour le mois du décès, qui ne seront dus à l'avenir qu'au conjoint survivant, le Secrétaire d'Etat fait observer à M. Perdieu que cette formule supprimera les problèmes énormes qui existaient auparavant. Quant à la proposition de loi de M. Delhaye,

De oplossing die in het wetsvoorstel van de heer Delhaye wordt aangebracht, is wel de meest billijke, maar ze is volkomen onuitvoerbaar aangezien het bestuur elke maand ettelijke duizenden overlijdens te verwerken krijgt.

*De heer Bossuyt* vreest dat de overheveling van de gelden van het kapitalisatiestelsel naar het omslagstelsel slechts een voorwendsel is om het bedrag van de wiskundige reserves van de renten « af te wenden ».

Spreker verdedigt amendement n° 21, dat duidelijk in het verlengde ligt van de conclusies van de Koninklijke Commissie belast met de codificering, de harmonisatie en de vereenvoudiging van de wetgeving betreffende de Sociale Zekerheid in het kader van de algemene hervorming van die wetgeving: de rechten moeten automatisch ten deel vallen van de gerechtigden, zo niet zullen degenen die benadeeld worden omdat ze hun rechten niet kennen, stelselmatig diegenen zijn die nu al de minst gegoeden zijn in onze maatschappij.

In verband met de beperking van de indexering van de renten merkt *de Staatssecretaris* op dat het bedrag van de jaarrenten tegen 100%, 2,2 miljard bedraagt. De indexering van die renten valt ten laste van het omslagstelsel en kost 6 miljard. Zoals in de andere stelsels werd besloten de renten in de sector der werknemerspensioenen tegen de huidige vereffeningsofficieënt uit te keren.

Het gedeelte van de bij de verschillende verzekeringinstellingen aangelegde wiskundige reserves van de renten die niet worden opgevraagd, bedraagt 2,4 miljard F. Die bedragen worden overgeheveld naar het omslagstelsel, aangezien dat stelsel die renten zal moeten uitbetalen indien ze ooit opgevraagd worden.

*De Staatssecretaris* vindt het amendement van de heer Bossuyt in dezen overbodig, want de rechthebbenden worden nu al stelselmatig verwittigd. De niet opgevraagde renten zijn verschuldigd aan personen wier spoor men bijster is.

*De heer Bossuyt* vraagt zich af wat de gevolgen zijn van het feit dat de Staat zijn vaste tegemoetkoming in de in het buitenland uitgekeerde voordelen niet betaalt.

*De Staatssecretaris* merkt op dat die maatregel alleen geldt voor de onderdanen van landen waarmee België geen reciprociteitsverdrag heeft gesloten en voor zover die personen in het buitenland verblijven.

*Artikel 13 - 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup> (koninklijke besluiten n°s 417, 418 en 442)*

Bij de andere koninklijke besluiten waarvan sprake is in artikel 13 worden geen opmerkingen gemaakt.

#### 11) Binnenlandse Zaken (art. 1 en art. 13, 5<sup>o</sup>)

De koninklijke besluiten n°s 440 en 445, waarvan sprake in artikel 1, en het koninklijk besluit n° 419, dat in artikel 13, 5<sup>o</sup>, wordt besproken, geven geen aanleiding tot enige opmerking.

#### 12) Financiën (art. 3)

*Artikel 3 - 1<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 427)*

*De heren Schiltz en Burgeon* vragen of openbare kredietinstellingen reeds achtergestelde obligaties hebben geëmitteerd.

*De Minister van Financiën* antwoordt ontkennend.

si la solution qu'elle propose est la plus équitable qui soit, elle n'en est pas moins totalement inapplicable si l'on songe que l'administration se trouve confrontée à plusieurs milliers de cas de décès chaque mois.

*M. Bossuyt* craint que le transfert des fonds du régime de capitalisation au régime de répartition ne sont guère que le prétexte pour « détourner » le montant des réserves mathématiques des rentes.

L'intervenant defend l'amendement n° 21 en soulignant que celui-ci s'inscrit dans le prolongement des conclusions de la Commission royale chargée de la codification, de l'harmonisation et de la simplification de la législation relative à la Sécurité sociale dans le cadre de la réforme globale de cette législation : le bénéfice des droits doit être automatique; sinon, ceux qui seront lésés parce qu'ignorants de leurs droits seront systématiquement ceux qui sont déjà les plus défavorisés dans notre société.

En ce qui concerne la limitation de l'indexation des rentes, *le Secrétaire d'Etat* fait observer que le montant des rentes annuelles à 100%, s'élève à 2,2 milliards. L'indexation de ces rentes, qui est à charge du régime de répartition, coûte 6 milliards. Comme dans les autres régimes, il a été décidé de payer les rentes dans le secteur des pensions des travailleurs salariés au coefficient actuel de liquidation.

La part des réserves mathématiques des rentes constituées auprès des différents organismes assureurs qui ne sont pas réclamées s'élève à 2,4 milliard de F. Ces montants seront transférés au régime de la répartition puisque, dans l'hypothèse où les rentes seraient un jour réclamées, il reviendrait à ce régime de les payer.

En cette matière, le Secrétaire d'Etat juge l'amendement de *M. Bossuyt* inutile, car, d'ores et déjà les bénéficiaires sont systématiquement avertis. Les rentes « non réclamées » sont dues à des gens dont on a perdu la trace.

*M. Bossuyt* s'interroge sur les conséquences du non-paiement de l'intervention forfaitaire de l'Etat dans les avantages payés à l'étranger.

*Le Secrétaire d'Etat* fait observer que cette mesure ne touche que les ressortissants d'Etats avec lesquels la Belgique n'a pas conclu une convention de réciprocité, et ce pour autant qu'ils résident à l'étranger.

*Article 13 - 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup> (arrêtés royaux n°s 417, 418 et 442)*

Les autres arrêtés royaux dont question à l'article 13 ne font l'objet d'aucune observation.

#### 11) Intérieur (art. 1 et art. 13, 5<sup>o</sup>)

Les arrêtés royaux n°s 440 et 445 dont question à l'article 1<sup>er</sup> et l'arrêté royal n° 419, dont question à l'article 13, 5<sup>o</sup>, ne font l'objet d'aucune observation.

#### 12) Finances (art. 3)

*Article 3 - 1<sup>o</sup> (arrêté royal n° 427)*

*M. Schiltz et M. Burgeon* demandent si des institutions publiques de crédit ont déjà eu recours à l'émission d'obligations subordonnées.

*Le Ministre des Finances* répond par la négative.

*Beide sprekers verwonderen zich er bijgevolg over dat een beroep moet worden gedaan op bijzondere machten: waardoor werd de urgentie ingegeven? Beiden zijn van mening dat de bij de koninklijke besluiten n°s 427 en 450 geregelde aangelegenheden via de gewone parlementaire procedure hadden kunnen worden behandeld.*

*De Minister antwoordt dat men in augustus, de maand waarin het koninklijk besluit n° 427 werd uitgevaardigd, nog niet kon weten dat de openbare kredietinstellingen geen gebruik zouden maken van de hen geboden mogelijkheden.*

*De heer Schiltz concludeert daaruit dat de Regering de bijzondere machten ter zake volstrekt wederrechtelijk heeft aangewend.*

*Uit een wettechnisch oogpunt begrijpt hij niet waarom de Raad van State heeft gevraagd dat de definitie van een achtergestelde obligatie in het koninklijk besluit zou worden gegeven.*

Tevens vraagt hij zich af waarom het Centraal bureau voor hypothecair krediet, dat een echt dumpingbeleid kan voeren, door het koninklijk besluit n° 427 op voet van gelijkheid werd gesteld met de A. S. L. K., de N. M. K. N., de N. K. B. K., het Gemeentekrediet en de N. I. M.

*De Minister van Financiën deelt mede dat het koninklijk besluit n° 427 heeft toegelaten 700 miljoen F te besparen. Hij benadrukt verder dat de Regering steeds zoveel mogelijk de adviezen van de Raad van State heeft gevolgd.*

Wat het Centraal bureau voor hypothecair krediet betreft, antwoordt de Minister dat artikel 27 de mogelijkheid schept achtergestelde obligaties uit te geven, maar dat zulks geen verplichting is. In deze onderneming werden daartoe nog geen aanstalten gemaakt.

### *Artikel 3 - 2° (koninklijk besluit n° 428)*

Namens zijn fractie merkt *de heer Burgeon* op dat de solidariteitsbijdrage uitsluitend door de werkgevers zou moeten worden betaald en niet, zoals thans het geval is, voor de helft door de werkgevers en voor de andere helft door de werknemers. Dat is het doel van zijn amendement n° 130.

*De heer Schiltz* stelt vast dat de Staat niet meer zal tussenkomen in het kapitaal, van de openbare kredietinstellingen waarop dit koninklijk besluit zich richt, zij moeten hun middelen op de markt weten te vinden. Dit wil zeggen dat zij ofwel een rente ofwel dividenden moeten kunnen bieden die minstens gelijk zijn aan de marktvoorwaarden. Anderzijds worden hen via dit koninklijk besluit inleveringen opgelegd die niet onaanzienlijk zijn. Hoe komen zij ertoe toch nog rendabel te blijven?

*De Minister* antwoordt dat deze toestand te maken heeft met het dubbelzinnige statuut van deze instellingen. Eenzijds zijn het ondernemingen en dienen zij hun plaats op de markt te veroveren. Anderzijds maken zij deel uit van de overheid in ruime zin en wordt aan hun personeel verplicht een solidariteitsbijdrage te leveren als compensatie voor een zekere vastheid van betrekking.

*De heer De Clercq* heeft als Minister van Financiën, na overleg met de vakbonden beslist, deze bijdrage te innen onder de vorm van een forfaitair bedrag. Over de manier waarop deze inlevering binnen de instelling gebeurt wordt via de eigen beheersautonomie beslist.

*De heer Tobback* merkt op dat hij deze laatste regeling niet kan aanvaarden. In de eerste plaats werd hier door de vakbonden beslist hoeveel iedereen zou betalen, ook de niet gesyndikeerde personeelsleden.

*Les deux intervenants s'étonnent dès lors de ce qu'il ait fallu recourir aux pouvoirs spéciaux: où était l'urgence? Ils estiment, tous deux que les matières réglées par les arrêtés royaux n°s 427 et 450 auraient pu être traitées par la procédure parlementaire ordinaire.*

*Le Ministre répond qu'au mois d'août, lorsqu'a été pris l'arrêté royal n° 427, on ne pouvait pas encore savoir que les institutions publiques de crédit ne feraient pas usage des possibilités qui leur étaient offertes.*

*M. Schiltz conclut de ceci qu'en cette matière, le Gouvernement a fait des pouvoirs spéciaux un usage tout à fait abusif.*

D'un point de vue légistique, il ne comprend pas pourquoi le Conseil d'Etat a demandé que la définition de l'obligation subordonnée soit donnée par l'arrêté royal.

Il se demande également pourquoi l'Office central de Crédit hypothécaire, qui a la possibilité de pratiquer une véritable politique de dumping, a été placé par l'arrêté royal n° 427 sur le même pied que la C.G.E.R., la S.N.C.I., la C.N.C.P., le Crédit communal et la S.N.I.

*Le Ministre des Finances précise que l'arrêté royal n° 427 a permis d'économiser 700 millions de F. Il souligne en outre que le Gouvernement a suivi autant que possible les avis du Conseil d'Etat.*

En ce qui concerne l'Office central de crédit hypothécaire, le Ministre répond que l'article 27 a créé la possibilité d'émettre des obligations subordonnées, mais qu'il ne s'agit nullement d'une obligation. Cet organisme n'a encore pris aucune disposition à cet effet.

### *Article 3 - 2° (arrêté royal n° 428)*

Au nom de son groupe, *M. Burgeon* remarque que la cotisation de solidarité devrait être acquittée par les employeurs exclusivement et non, comme c'est le cas actuellement, pour moitié par les employeurs et par les travailleurs. C'est là la portée de son amendement n° 130.

*M. Schiltz* constate que l'Etat n'interviendra plus dans le capital des institutions publiques de crédit visées par l'arrêté royal à l'examen et qu'elles devront faire appel au marché des capitaux. Cela signifie qu'elles devront pouvoir servir des intérêts ou des dividendes au moins égaux aux conditions du marché. L'arrêté royal à l'examen leur impose en outre des sacrifices non négligeables. Comment parviennent-elles à rester rentables?

*Le Ministre* répond que cette situation est due à l'ambition du statut de ces institutions. D'une part, elles sont des entreprises et doivent dès lors conquérir leur place sur le marché. Elles font d'autre part partie du secteur public, au sens large du terme, et leur personnel est tenu de verser une cotisation de solidarité en compensation d'une certaine sécurité d'emploi.

Après concertation avec les syndicats, *M. De Clercq*, alors Ministre des Finances, a décidé de percevoir cette cotisation sous la forme d'un montant forfaitaire. Les institutions fixent elles-mêmes les modalités d'application de cette modération salariale dans le cadre de leur autonomie de gestion.

*M. Tobback* déclare qu'il ne peut accepter cette formule. Les syndicats avaient décidé combien chacun payerait, y compris les membres du personnel non syndiqués.

Verder gaat de stelling dat het personeel « vastheid van betrekking » heeft niet op. Het gaat hier om personeel aangeworven en eventueel ontslagen volgens de algemene regeling van de arbeidsovereenkomsten en niet om overheidspersoneel, al zijn de instellingen wel degelijk openbare instellingen. Er zijn trouwens een aantal rechterlijke uitspraken geweest die de Staat in het ongelijk stellen in deze materie. Indien men de hoge lonen als criteria neemt dan kan men zich afvragen waarom niet het personeel van alle banken een dergelijke bijdrage moet betalen.

*De heer Perdieu* dient het amendement n° 46 in dat ertoe strekt het inkomen van de werknemers niet verder te verminderen, maar een deel van hun bijdrage aan de matiging door de werkgevers te doen betalen.

*De heer Bossuyt* stelt bij amendement n° 128 voor artikel 3, 2<sup>o</sup> te schrappen. Het betrokken koninklijk besluit benadeelt de O.K.I. in de concurrentie met de privé-banken en hun personeel heeft reeds zijn deel bijgedragen via de andere inleveringsmaatregelen.

#### Artikel 3 - 3<sup>o</sup> (*koninklijk besluit n° 441*)

*De heer Burgeon* is van oordeel dat de toekennung van de staatswaarborg aan de leningen die door de N.L.M. en de N.M.H. werden aangenomen om de tussen 1 januari en 31 augustus 1986 door de Schatkist gegeven voor-schotten terug te betalen, eigenlijk ten gevolge heeft dat twee nauw met de C.V.P. verwante financiële instellingen minder moeten betalen dan de marktprijs.

Hij wil dan ook opheldering over wat hij als een manipulatie van de rentevoet beschouwt:

- zijn er reeds leningen met een Staatswaarborg toegekend?
- bij welke financiële instellingen werden ze geplaatst?
- op grond van welke criteria werd voor die leningen een beroep gedaan op die instellingen?
- wat is de rentevoet van die lening?
- hoe werd die rentevoet berekend?
- stemt die rentevoet overeen met die welke op de markt van kracht is?
- indien dat niet het geval is, hoe kan dat renteverschil dan verklaard worden, en in hoever verzuamt het de last van de herfinancieringslening van de N.L.M. en de N.M.H.?

Op een vraag van de heer Schiltz antwoordt *de Minister van Financiën* dat de vrijstelling van de roerende voorheffing voor de betrokken leningen werd toegekend ingevolge een gewone wet. Dit artikel werd immers in het parlement uit de bijzondere machtenwet gelicht.

Op een vraag van de heer Burgeon antwoordt de Minister dat:

- de eerste tranche werd uitgegeven tegen 5,5%, waarvoor geen beroep werd gedaan op een consortium. Enkel de A.S.L.K., de B.A.C. en C.E.R.A. toonden belangstelling;
- de tranche werd uitgegeven tegen 5,20% en hier speelde de concurrentie: de deelnemende instellingen pasten zich aan aan de laagstbediende, een kleine bank.

De plus, l'affirmation selon laquelle le personnel bénéfierait de la stabilité d'emploi n'a guère de sens. Il s'agit en effet de personnel qui est engagé et peut être licencié selon les règles générales applicables aux contrats de travail, et non de fonctionnaires, même si ces organismes relèvent effectivement du secteur public. Un certain nombre de décisions judiciaires ont d'ailleurs donné tort à l'Etat sur ce point. Si l'on se fonde par ailleurs sur l'importance des salaires, on peut se demander pourquoi une telle cotisation n'est pas imposée au personnel de toutes les banques.

*M. Perdieu* présente un amendement n° 46 visant à préserver les revenus des travailleurs et à faire supporter une partie de leur cotisation de solidarité par les employeurs.

L'amendement n° 128 de *M. Bossuyt* vise à abroger l'article 3, 2<sup>o</sup>. L'arrêté royal en question défavorise les I.P.C. par rapport aux banques privées, et leur personnel a déjà supporté sa part des autres mesures de modération.

#### Article 3 - 3<sup>o</sup> (*arrêté royal n° 441*)

*M. Burgeon* estime que l'octroi de la garantie de l'Etat aux emprunts contractés par la S.N.T. et par la S.N.L. pour rembourser les avances faites par le Trésor du 1<sup>er</sup> janvier au 31 août 1986 a eu pour résultat d'offrir un avantage par rapport au prix du marché à deux institutions financières proches du C.V.P.

Il demande dès lors des éclaircissements, au vu de ce qu'il estime être une manipulation des taux d'intérêts :

- des emprunts faisant l'objet de la garantie de l'Etat ont-il déjà été accordés?
- auprès de quelles institutions financières ont-ils été placés?
- sur base de quels critères ces institutions ont-elles été choisies pour participer à cet emprunt?
- quel est le taux d'intérêt de cet emprunt?
- comment ce taux a-t-il été calculé?
- ce taux est-il réellement conforme à celui que le marché pratique actuellement?
- si ce n'était le cas, comment expliquer cette différence de taux et de combien aggrave-t-elle la charge de l'emprunt de refinancement de la S.N.L. et de la S.N.T.?

En réponse à une question de *M. Schiltz*, *le Ministre des Finances* précise que l'exonération du précompte mobilier pour les emprunts en question a été accordée en vertu d'une loi ordinaire. Le Parlement a en effet supprimé cet article de la loi d'habilitation.

En réponse à une question de *M. Burgeon*, le Ministre souligne :

- qu'une première tranche pour laquelle il n'a été fait appel à aucun consortium a été émise à 5,5%. Seules la C.G.E.R., la C.O.B. et la C.E.R.A. se sont montrées intéressées;
- que la deuxième tranche a été émise à 5,20% et que la concurrence a joué. Les institutions participantes se sont alignées sur l'offre la plus basse, qui émanait d'une petite banque.

*Artikel 3 - 4<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 446)*

*De heer Burgeon* stelt volgende vragen :

— welke reële winst vloeit er voor de Staat voort uit de met de financiële instellingen gesloten overeenkomst ?

— de overeenkomst bepaalt dat het jaarlijks in leningen om te zetten renteverschil voor 1987 33 à 35 miljard bedraagt. Waar komt die marge vandaan, en welke factor bepaalt dat het uiteindelijke bedrag tussen 33 en 36 miljard zal liggen ?

— begin september 1986 hebben de Eerste Minister en de Minister van Financiën verklaard dat het bedrag in 1987 36 miljard zou belopen. Nochtans wordt in de Rijksschuldbegroting 33 miljard vermeld, en schuift de Rijksmiddelenbegroting het nauwkeuriger bedrag van 32,6 miljard naar voren. Wat is nu eigenlijk het bedrag aan interesten die in 1987 het voorwerp van een regulariseringlening zullen uitmaken ?

— Als tegenprestatie voor de niet-betaalde interesten van leningen worden « schatkistbons » uitgegeven; is daarvan een spoor terug te vinden in de riksbegroting ?

— tijdens de jongste weken is gebleken dat door de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken een verschillende interpretatie wordt gegeven van het akkoord met de financiële instellingen. Meent de Minister van Financiën, zoals de Minister van Economische Zaken, dat een verhoging van de fiscale last die niet specifiek de institutionele beleggers treft, zoals de afschaffing van het mechanisme van het Forfaitaire aandeel van Buitenlandse Belasting, wel in overeenstemming is met artikel 2 van de overeenkomst van 3 augustus 1986 ?

— Wat is er bepaald voor het geval de rentevoet na 1990 hoger zou liggen dan 8 % ?

*De heer Bossuyt* stelt bij amendement n° 129 voor artikel 3, 4<sup>o</sup> te schrappen omdat de schuldherschikking neerkomt op één grote operatie van de budgettering.

*De Minister van Financiën* antwoordt dat zulks evenmin debudgettering is als wanneer de staat dagelijks of maandelijks vervallen coupons betaalt, niet met belastinggeld, maar wel met nieuwe leningen.

*De heer Schiltz* verzet zich tegen deze onorthodoxe definitie van debudgettering en meent dat de vraag of er al dan niet debudgettering is kan worden gesteld als : wordt de operatie weerspiegeld in het Netto te Financieren Saldo of niet.

Volgens hem gaat het hier wel degelijk om debudgettering.

*De Minister van Financiën* antwoordt dat de intrestlasten zullen worden geboekt op Titel I van de Rijksschuldbegroting en de aflossingen op Titel III van dezelfde begroting.

*Artikel 3 - 5<sup>o</sup> (koninklijk besluit n° 450)*

*De heer Burgeon* stelt volgende vragen :

— wat is de budgettaire weerslag van die maatregel in 1986 en in 1987 en hoe werd die weerslag berekend ? Moet de weerslag van dit besluit meegerekend worden in de 900 miljoen die de Regering voor 1986 en 1987 verwacht ingevolge het feit dat zij niet deelneemt aan de kapitaalverhogingen van de openbare kredietinstellingen ?

*Article 3 - 4<sup>o</sup> (arrêté royal n° 446)*

*M. Burgeon* pose les questions suivantes :

— quel est le bénéfice réel pour l'Etat de l'accord conclu avec les institutions financières ?

— l'accord stipule que le différentiel d'intérêts à convertir annuellement en emprunt porte pour 1987 sur un montant fixé entre 33 et 35 milliards. D'où vient cette fourchette et quel est l'élément qui détermine que le chiffre définitif soit situé entre 33 et 36 milliards ?

— au début de septembre 1986, le Premier Ministre et le Ministre des Finances ont déclaré que le montant de 1987 serait de 36 milliards, or il est inscrit au budget de la dette publique de 33 milliards et le budget des Voies et Moyens parle lui précisément de 32,6 milliards; en définitive quel est le volume d'intérêt qui en 1987 sera soumis à un emprunt de régularisation ?

— En contrepartie des intérêts des emprunts qui ne sont pas payés des « Bons du Trésor » sont émis, le budget de la dette publique porte-t-il trace des émissions de « ces Bons du Trésor » ?

— une différence d'interprétation de l'accord avec les institutions financières est apparue ces dernières semaines entre le Ministre des Finances et le Ministre des Affaires économiques. Ainsi, le Ministre des Finances estime-t-il comme le Ministre des Affaires économiques qu'une augmentation de la charge fiscale qui ne frappe pas spécifiquement les investisseurs institutionnels comme la suppression du mécanisme de la Quotité Forfaitaire d'Impôt Étranger est compatible avec l'article 2 de l'accord du 3 août 1986 ?

— Qu'est-il prévu si les taux d'intérêt dépassaient 8 % après 1990 ?

L'amendement n° 129 de *M. Bossuyt* vise à supprimer l'article 3, 4<sup>o</sup>, étant donné que le réaménagement de la dette correspond en fait à une grande opération de débudgétisation.

*Le Ministre des Finances* répond qu'il ne s'agit pas d'une opération de débudgétisation, pas plus d'ailleurs que lorsque l'Etat paie quotidiennement ou mensuellement des coupons échus au moyen du produit, non pas des impôts, mais de nouveaux emprunts.

*M. Schiltz* s'inscrit en faux contre cette définition peu orthodoxe de la notion de débudgétisation et estime que toute opération qui n'influence pas le solde net à financer est une opération de débudgétisation.

Il s'agit donc bien, selon lui, d'une opération de débudgétisation.

*Le Ministre des Finances* répond que les charges d'intérêt seront inscrites au titre I du Budget de la Dette publique, et les amortissements au Titre III du même budget.

*Article 3 - 5<sup>o</sup> (arrêté royal n° 450)*

*M. Burgeon* pose les questions suivantes :

— quelle est l'incidence budgétaire de cette mesure en 1986 et en 1987 et comment cette incidence a-t-elle été calculée ? Les effets de cet arrêté doivent-ils être comptabilisés dans les 900 millions de F que le Gouvernement escompte en 1986 et en 1987 de sa non-participation aux augmentations de capital des I.P.C. ?

— zal de privé-sector alleen maar in het kapitaal van de N.I.M. deelnemen of eveneens in het kapitaal van de G.I.M.?

— in welke andere openbare kredietinstellingen zal de privé-sector eerlang in het kapitaal kunnen participeren?

— hoe en wanneer werd het kapitaal van de N.I.M. voor de privé-sector opengesteld?

— hoeveel bedraagt het huidige kapitaal van de N.I.M. en hoeveel bedraagt 25 % van dit kapitaal?

— zal de deelneming van de privé-sector gebeuren door de doorverkoop van aandelen of ter gelegenheid van kapitaalverhogingen?

— is er in 1986 en in 1987 voldoende kapitaal beschikbaar op de markt om de verkoop van de openbare aandelen in de O.K.I. en de kapitaalverhogingen op te vangen?

— le secteur privé apparaîtra-t-il seulement dans le capital de la S.N.I. ou également dans le capital des S.R.I.?

— quels sont les autres institutions publiques de crédit qui verront prochainement leur capital ouvert au secteur privé?

— par quelle opération et à quelle date le capital de la S.N.I. a-t-il été ouvert au privé?

— quel est le capital actuel de la S.N.I. et à quel montant correspond 25 % de ce capital?

— l'entrée du privé se fera-t-elle par reventes de parts ou à l'occasion d'augmentations de capital?

— y a-t-il un marché suffisant en 1986 et en 1987 pour absorber les ventes des parts publiques dans les I.P.C. ou les augmentations de capital?

#### IV. — STEMMINGEN

Alle amendementen worden verworpen.

De amendementen van de S.P. en de P.S. worden verworpen met 13 tegen 7 stemmen en 1 onthouding, uitgezonderd de amendementen van de heer Baldewijns n° 92 op artikel 7, 7°, (koninklijk besluit n° 438) en van de heer Ylieff n° 39 op artikel 7, 8° (koninklijk besluit n° 439).

Het amendement n° 92 van de heer Baldewijns wordt verworpen met 17 tegen 3 stemmen.

Het amendement n° 39 van de heer Ylieff wordt verworpen met 16 tegen 4 stemmen.

Het amendement n° 124 van de heer F. Vansteenkiste op artikel 9, 8°, (koninklijk besluit n° 431) wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen.

De drie amendementen van de heer Dierickx n°s 125 tot 127, op artikel 11, 1°, (koninklijk besluit n° 407) worden verworpen met 13 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

Hierna volgt een overzicht van alle verworpen amendementen:

#### IV. — VOTES

Tous les amendements sont rejetés.

Les amendements présentés par le P.S. et le S.P. sont rejetés par 13 voix contre 7 et une abstention, à l'exception de l'amendement n° 92 à l'article 7, 7° (arrêté royal n° 438), présenté par M. Baldewijns, et de l'amendement n° 39 à l'article 7, 8°, (arrêté royal n° 439), présenté par M. Ylieff.

L'amendement n° 92 de M. Baldewijns est rejeté par 17 voix contre 3.

L'amendement n° 39 de M. Ylieff est rejeté par 16 voix contre 4.

L'amendement n° 124 à l'article 9, 8° (arrêté royal n° 431), présenté par M. F. Vansteenkiste, est rejeté par 13 voix contre 8.

Les trois amendements n°s 125 à 127 à l'article 11, 1° (arrêté royal n° 407), présentés par M. Dierickx, sont rejetés par 13 voix contre 7 et une abstention.

On trouvera ci-après un tableau synoptique détaillant tous les amendements rejetés:

Artikel van het wetsontwerp — Article du projet de loi	Nummer van het koninklijk besluit — Numéro de l'arrêté royal	Bevoegde Minister Ministre compétent	Nummer van het amendement — Numéro de l'amendement	Auteur
1/1°	440	Binnenlandse Zaken. — Interieur	45	Perdieu
1/2°	445	Binnenlandse Zaken. — Intérieur	—	—
2/1°	402	Begroting. — Budget	—	—
2/2°	403	Begroting. — Budget	—	—
3		Financiën. — Finances	131	W. Burgeon
3/1°	427	Financiën. — Finances	—	—
3/2°	428	Financiën. — Finances	a) 128 b) 46 c) 130	Bossuyt Gondry W. Burgeon
3/3°	441	Financiën. — Finances	—	—
3/4°	446	Financiën. — Finances	129	Bossuyt
3/5°	450	Financiën. — Finances	—	—
4	414	Openbare Werken. — Travaux publics	—	—

Artikel van het wetsontwerp — Article du projet de loi	Nummer van het koninklijk besluit — Numéro de l'arrêté royal	Bevoegde Minister — Ministre compétent	Nummer van het amendement — Numéro de l'amendement	Auteur
5/1°	425	Verkeerswezen. — Communications	a) 56 b) 57 c) 58 d) 59 e) 60 f) 61	W. Burgeon
5/2°	451	Verkeerswezen. — Communications	62	Anselme
5/3°	452	Verkeerswezen. — Communications	a) 63 b) 64 c) 65 d) 66	Baudson
6/1°	424	Tewerkstelling en Arbeid. — Emploi et Travail	a) 27 b) 29 c) 30 d) 32 e) 31	Bossuyt
6/2°	443	Tewerkstelling en Arbeid. — Emploi et Travail	a) 47 b) 10	Albert Bossuyt
6/3°	465	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	—
7/1°	440	Onderwijs. — Education nationale	a) 34 b) 73 (art. 5) c) 74 (art. 5) d) 75 (art. 6)	Ylieff
7/2°	412	Onderwijs. — Education nationale	35	Baldewijns
7/3°	413	Onderwijs. — Education nationale	a) 77 b) 36 c) 78 d) 76 e) 79 f) 80 g) 81	Baldewijns
7/4°	434	Onderwijs. — Education nationale	a) 82 b) 83 c) 87 d) 84 e) 85 f) 86 g) 37	Ylieff
7/5°	435	Onderwijs. — Education nationale	—	Baldewijns
7/6°	436	Onderwijs. — Education nationale	—	—
7/7°	438	Onderwijs. — Education nationale	a) 38 b) 88 c) 89 d) 90 e) 91 f) 92 g) 38	Ylieff
7/8°	439	Onderwijs. — Education nationale	a) 39 b) 93 c) 94 d) 96 e) 97	Baldewijns
7/9°	447	Onderwijs. — Education nationale	—	—
7/10°	478	Onderwijs. — Education nationale	98	Baldewijns
7/11°	449	Onderwijs. — Education nationale	99	Baldewijns
7/12°	453	Onderwijs. — Education nationale	—	—
7/13°	454	Onderwijs. — Education nationale	a) 100 b) 101 c) 102 d) 103	Baldewijns
7/14°	455	Onderwijs. — Education nationale	—	—
7/15°	456	Onderwijs. — Education nationale	104	Baldewijns
7/16°	457	Onderwijs. — Education nationale	105 40	Baldewijns
7/17°	458	Onderwijs. — Education nationale	41 106	Ylieff
7/18°	459	Onderwijs. — Education nationale	107	Baldewijns

Artikel van het wetsontwerp — Article du projet de loi	Nummer van het koninklijk besluit — Numéro de l'arrêté royal	Bevoegde Minister Ministre compétent	Nummer van het amendement — Numéro de l'amendement	Auteur
7/19°	460	Onderwijs. — Education nationale	a) 108 b) 109 c) 110 d) 111	Baldewijns
7/20°	461	Onderwijs. — Education nationale	a) 95 b) 112	Henry
7/21°	462	Onderwijs. — Education nationale	113 42	Baldewijns
7/22°	463	Onderwijs. — Education nationale	114 43	Henry
7/23°	467	Onderwijs. — Education nationale	a) 115 b) 44 c) 116 d) 117 e) 118 f) 119 g) 120 h) 121 i) 122	Baldewijns Ylieff Baldewijns Baldewijns Baldewijns Baldewijns Baldewijns Baldewijns Baldewijns
7/24°	468	Onderwijs. — Education nationale	123	Baldewijns
7/25°	470	Onderwijs. — Education nationale	—	—
8/1°	429	Economische Zaken. — Affaires économiques	—	—
8/2°	469	Economische Zaken. — Affaires économiques	5	Bossuyt
9/1°	401	Sociale Zaken. — Affaires sociales	a) 26 b) 28 c) 33	Bossuyt
9/2°	404	Sociale Zaken. — Affaires sociales	48	Albert
9/3°	405	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	—
9/4°	406	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	—
9/5°	410	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	—
9/6°	420	Sociale Zaken. — Affaires sociales	a) 6 49 b) 50	Bossuyt Van der Biest Coëme
9/7°	423	Sociale Zaken. — Affaires sociales	7	Bossuyt
9/8°	431	Sociale Zaken. — Affaires sociales	a) 124 b) 51 c) 8	F. Van Steenkiste Gondry Bossuyt
9/9°	433	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	—
9/10	466	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	—
10/1°	408	Sociale Zaken. — Affaires sociales	53	Y. Harmegnies
10/2°	422	Sociale Zaken. — Affaires sociales	a) 9 b) 11 c) 52 d) 12 e) 24 f) 25	Bossuyt Bossuyt Walry Bossuyt Bossuyt Bossuyt
10/3°	432	Sociale Zaken. — Affaires sociales	a) 7 b) 13 c) 54	Leclercq Bossuyt Perdieu
11/1°	407	Sociale Zaken. — Affaires sociales	a) 125 b) 126 c) 127	Dierickx
11/2°	421	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	Dierickx
11/3°	430	Sociale Zaken. — Affaires sociales	—	Dierickx
12	409	Sociale Zaken. — Affaires sociales	14	—
13/1°	415	Pensioenen. — Pensions	a) 55 b) 15 c) 16 d) 17 e) 18 f) 19 g) 20 h) 21 i) 23	Bossuyt Delhaye Bossuyt Bossuyt Bossuyt Bossuyt Bossuyt Bossuyt Bossuyt Bossuyt
13/2°	416	Pensioenen. — Pensions	1	Leclercq
13/3°	417	Pensioenen. — Pensions	22	Bossuyt
13/4°	415	Pensioenen. — Pensions	—	—

Artikel van het wetsontwerp — Article du projet de loi	Nummer van het koninklijk besluit — Numéro de l'arrêté royal	Bevoegde Minister — Ministre compétent	Nummer van het amendement — Numéro de l'amendement	Auteur
13/5°	419	Binnenlandse Zaken. — Intérieur	—	—
13/6°	442	Pensioenen. — Pensions	—	—
14/1°	444	Middenstand. — Classes moyennes	—	—
14/2°	464	Middenstand. — Classes moyennes	2	Leclercq
15	437	P. T. T.	a) 67 b) 68 c) 69 d) 70 e) 71	Féaux Féaux Féaux Féaux Féaux
16	426	Landbouw. — Agriculture	4	Leclercq

\* \* \*

\* \* \*

Alle artikelen worden ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 8 stemmen.

Het gehele ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 8 stemmen.

*De Rapporteur,*                   *De Voorzitter,*  
G. le HARDY de BEAULIEU      H. SUYKERBUYK

Tous les articles sont adoptés, sans modification, par 13 voix contre 8.

L'ensemble du projet est adopté par 13 voix contre 8.

*Le Rapporteur,*                   *Le Président,*  
G. le HARDY de BEAULIEU      H. SUYKERBUYK

## BIJLAGE I

*Financierbare studenten op 1 februari 1985,  
art. 6, § 2, 3<sup>e</sup> van het koninklijk besluit  
van 4 augustus 1972 inbegrepen  
(Academiejaar 1984-1985 :  
werkingsbegroting 1986)*

## ANNEXE I

*Etudiants finançables au 1<sup>er</sup> février 1985,  
compte tenu de l'art. 6, § 2, 3<sup>e</sup>, de l'Arrêté royal  
du 4 août 1972  
(Année académique 1984-1985 :  
budget de fonctionnement 1986)*

Studieprogramma's Programmes d'étude	V.U.B. U.L.B.	K.U.L. U.C.L.	U.F.S.I.A. U.F.S.I.A.	U.I.A. U.I.A.	L.U.C. L.U.C.	U.F.S.A.L. U.F.S.A.L.	R.U.G. R.U.G.	R.U.C.A. R.U.C.A.
Godsdienstwetenschappen. Sciences religieuses :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	—	267	—	—	—	—	—	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	—	212	—	—	—	—	—	—
Wijsbegeerte en Letteren. Philosophie et Lettres :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	305	1 553	576	—	—	135	1 188	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	276	1 286	—	260	—	—	842	—
Rechten. — Droit :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	490	1 361	767	—	—	356	884	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	510	1 487	—	368	—	—	810	—
Psychologie en pedagogie. Psychologie et pédagogie :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	146	714	—	—	—	—	481	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	188	672	—	—	—	—	585	—
Sociale, politieke en economische wetenschappen. — Sciences sociales, politiques et économiques :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	514	594	182	—	—	269	996	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	407	627	—	56	—	—	654	—
Toegepaste economische en handelswetenschappen. — Sciences économiques et commerciales appliquées :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	179	998	1 180	—	—	—	—	564
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	107	982	596	—	—	—	—	263
Wetenschappen. — Sciences :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	362	1 000	—	—	439	—	627	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	277	755	—	265	—	—	594	—
Lichamelijke opvoeding. — Education physique :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	129	563	—	—	—	—	121	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	151	541	—	—	—	—	75	—
Landbouwwetenschappen. — Sciences agronomiques :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	57	466	—	—	—	—	372	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	—	391	—	—	—	—	360	—
Toegepaste wetenschappen. Sciences appliquées :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	231	866	—	—	—	—	500	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	526	1 066	—	—	—	—	585	—
Diergeneeskundige wetenschappen. — Sciences vétérinaires :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	8	2	—	—	—	—	390	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	—	—	—	—	—	—	396	—
Farmaceutische wetenschappen. — Science pharmaceutiques :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	85	352	—	—	—	—	292	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	84	280	—	109	—	—	196	—
Geneeskundige en tandheelkundige wetenschappen. — Sciences médicales et dentaires :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	373	1 102	—	—	497	—	615	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	594	1 987	—	398	—	—	754	—
Totaal. — Total :								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	2879	9 838	2 705	—	936	760	6 466	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	3 120	10 286	596	1 456	--	—	5 851	263
Algemeen totaal. — Total général	5 999	20 124	3 301	1 456	936	760	12 317	1 887

Algemeen totaal (N): 46 780.

Total général (N): 46 780.

## BIJLAGE II

*Financierbare studenten op 1 februari 1986,  
art. 6, § 2, 3<sup>o</sup> van het koninklijk besluit  
van 4 augustus 1972 niet inbegrepen  
(Academiejaar 1985-1986:  
werkingsbegroting 1987)*

## ANNEXE II

*Etudiant finançables au 1<sup>er</sup> février 1986,  
compte tenu de l'art. 6, § 2, 3<sup>o</sup>, de l'arrêté royal  
du 4 août 1972  
(Année académique 1985-1986:  
budget de fonctionnement 1987)*

Studieprogramma's Programmes d'étude	V.U.B. U.L.B.	K.U.L. U.C.L.	U.F.S.I.A. U.F.S.I.A.	U.I.A. U.I.A.	L.U.C. L.U.C.	U.F.S.A.L. U.F.S.A.L.	R.U.G. R.U.G.	R.U.C.A. R.U.C.A.
Godsdienstwetenschappen. Sciences religieuses:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	—	256	—	—	—	—	—	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	—	240	—	—	—	—	—	—
Wijsbegeerde en letteren. Philosophie et lettres:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	232	1 357	522	—	—	131	1 077	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	272	1 228	—	269	—	—	842	—
Rechten. — Droit:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	514	1 379	818	—	—	378	927	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	528	1 522	—	371	—	—	858	—
Psychologie en pedagogie. Psychologie et pédagogie:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	137	717	—	—	—	—	456	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	185	715	—	—	—	—	556	—
Sociale, politieke en economische wetenschappen. — Sciences sociales, politiques et économiques:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	528	677	196	—	—	248	955	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	476	630	—	89	—	—	687	—
Toegepaste economische en handelwetenschappen. — Sciences économiques et commerciales appliquées:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	218	1 095	1 214	—	—	—	—	546
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	129	1 075	653	—	—	—	—	282
Wetenschappen. — Sciences:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	330	904	—	—	386	—	582	371
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	281	805	—	282	—	—	546	—
Lichamelijke opvoeding. — Education physique:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	108	510	—	—	—	—	93	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	120	531	—	—	—	—	76	—
Landbouwwetenschappen. — Sciences agronomiques:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	52	447	—	—	—	—	391	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	—	460	—	—	—	—	362	—
Toegepaste wetenschappen. Sciences appliquées:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	225	987	—	—	—	—	523	—
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	529	1 142	—	—	—	—	596	—
Diergeeskundige wetenschappen. — Sciences vétérinaires:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	8	3	—	—	—	—	337	116
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	—	—	—	—	—	—	419	—
Farmaceutische wetenschappen. — Sciences pharmaceutiques:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	77	325	—	—	—	—	269	166
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	107	316	—	107	—	—	237	—
Geneeskundige en tandheelkundige wetenschappen. — Sciences médicales et dentaires:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	353	1 101	—	—	467	—	582	342
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	554	1 895	—	394	—	—	686	—
Totaal. — Total:								
1 <sup>e</sup> cyclus. — 1 <sup>er</sup> cycle	2 782	9 758	2 750	—	853	757	6 192	1 541
2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> cyclus. — 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles	3 181	10 559	653	1 512	—	—	5 865	282
Algemeen totaal. — Total général	5 963	20 317	3 403	1 512	853	757	12 057	1 823

Algemeen totaal (N): 46 685.

Total général (N): 46 685.